



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Spaliły się dwa domy, jedna osoba nie żyje

s. 10



CHRZANÓW

Pobili kobietę
bejsbolami

s. 3

ALWERNIA

Blokada na osiedlu
Chemików

s. 13

BABICE

Strefa ekonomiczna
odbija się na budżecie

s. 16

TRZEBINIA

Z kranów popłynie
woda źródłana

s. 9

CHRZANÓW

Kamienice w rękach
prywatnych

s. 12

KRWAWE ŻNIWA



Miniony weekend był tragiczny.
Na ruchliwej drodze wojewódzkiej
w Brodłach znów zginął kierowca,
a między Wolą Filipowską
a Krzeszowicami pociąg
śmiertelnie potrafił 16-latkę.

s. 4



Patriotyzm potrafi wzruszać

Cieszę mnie, że młodym po-
doba się taka forma festiwalu,
bo w sumie można by się spo-
dziewać, że to pieśni raczej dla
seniorów – mówi Marek Kuch-
ta, dyrektor LO w Trzebinii i or-
ganizator Festiwalu Piosenki
Żołnierskiej i Patriotycznej.

s. 17

CHRZANÓW

Coraz więcej łóżek
covidowych kosztem
innych oddziałów

Chrzanowski szpital obsłu-
guje chorych na koronawirusa
w promieniu 100 km. Ma już
150 łóżek dla zakażonych pa-
cjentów. W efekcie coraz wię-
cej oddziałów jest wyłącz-
nionych z normalnego funkcyj-
owania.

s. 3 i 8



CHRZANÓW

Nieznana substancja
w sądzie

Tajemnicza przesyłka oraz
seria fałszywych alarmów
bombowych w powiecie chrza-
nowskim postawiły w ubie-
głym tygodniu na nogi służby
mundurowe.

s. 6



SPORT

s. 30 i 31

- Błyskawica
wśród najczęściej
strzelających drużyn
w Małopolsce
- Wisła zatrzymała
chrzanowskich
szczypiornistów
- Podsumowanie
rundy jesiennej
LKS Żarki
- Medalowe sukcesy
biegaczy Kościelca
Chrzanów



Kto odśnieży nasze drogi

s. 2 i 5



MOIM ZDANIEM

Albo ratują, albo mają pieniądze

ALICJA MOŁENDA

37 proc. Polaków w ogóle nie jest zainteresowanych takimi sprawami, jak odkrycia naukowe i rozwój technologiczny. 41 proc. Polaków uważa, że wirusy zostały wyprodukowane w laboratorium, aby ograniczyć naszą wolność, i że nie ma żadnej pandemii. Według eurobarometru.eu, to najgorsze wyniki w UE, jeśli przyjąć, że rozwój nauki ma znaczący wpływ na nasze życie. Na przykład w dziedzinie medycyny (sprzęt, diagnostyka, leki, nowe sposoby terapii itd.).

Te dane dotyczące postępu naukowego tłumaczą też efekt dyskusji na temat najbardziej cenionych zawodów, zainicjowanej przez „Przełom” na FB. Naukowiec nie pojawia się w niej wcale, a nauczyciel, lekarz, sędzia, policjant - sporadycznie. Nie pojawia się też urzędnik ani ksiądz, ani dziennikarz. Jest w tej dyskusji ponad 100 wypowiedzi, z których wynika, że wszystkie te zawody, które mogą „wejść komuś w drogę”, zburzyć dobre samopoczucie, zakwestionować prawdy znalezione w internecie lub znane ze słyszenia, nie są szanowane.

Najbardziej doceniane są natomiast te profesje, które w jakiś sposób wiążą się z bezpośrednim ratowaniem życia: strażak, ratownik medyczny, pielęgniarka (częściej niż lekarz).

Ta dyskusja o zawodach to dowód potężnego kryzysu wartości wiedzy i autorytetów. Kryzysu, wynikającego z narastających konfliktów wewnętrznych w naszym skłóconym kraju. To wynik publicznego deprecjonowania wielu zawodów. Niektóre z nich to w języku polityków traktowane z pogardą „kasty”. Przedstawiciele „kast” nie przebijają się jako autorytety wśród ich wyborców. Nawet gdy legitymują się tytułem profesorskim.

Brak autorytetów i szacunku dla nauki to problem młodego pokolenia. Coraz trudniej o autorytety jest także w domu, bo co to za autorytet dla dziecka, harujący od świtu do nocy rodzic, któremu wciąż na wszystko brakuje pieniędzy. Najbardziej szanowani przez młodych są dziś ludzie, którzy zrobili szybką karierę, pieniądze i bez trudu zaspokajają swoje potrzeby. O ile są to jeszcze prawdziwi fachowcy, to łatwiej się z tym pogodzić, ale jeśli to tylko youtuberzy, to smutne, bo to kariera raczej krótkotrwała.



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

Czym jest patriotyzm?

TADEUSZ JACHNICKI

Pytanie kolejny raz pojawiło się w głowie, gdy przeczytałem o Festiwalu Piosenki Żołnierskiej i Patriotycznej w Trzebinie (str. 17). Dyrektor miejscowego liceum twierdzi, że ów festiwal właśnie jest przejawem takiego patriotyzmu. Pewnie ma rację, ale jeśli tak, to wydaje mi się, że powinien być przyczynkiem do rzetelnej rozmowy o historii, o tym, czym jest ów patriotyzm w czasach pokoju, bo przecież nie wypychaniem piersi za bohaterstwo innych; nie wykrzykiwaniem przed telewizorem „granic trzeba bronić!”, nie zacieraniem pamięci o mało chwalebnych historiach...

Znamienne wydają się słowa Wiktora, licealisty, który po inne życie do Trzebini dotarł z Kazachstanu. Zauważył, że te patriotyczne piosenki często są po prostu o miłości.

Patriotyzm jako miłość do drugiego człowieka zdefiniowała też Agata Kamińska, harcerka, katoliczka, matka, wnuczka powstańca. W programie TVP „Między Ziemą a Niebem” powiedziała: Zamiast nielegalnych wywózek, przemocy i ignorowania kryzysu humanitarnego domagamy się ochrony życia i zdrowia i respektowania praw osób migrujących. I opowiadając, jak wspólnie z rodziną gotuje zupę dla ludzi krążących po polskich lasach, dodała: „Kiedy mamy do wyboru - granica albo życie, to wybór powinien być oczywisty”.

Kiedys na jednej z wystaw w okolicy usłyszałem, że patriotyzm to też podniesienie śmiecia z ulicy, bo przecież szpeci i zanieczyszcza on naszą Ziemię.

Bo patriotyzm to odpowiedzialność. Nie jest nim więc powtarzanie, że naukowcy mówiący „należy się szczepić”, kłamią. Wszystko można sprawdzić, ale poszukiwania nie mogą się skończyć po znalezieniu głosu potwierdzającego naszą teorię.

Początkiem tego roku analitycy przeczesał ponad 812 tysięcy wpisów na Facebooku i Twitterze. Postanowili dotrzeć do ich źródeł. Okazało się, że stoi za nimi 12 osób bagatelizujących COVID-19 i mówiących o szkodliwości szczepień. Na Facebooku, YouTube, Instagramie i Twitterze mają w sumie około 59 mln obserwujących, którzy przesyłają ich wpisy dalej.

Oczywiście można powiedzieć, że szczepienie to każdego indywidualna sprawa, ale czy to samo powiemy, gdy usłyszymy w szpitalu od lekarza: pan(i) idzie do domu, bo na tym łóżku musimy położyć poważnie chorego na COVID-19?

Tymczasem w chrzanowskim szpitalu właśnie z tego powodu do domu odesłano już 150 osób. W placówce, która w sumie liczy około 550 łóżek, to nie jest mało, a czwarta fala pandemii wciąż zatacza coraz szersze kręgi.

Nowy, własny, ale ciasny

747 tys. zł kosztowała budowa parkingu przy dworcu PKP w Trzebinie. To bardzo potrzebna inwestycja, bo sporo osób z okolicy dojeżdża codziennie koleją do stolic Małopolski i Śląska.

Wiele z nich dociera pod dworzec własnym autem i pozostawia go na kilka godzin. Problem w tym, że parking jest za mały. Ma 102 miejsca postojowe, które już około 7. są zajęte prawie w 100 procentach.

- To było do przewidzenia. To nie jest „jednogodzinny” parking pod jakimś supermarktem czy innym urzędem. Oczywiście było, że to będzie całod-



Parking przy trzebińskim dworcu PKP

niowy, na którym zostawia się samochód rano, przed jazdą do pracy/szkoły/szpitala, a zabiera wracając po południu lub wieczorem. Trzeba natychmiast szukać miejsca na następne - skomentował na naszym portalu jeden z internautów.

Burmistrz Jarosław Okoczek zapowiedział w mediach społecznościowych, że w dalszej przy-

szłości możliwe jest wprowadzenie płatności dla osób spoza gminy.

- Łatwo to zweryfikujemy za pomocą systemu Karty Trzebińskiej, ale - co zastrzegam - to na razie luźna propozycja na przyszłość - napisał enigmatycznie.

(AF)

Gdy zapowiadają śnieg, musimy być gotowi

Nie dostajemy żadnych pieniędzy za samą gotowość. Płacą nam tylko za wykonaną pracę. Gotowość musimy mieć wliczoną do stawki od kilometra. Nic dziwnego, że na przetargi zgłasza się niewiele firm - mówi Paweł Krupa, właściciel firmy P.U.T.S Krupa z Luszowic.

Marek Oratowski: Od jak dawna wasza firma zajmuje się zimowym utrzymaniem dróg w sołectwach w gminie Chrzanów?

Paweł Krupa: Od kilkunastu lat. Najpierw byliśmy podwykonawcą, obecnie takie zlecenie realizujemy samodzielnie.

Jakim sprzętem dysponujecie?

- Głównie ciągnikami rolniczymi. Mamy ich siedem.

Jak wygląda kolejność i standard odśnieżania dróg w Balinie, Luszowicach, Okradziejówce, Płazie, Pogorzycach i Żrebkach?

- Drogi w sołectwach są utrzymywane w trzecim standardzie. Działamy w systemie patrolowo-interwencyjnym. Jezdnia ma być odśnieżona na całej szerokości oraz posypana na wzniesieniach, zakrętach oraz w innych miejscach szczególnie niebezpiecznych. Po ustaniu opadów musimy wykonać odśnieżanie do 7 godzin. Oczywiście, staramy się w pierwszej kolejności zapewnić przejezdność na tych drogach, którymi jeździ komunikacja publiczna oraz gdzie znajdują się



Paweł Krupa

budynki użyteczności publicznej. Chciałem jednak podkreślić, że nie odśnieżamy żadnych chodników. Tylko drogi o łącznej długości 70 kilometrów.

Dużo interwencji przyjmujecie od mieszkańców?

- Jest ich trochę i są one nieuniknione. Bo każdy chciałby, żeby droga zaraz po opadach była czarna. Nie da się tego zapewnić. Szczególnie gdy jest trudny teren, wzgórze, wąskie uliczki, to niełatwo tam zapewnić od razu przejezdność. Zwłaszcza przy naszych ograniczonych siłach. Najwięcej takich telefonów odbieramy w zimie z Płazy. Tam są strome ulice, a często na ich końcu nie ma nawet jak nawrócić naszym sprzętem. Niektóre uliczki mają po 50 lub 100 metrów długości. Mieszkańcy są z reguły wyrozumiali. Choć w pojedynczych przypadkach ludzie są mocno roszczeniowi. Nieraz też dzwonią z pretensjami, że nasz samochód jechał z podniesionym pługiem. Albo na trasie kierowcy migają do naszych pracowników światłami, trąbią lub pukają się po głowie. Tylko trzeba pamiętać, że wyjeżdżając z naszej bazy w Luszowicach, by dojechać do dróg gminnych w sołectwach, poruszamy się różnymi droga-

mi, na przykład powiatowymi, za utrzymanie których nie odpowiadamy. Nieraz oczywiście mimo to opuścimy pług, jak przejeżdżamy przez miasto, ale nie da się robić tego w sposób ciągły.

Domyślam się, że na bieżąco pan i pracownicy śledzicie prognozy pogody. Jaka będzie ta zima? Jesteście już przygotowani?

- Śledzenie prognoz to podstawa. Prognozy długoterminowe jednak często się nie sprawdzają. Gdy tylko zapowiada się przymrozek lub opady, musimy być gotowi do działania. Ostatnia zima w porównaniu do tych wcześniejszych była dość ostra. Co chwilę dosypywało śniegiem. Zwłaszcza w styczniu i lutym. W tym roku pierwszy śnieg ma być pod koniec listopada. Jesteśmy przygotowani. Kupiliśmy już 60 ton soli oraz 300 ton piasku. Mieliliśmy problem z zakupem piasku. Woziliśmy go wcześniej z niedalekiej piaszki w Sierszy. Jednak została zlikwidowana. Teraz zaopatrujemy się w Bolesławiu. Wiadomo, że taki zakup jest droższy.

Odśnieżanie jest dochodowym elementem całej waszej działalności?

- Wykonujemy usługi sprzętem budowlanym. Akcja zima jest dodatkiem do działalności w okresie, gdy prace budowlane nie są prowadzone. Czy na odśnieżaniu można zarobić? Wszystko zależy od tego, czy jest co robić. Bo nie dostajemy żadnych pieniędzy za samą gotowość. Płacą nam tylko za wykonaną pracę. Gotowość musimy mieć wliczoną do stawki od kilometra. Nic dziwnego, że na przetargi zgłasza się niewiele firm.

Kto odśnieży drogi zimą, s. 5

31,4

proc. osób w wieku 65-74 lata korzystało w ciągu ostatnich trzech miesięcy z komputera.

54,4

proc. osób w wieku 65-74 lata nigdy nie korzystało z komputera.

70

proc. seniorów w ogóle nie korzysta z internetu.

40

proc. ogółu ludności Polski w 2050 r. (13,7 mln) będą stanowiły osoby powyżej 60 lat, obecnie stanowią 25,3 proc.

120

proc. wzrosła w ciągu roku cena styropianu. W listopadzie 2020 r. metr sześcienny styropianu kosztował 100 zł. Teraz za ten sam styropian trzeba już zapłacić 220 zł. Zdaniem ekspertów ta tendencja się utrzyma, ponieważ na rynku wciąż brakuje polistyrenu, wykorzystywanego do produkcji styropianu.

90

proc. wzrosła cena wełny elewacyjnej. Teraz jej metr kwadratowy (grubość 15 cm) kosztuje 58,5 zł. Na dostawę wełny trzeba czekać nawet dwa miesiące. To będzie się przekładać na opóźnienia w realizacjach inwestycji i wyższe koszty poniesione przez wykonawców, które finalnie mogą spaść na inwestora.

OGŁOSZENIA DROBNE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

• WSK, motorynkę, kupię - 604-754-418

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

Budowa basenu dobiega końca



Trwają roboty wykończeniowe. W styczniu pierwsze odbiory krytej pływalni w Libiążu. Wtedy też rozpocznie się kompletowanie pracowników. Pod koniec kwietnia planowane jest otwarcie.

Kopalnie fedrują pełną parą

Jest zbyt, jest produkcja. Zarówno dla dużych firm, jak i klientów indywidualnych. Dotyczy to własnych punktów sprzedaży Tauronu, jak i autoryzowanych sprzedawców.

- Tegoroczna produkcja węgla będzie w spółce wyższa o ponad 500 tysięcy ton w stosunku do roku 2020 - mówi Jacek Pytel, prezes zarządu TAURON Wydobycie.

W 2020 roku spółka rozpoczęła działania dotyczące utworzenia kopalni zespółnej. W 2022 r. trzy zakłady górnicze, wchodzące w skład TAURON Wydobycie: ZG Sobieski, ZG Janina i ZG Brzeszcze, mają stanowić jedną kopalnię.

Powstaje tężnia solankowa

W sąsiedztwie placu zabaw nad zalewem Chechło w Trzebinii powstaje tężnia solankowa, długa na 8 m i wysoka na 3 m. Będzie kosztować 136,8 tys. zł. Gmina Trzebinia otrzymała dofinansowanie z wojewódzkiego programu „Małopolskie tężnie solankowe” w wysokości 95,6 tys. zł.

To wyraz solidarności

Kilkanaście osób przyszło w czwartkowe południe (18 listopada) przed chrzanowski sąd, żeby wyrazić poparcie dla niezawisłości sędziowskiej. W manifestacji uczestniczyli także sędziowie.

Starosta ma zarabiać niemal dwa razy tyle

Na sesji zaplanowanej na 30 listopada radni powiatu chrzanowskiego zgłoszą nad podwyżką wynagrodzenia dla siebie oraz starosty. Ten ma zarabiać niemal dwa razy tyle, a diety radnych wzrosną o 30 procent. Do tej pory starosta (od 2018 roku) zarabiał 10 940 zł brutto. Po podwyżce ma to być 20 640 zł. Na tę sumę złożą się wynagrodzenie zasadnicze (wcześniej 5 000 zł, po zmianie 10 770 zł), dodatek funkcyjny, dodatek za wieloletnią pracę oraz dodatek specjalny.

Jeśli uchwała przejdzie, szeregowy radny ma dostać miesięcznie 1784 zł (obecnie jego dieta wynosi 1 373 zł), przewodniczący komisji zainkasuje 2100 zł (na razie pobiera 1 615 zł), a przewodniczący rady powiatu 3 417 zł (obecnie ma 2 628 zł). W razie nieobecności na sesjach lub komisjach ich dieta jest pomniejszana.

Dwie inwestycje przełożone

Ostatnie dwa przetargi przeprowadzone przez Powiatowy Zarząd Dróg w Chrzanowie zostały unieważnione. To oznacza, że inwestycje, bo ich dotyczyły przetargi, nie zostaną zrealizowane w tym roku.

Pierwsze zadanie to wykonanie odcinka ciągu pieszo-rowerowego wzdłuż części ulicy Krakowskiej w Pile Kościelickiej. Drugie to przebudowa fragmentu ulicy Dygasińskiego w Lusowicach.

Jeszcze nie skończone, a już zdewastowane

Niektórzy już korzystają z podziemnego przejścia na stacji kolejowej przy Fabrycznej w Chrzanowie. Niestety, wiadąc, że wandalizm zdążyli zostawić po sobie ślady. Na ścianach pojawiły się wulgarnie napisy i malunki.

(taj)

Chrzanowski szpital covidowy z dodatkami

Coraz więcej oddziałów w chrzanowskim szpitalu jest przekształcanych na covidowe, a kilka innych musiało wstrzymać przyjęcia ze względu na zakażenie koronawirusem. Które jeszcze normalnie działają?

Obecnie oddziały covidowe w chrzanowskim szpitalu to: część pulmonologii, część kardiologii, chirurgia ogólna, urologia i nefrologia. Od wtorku, 23 listopada, jest to w sumie 150 łóżek. Jak mówi Artur Baranowski, dyrektor szpitala, to obecnie maksimum możliwości.

CZASEM TRZEBA ZAMKNAĆ Z DNIA NA DZIEŃ

Trzy oddziały są zamknięte z powodu ogniska epidemicznego. To: chirurgia onkologiczna (zamknięta do 23.11), część wewnętrznego (zamknięta do 25.11) i psychiatria (zamknięta do 29.11). Pacjenci kierowani są do innych placówek, gdzie takie oddziały działają.

W normalnym trybie pracują nadal: SOR, oddział intensywnej opieki medycznej, neurologia udarowa, rehabilitacja, ginekologia i położnictwo, pediatria, neonatologia, część kardiologii, część wewnętrznego i część pulmonologii.

Sytuacja zmienia się czasem z dnia na dzień, gdyż zdarza się, że natychmiast trzeba zamknąć któryś z oddziałów, bo u kogoś wykryto zakażenie.



W chrzanowskim szpitalu jest już 150 łóżek covidowych

DODATKI TO NIE WSZYSTKO

Szpitaly w Polsce posiadające oddziały covidowe otrzymują tzw. dodatki covidowe. W przypadku Chrzanowa to 6,3 mln zł na cały rok. Dodatki dla personelu medycznego w wysokości 100 proc. wynagrodzenia z tytułu umowy o pracę lub z umowy cywilnoprawnej nie mogą przekroczyć jednorazowo kwoty 15 tys. zł.

Od 1 listopada tego roku są one wypłacane za faktyczny

czas spędzony z pacjentem. Wcześniej niektóre placówki płaciły je nawet, jeśli medycy mieli z nimi kontakt incydentalny.

- My od samego początku robiliśmy to proporcjonalnie do czasu pracy. Natomiast zmiany w zasadach ich przyznawania na pewno nieco uszczelnia system ich przyznawania w całym kraju - uważa dyrektor Artur Baranowski.

Jego zastępca ds. leczenia Izabela Kiełbalska przyznaje,

że po dwóch latach walki z COVID-19 większość personelu ma zwyczajnie dość. Przemęczenie, stres robią swoje.

- Mnóstwo osób ma jeszcze zaległe urlopy. Nie dla każdego dodatek covidowy jest najważniejszy. Dlatego brakuje personelu chętnego do pracy na oddziałach zakaźnych. Dotyczy to zwłaszcza pielęgniarek - mówi Izabela Kiełbalska.

Więcej na temat szpitali covidowych w okolicy czytaj na s. 8

Ewa Solak

ogłoszenie

CANAL+

NAJTAŃSZY PAKIET TV SATELITARNEJ

999

ZŁ/MIES.

CENA PO RABACIE 10 ZŁ/MIES.

OGLĄDAJ JAK CI WYGODNIE

SAT ONLINE

Podana cena pakietu Entry+ zawiera rabaty: 5 zł/mies. za zgody marketingowe i 5 zł/mies. za e-rachunek i terminową płatność. Umowa na 12 lub 24 miesiące. Szczegóły w Warunkach Promocji i w FAQ na canalplus.pl i w Punktach Sprzedaży. Stan informacji na dzień 09.11.2021 r.

SALON CANAL+ C.H. MAX
UL. TRZEBIŃSKA 40, CHRZANÓW

Pobili kobietę bejsbolami

W poniedziałek dwóch mężczyzn zaatakowało 63-latkę na Pogorskiej w Chrzanowie.

Jak mówi rzeczniczka chrzanowskiej policji Iwona Szelichiewicz, policjanci dostali zgłoszenie przed godziną 7:00.

- Na Pogorskiej 63-letnia kobieta została zaatakowana przez dwóch za-

maskowanych mężczyzn, którzy mieli na głowach kominiarki. Napastnicy pobili kobietę kijami bejsbolowymi i uciekli. Niczego nie ukradli - mówi Iwona Szelichiewicz.

Napadnięta kobieta została zabrana do szpitala. Po jego opuszczeniu złożyła zeznania na policji. Funkcjonariusze poszukują sprawców ataku.

(MK)

Zdążyli w ostatniej chwili

Chrzanowscy dzielnicowi uratowali mężczyznę, który chciał popełnić samobójstwo.

W czwartek, 18 listopada, na numer alarmowy zadzwoniła kobieta. Poinformowała o zamiarze popełnienia samobójstwa przez jej syna.

Policjanci natychmiast udali się pod wskazany adres w Chrzanowie. W jed-

nym z pokoi zastali siniego mężczyznę z pętlą na szyi. Jeden z mundurowych natychmiast przytrzymał mężczyźnię nogi, a drugi odwiązał pętlę. Zdążyli w ostatniej chwili.

Do momentu przyjazdu karetki pogotowia dzielnicowi monitorowali czynności życiowe 37-latką. Po chwili otrzymał on fachową, medyczną pomoc.

(MK)

KRONIKA KORONAWIRUSA

POWIAT CHRZANOWSKI

1-23 listopada 2021 roku

759 zakażeń COVID-19

14 zgonów z powodu COVID-19

1-23 listopada 2020 roku

1 471 zakażeń COVID-19

36 zgonów z powodu COVID-19

MAŁOPOLSKA

1-23 listopada 2021 roku

25 530 zakażeń COVID-19

325 zgonów z powodu COVID-19

1-23 listopada 2020 roku

46 663 zakażeń COVID-19

1 012 zgonów z powodu COVID-19

Źródło: Ministerstwo Zdrowia

Dwa wypadki. Dwie ofiary. Jeden dramat

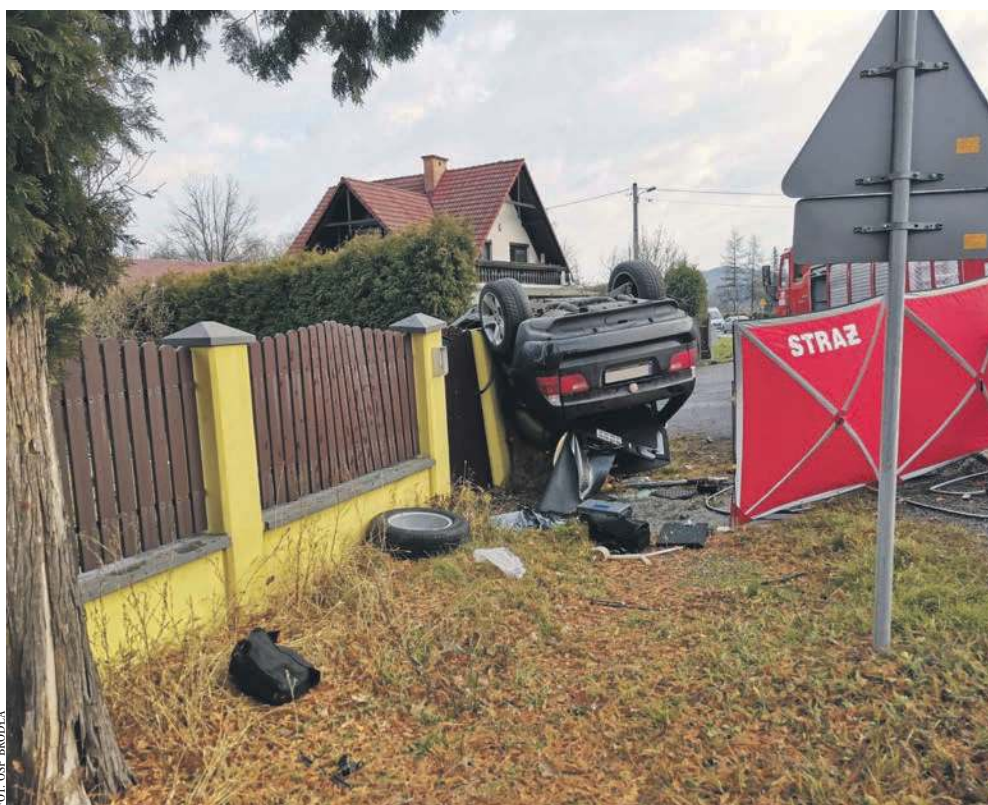
W sobotę rano na drodze wojewódzkiej 780 w Brodłach kierowca BMW uderzył w ogrodzenie. Nie udało się go uratować. W niedzielę 16-letni mieszkaniec Woli Filipowskiej został na torach potrącony przez pociąg. Nie żyje.

Do zdarzenia w Brodłach doszło na łuku jezdni, w pobliżu skrzyżowania z drogą na Kamień.

- Mężczyzna kierujący samochodem zginął. To 59-letni mieszkaniec Oświęcimia. Prawdopodobną przyczyną wypadku była nadmierna prędkość - informuje Iwona Szelichiewicz, rzecznik prasowy KPP w Chrzanowie.

Droga przez wiele godzin była zablokowana. Kierowca BMW uderzył w płot dokładnie tak samo, jak kilka lat temu jadący tamtędy ratownik medyczny. On również zginął na miejscu.

- W ciągu ostatnich paru lat doszło tam do co najmniej ośmiu niebezpiecznych zdarzeń. Na tym łuku naprawdę trzeba uważać - mówi sołtys Brodół Kazimierz Kowalik.



BMW uderzyło w ogrodzenie prywatnej posesji przy szosie wojewódzkiej w Brodłach

Przyznaje, że wiele osób zastanawiało się, co jest nie tak z tym zakrętem. Mówi, że będzie apelował do zarządu dróg wojewódzkich o jego lepsze oznakowanie.

Z kolei w Woli Filipowskiej na granicy z Krzeszowicami w rejonie ul. Zielonej w niedzielę ok. 21.30 doszło do wypadku na torach. Zginął młody chłopak. Nie wiadomo, dlaczego

go tam przebywał.

Konieczna była ewakuacja prawie stu pasażerów pociągu. Na miejscu pracowały jednostki straży pożarnej, policji i pogotowia. Przyleciało rów-



Miejsce tragicznego wypadku w Woli Filipowskiej

niez Lotnicze Pogotowie Ratunkowe. Trasa była zablokowana.

- Akcja trwała do pierwszej w nocy. W wypadku zginął 16-letni mieszkaniec Woli Fi-

lipowskiej - informuje Michał Godyń, komendant Komisariatu Policji w Krzeszowicach. Ciało nastolatka skierowano na sekcję.

Ewa Solak

Gorzko, gorzko nam

Dotarła do nas wiadomość, że 15 listopada zmarła Sofika Kołodziejczyk (ur. 27 sierpnia 1939 r. w Budapeszcie).

Wielka Dama znakomitego węgierskiego rodu. Wnuczka słynnego rzeźbiarza Karola Csera, córka budapesztańskiego architekta, któremu w złych czasach odebrano wszystko z wyjątkiem dumy i patriotyzmu.

Sofika znalazła schronienie w Polsce, która stała się jej drugą ukochaną ojczyzną.

Z zawodu chemik, z zamiłowania tłumacz, zapuściła korzenie w małopolskiej ziemi, zachowując do końca obywatelstwo węgierskie. Na tutejszym cmentarzu pozostanie częścią jej istnienia, a dusza uleci pośród mgławic złotych liści i brylantowych gwiazd do bram wieczności, przez którą przeprowadzi ją Ojciec Pio przed tron Najwyższego, który otuli ją wieczystą światłością.

I z tą nadzieją i wiarą słodko, słodko Nam...

**GRONO PRZYJACIÓŁ
Z CHRZANOWSKIEGO
LICEUM**



Sofika Kołodziejczyk (1939-2021)

**mgr inż.
Jerzy Kołodziejczyk**
Przyjmij wyrazy
najgłębszego żalu
z powodu śmierci
ukochanej
Żony - Sofii
Przyjaciele z Liceum
Chrzanowskiego
z 1955 r.

**KWIACIARNIA
„OGRODNIK”**
- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)
Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

Najserdeczniejsze podziękowania tym, którzy nam współczuli i łącząc się z nami w bólu uczestniczyli we mszy świętej oraz ceremonii pogrzebowej mojej ukochanej Mamy, naszej Babci i Prababci

śp. Anny Ludwikowskiej

Dziękujemy: Panu Burmistrzowi Miasta Trzebini Jarosławowi Okoczukowi, Pracownikom Urzędu Miasta Trzebini, Wiceprzewodniczącemu Rady Miasta Trzebini Markowi Harwesowi, Radnemu Rady Miasta Trzebini Pawłowi Jasiciowi, byłemu Radnemu Maciejowi Kozubowi, byłemu Sołtysowi Bołęcina Franciszkowi Barnasiowi, Rodzinie, Sąsiadom, Księdzu Proboszczowi, Znajomym i Firmie Pogrzebowej Styks z Chrzanova za profesjonalizm.

**Pograżeni w smutku
Syn z Żoną, Córka
oraz Wnuki i Prawnuki**

ogłoszenie

**DOM POGRZEBOWY
„STYKS”**

Własna bezpłatna
kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

**Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska**

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62

32-543 Myślachowice

Kto odśnieży nasze drogi

Zdaniem synoptyków, pod koniec listopada może spaść śnieg. Publikujemy więc numery telefonów do instytucji i przedsiębiorstw odpowiedzialnych za zimowe utrzymanie dróg.

Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowy Instytut Badawczy opublikował eksperymantalną prognozę długoterminową temperatury i opadów do marca 2022 r. Pierwszego ataku zimy możemy spodziewać się jeszcze w listopadzie.

Zdaniem synoptyków w grudniu i styczniu suma opadów atmosferycznych powinna kształtować się powyżej normy wieloletniej z lat 1991-2020. Wkrótce przekonamy się, czy zima zaskoczy drogowców, czy też okażą się oni w pełni przygotowani na jej atak.

Samorządy najczęściej ogłaszają przetargi na zimowe utrzymanie dróg na okres do końca danego roku kalendarzowego (czasem zawierają kilkuletnie umowy).

Dlatego też wiemy, kto będzie odpowiadał za odśnieżanie do końca grudnia. Kto się tym zajmie od stycznia? Część samorządów już rozstrzygnęła przetargi. Niektóre, jak Alwernia, Libiąż i Trzebinia, mają to wkrótce zrobić. Na dniach powinna zostać podpisana umowa z firmami odpowiedzialnymi za zimowe utrzymanie dróg powiatowych. Wszystko wskazuje, że dotychczasowi wykonawcy się w tym przypadku nie zmienią.

Poniżej zamieszczamy numery telefonów do instytucji i przedsiębiorstw odpowiedzialnych za zimowe utrzymanie dróg.

ALWERNIA

Droga wojewódzka nr 780

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 855, 609 703 392. Rejon Dróg Wojewódzkich w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468. F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273.

Drogi powiatowe

Transport Towarowy Piotr Jasiołek z Wołowic. Tel.: 698 935 199

Drogi gminne

Zakład Usług Komunalnych w Alwerni. Tel.: 12 283 05 14, 695 925 031

BABICE

Drogi wojewódzkie nr 780 i 781

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 855, 609 703 392. Rejon Dróg Wojewódzkich w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468. F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273.

Drogi powiatowe

Firma Garden Tom Tomasz Gaudyn z Alwerni. Tel.: 512 266 846.

Drogi gminne

Firma Garden Tom Tomasz Gaudyn z Alwerni. Tel.: 512 266 846.

CHRZANÓW

Droga krajowa nr 79

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Rejon

ogłoszenie

Kraków. Telefon: 12 285 51 95.

Przedsiębiorstwo DUBR Sp. z o.o. Telefon: 515 555 112.

Droga wojewódzka nr 781

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 855, 609 703 392. Rejon Dróg Wojewódzkich w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468. F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273

Droga wojewódzka nr 933

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 855, 609 703 392. Rejon Dróg Wojewódzkich w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468. F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273, 512 914 267

Drogi powiatowe

F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic. Tel.: 501 702 463, 692 792 200.

Drogi gminne

Miasto Chrzanów (wraz z osiedlami) - F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic. Tel.: 511 951 010, 789 467 265
Sołectwa: Balin, Luszowice, Okradziejówka, Płaza, Pogorzycze i Żrebce - P.U.T.S „KRUPA” Paweł Krupa. Tel.: 602 821 433.

KRZESZOWICE

Drogi krajowe

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Rejon Kraków. Telefon: 12 285 51 95

Droga wojewódzka nr 791

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 855, 609 703 392. Rejon Dróg Wojewódzkich w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468. PAVIMENTAL POLSKA Sp. z o.o. z Trzebini. Telefon: 501 737 820, 799 010 105.

Drogi powiatowe

Zarząd Dróg Powiatu Krakowskiego w Krakowie. Telefon: 12 622 10 13, 12 622 10 10, 507 098 708
Zakład Usług Drogowych i Komunalnych DROMAR Marian Kaliściak ze Stanczy. Tel.: 509 724 454.

Drogi gminne

Usługi Komunalne Krzeszowice. Telefon: 12 282 01 65, 882 020 025

LIBIĄŻ

Droga wojewódzka nr 780

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 855, 609 703 392. Rejon Dróg Wojewódzkich w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468. F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273.

Droga wojewódzka nr 933

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 855, 609 703 392. Rejon Dróg Wojewódzkich w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468. F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273, 512 914 267

Drogi powiatowe

Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o. z Oświęcimia. Tel.: 507 965 201.

Drogi gminne

Referat ds. Dróg i Gospodarki Komunalnej Urzędu



FOT. MICHAŁ KORCZAN

Czy zima zaskoczy drogowców?

Miejskiego w Libiążu. Tel.: 32 627 13 11, 32 624 92 02 wew. 132, 32 624 92 32.

Libiąż - F.U.H. „WALEK” z Żarek. Tel.: 577 400 019 (do końca grudnia 2021 r.)

Gromiec i Żarki - G.R.U.P.A. Tyrański z Żarek. Tel.: 514 770 676 (do końca grudnia 2021 r.)

TRZEBINIA

Droga krajowa nr 79

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Rejon Kraków. Tel.: 12 285 51 95

Przedsiębiorstwo DUBR Sp. z o.o. Tel.: 515 555 112.

Droga wojewódzka nr 791

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 855, 609 703 392.

ogłoszenie

PAVIMENTAL POLSKA Sp. z o.o. z Trzebini. Telefon: 501 737 820, 799 010 105.

Drogi powiatowe

AVR Sp. z o.o. z Krakowa. Telefon: 885 665 081.

Drogi gminne

Trzebinia oraz Myślachowice, Płoki Czyżówka, Psary, Karniowice, Dulowa, Młoszowa, Piła Kościelecka i Bolęcín
- AVR Sp. z o.o. z Krakowa. Telefon: 885 665 081 (do końca grudnia 2021 r.).

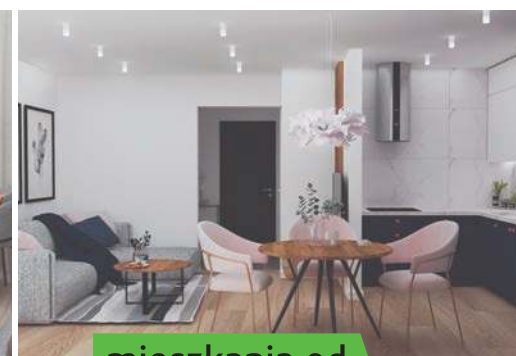
Lgota - Paweł Pajestka. Telefon: 504 208 162

(do końca grudnia 2021 r.).

Źródło: GDDKiA w Krakowie, ZDW w Krakowie, ZDPK w Krakowie, PZD w Chrzanowie, urzędy gmin

Michał Koryczan

MIESZKANIA w Chrzanowie



mieszkania od

38 do 70 m²

☎ 530 393 290

☎ 530 057 049

amalek@info-bud.pl

kmaek@info-bud.pl

infobud-development.pl

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA
FREZJA
Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta
bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieńce i wiązanek pogrzebowe
Trzebinia
Targowa 10
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH
REX
TRZEBINIA
RYNEK 20
32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11
Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne
wod-kan, co, gaz
WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

Proces o uszkodzone kubły

W sądzie cywilnym w Chrzanowie rozpoczął się proces, w którym pozwany jest spółka AVR SA, odbierająca odpady z Chrzanowa, Libiąża i Trzebini.

Wszystko zaczęło się w zeszłym roku, gdy podczas opróżniania pojemników na śmieci dochodziło do ich uszkodzenia. Mieszkańcy składali reklamacje, a firma w zdecydowanej większości ich nie uwzględniała. Tłumaczyła liczne uszkodzenia kubłów ich wyeksploatowaniem oraz przepełnieniem. To główne powody, które podawane były przy odmowie reklamacji.

Wówczas dwoje libiąskich radnych: Agnieszka Siuda i Piotr Klupa, postanowili złożyć w imieniu poszkodowanych pozwów wobec firmy odbierającej odpady. Na własny koszt - z diet radnych. Po tem dołączyło do nich kilku chrzanowskich radnych.

Wkrótce działająca na zlecenie radnych katowicka kancelaria adwokacka wystąpiła



do AVR z wezwaniem przed sądownymi. Powoływała się na art. 435. Kodeksu cywilnego. Chodzi o tzw. odpowiedzialność na zasadzie ryzyka. Zgodnie z nią przedsiębiorstwo ponosi odpowiedzialność za ewentualne szkody powstałe w wyniku jego działalności.

Jak dowiedzieliśmy się od Marka Bańczyka z kancelarii adwokackiej w Katowicach, podczas pierwszej rozprawy przesłuchano 8 z 9 powodów (jedna osoba nie dotarła na rozprawę ze względu na chorobę). W sądzie nie stawili się też reprezentanci spółki AVR.

Termin kolejnej rozprawy wyznaczono na styczeń. Nie wykluczone, że wtedy zapadnie już sądowy wyrok.

(AF)

Tajemnicza przesyłka oraz seria fałszywych alarmów bombowych w powiecie chrzanowskim postawiły w ubiegłym tygodniu na nogi służby mundurowe.

W zeszłą środę, 17 sierpnia, przez kilka godzin strażacy i policjanci obstawiali rejon alei Henryka w Chrzanowie, przy której mieści się sąd rejonowy.

Jak mówił oficer prasowy KP PSP w Chrzanowie Piotr Bębenek, około 14:30 jednostka otrzymała zgłoszenie o dziwnej przesyłce, która trafiła na dziennik podawczy.

- Zabezpieczamy miejsce zdarzenia. Dotarli też strażacy ze specjalistycznej grupy ratownictwa chemicznego, którzy sprawdzają przesyłkę - relacjonował Piotr Bębenek, a policjanci apelowali do kierowców, aby w miarę możliwości omijali aleję Henryka.

- Ta przesyłka nie zawierała substancji niebezpiecznej. Co to było dokładnie, pokażą dopiero wyniki ekspertyzy, na które czekamy - powiedziała Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka chrzanowskiej policji.



FOT. NADSIANE PRZEZ CZYTELNIKĄ

Akcja policji i straży pożarnej na al. Henryka w Chrzanowie, pod sądem rejonowym

Kilka dni wcześniej funkcjonariusze mieli pełne ręce roboty w obiektach użyteczności publicznej w różnych zakątkach powiatu chrzanowskiego - To były fałszywe alarmy bombowe, przesłane drogą mailową do Urzędu Skarbowego w Chrzanowie, Szkoły Podstawowej w Libiążu i Babcach oraz do trzech przedszkoli

w gminie Chrzanów. Za każdym razem sprawdziliśmy budynki. Nie było potrzeby ewakuowania osób - powiedziała Iwona Szelichiewicz.

Policjanci prowadzą dochodzenie w tej sprawie. Na razie nikt nie został zatrzymany i nikomu nie zostały postawione zarzuty.

Zgodnie z Kodeksem Kar-

nym, za wywołanie fałszywego alarmu grozi kara pozbawienia wolności od sześciu miesięcy do lat ośmiu.

Skazany musi też zapłacić 10 tys. zł nawiązki na rzecz Skarbu Państwa oraz 10 tys. zł na poczet pokrycia kosztów związanych z działaniami prowadzonymi przez służby.

Michał Koryczan

Kampania społeczna



**POWIEDZ
CO CZUJESZ**
ZDEMASKUJ
EMOCJE

POWIEDZ, CO CZUJESZ. ZDEMASKUJ EMOCJE.

Rusza kampania Ministerstwa Zdrowia.

Izolacja, brak kontaktu z rówieśnikami i długotrwały stres sprawiły, że co trzeci nastolatek ma problemy psychiczne. Kampania „Powiedz, co czujesz. Zdemaskuj emocje” podpowie młodym ludziom i ich opiekunom, gdzie szukać profesjonalnej pomocy psychologicznej.

Wypełniony śmiechem szkolny korytarz, zajęcia sportowe, wyprawa do kina – pandemia Covid 19 zabrała młodym ludziom bezpieczny świat codziennych aktywności. W zamian oferując naukę zdalną, godziny spędzane w domu, brak kontaktu z rówieśnikami czy lęk przed chorobą. Ta sytuacja to dla dzieci i nastolatków źródło stresu, który negatywnie wpływa na ich psychikę. Tym bardziej, że w przeciwieństwie do dorosłych, nie mają jeszcze wykształconych mechanizmów obronnych, które pozwalają skutecznie radzić sobie z lękiem i rozwiązywać problemy. Izolacja sprawiła, że coraz więcej młodych osób cierpi na depresję, nerwicę lękową, zespół stresu pourazowego czy zaburzenia odżywiania i snu. Dlatego tak istotne jest przeprowadzenie w przestrzeni społecznej kampanii edukacyjnej „Powiedz, co czujesz. Zdemaskuj emocje”. Jak podkreśla Minister Zdrowia Adam Niedzielski: „Epidemia bardzo dotknęła naszych dzieci. Badania wskazują, że izolacja miała negatywny wpływ na ich psychikę. A w okresie dojrzewania to niestety poważny problem. Dzięki skutecznej ogólnopolskiej kampanii informacyjnej, rodzice oraz opiekunowie dzieci i młodzieży dowiedzą się, na jakie symptomy zwrócić uwagę i gdzie szukać profesjonalnej pomocy psychologicznej”

Dlaczego ta kampania jest tak ważna?

W czasie pandemii młodzi ludzie mieli ograniczony kontakt m.in. z nauczycielami i pedagogami, a tym samym utrudniony dostęp do źródeł informacji o wsparciu psychologicznym. Dlatego problemami, na które zwrócono uwagę przy opracowaniu zakresu merytorycznego kampanii były m.in.: brak wiedzy o formach pomocy dla dzieci i młodzieży finansowanych ze środków publicznych, fałszywe opinie na temat problemów psychicznych, wstyd przed skorzystaniem z profesjonalnego wsparcia, brak wiedzy na temat pomocy oferowanej przez psychologa, psychoterapeutę, psychiatrę.

Misja projektu

Zdrowie psychiczne jest niezwykle ważna dla prawidłowego funkcjonowania każdego człowieka, a zwłaszcza osób młodych. Dlatego celem kampanii będzie m.in.: rozpowszechnienie wiedzy ułatwiającej rozpoznanie problemów psychicznych, informowanie i zachęcanie do skorzystania z infolinii (800 12 12 12) oferującej wsparcie psychologiczne dla dzieci i młodzieży. Informowanie o publicznych placówkach systemu ochrony zdrowia psychicznego dzieci i młodzieży, zwłaszcza tych, działających w ramach nowego modelu systemu ochrony zdrowia psychicznego: „Pobyt w szpitalu psychiatrycznym często oznaczał dla młodego człowieka wyłączenie z codziennego życia i narażał go na społeczne stygmatyzowanie. Dlatego rozbudowujemy i usprawniamy system psychiatrii środowiskowej, co ułatwi dostęp do szybkiej i skutecznej pomocy psychologicznej i psychoterapeutycznej” – wyjaśnia Minister Zdrowia Adam Niedzielski.



Praktyczne wskazówki

Komunikacja w trakcie kampanii będzie aktualizowana w oparciu o sytuację epidemiologiczną w kraju, a poświęcona takim tematom jak m.in.:

uzyskanie pomocy w razie pojawienia się niepokojących objawów, promocja wiedzy na temat zdrowia psychicznego, informacje dotyczące ośrodków I poziomu referencyjnego (dla kogo są przeznaczone i kiedy należy się do nich zgłosić?), konieczności kontaktu z numerem alarmowym 112 lub SOR-em (w przypadku zagrożenia życia lub zdrowia), warunków uzyskania pomocy w poradniach i szpitalach.

Pozytywnie o trudnych tematach

Równie ważna, jak zawartość merytoryczna kampanii „Powiedz, co czujesz. Zdemaskuj emocje” będzie forma przekazywania informacji. Często, z obawy przed oceną otoczenia, młodzi ludzie boją się poprosić o pomoc psychologiczną. Osoby, które nigdy z niej nie korzystały, mogą obawiać się kontaktu z placówkami udzielającymi takiego wsparcia ze względu na negatywne stereotypy. Dlatego celem kampanii będzie także przedstawienie ośrodków oferujących wsparcie jako miejsc przyjaznych, a psychiatrów, psychologów i psychoterapeutów dzieci i młodzieży jako pozytywnych i godnych zaufania specjalistów.

Szczególnie istotne jest upowszechnienie informacji o działalności ośrodków środowiskowej opieki psychologicznej i psychoterapeutycznej – I poziomu referencyjnego nowego systemu ochrony zdrowia psychicznego dzieci i młodzieży. To ośrodki, które powstały stosunkowo niedawno – pierwsze z nich otwarto w kwietniu 2020 roku, wiele działa dopiero kilka miesięcy. Dlatego ważne jest aby zwiększyć świadomość dotyczącą możliwości skorzystania z ich oferty.

Ośrodki I poziomu to placówki zatrudniające specjalistów - psychologów, psychoterapeutów i terapeutów środowiskowych. Mogą zgłaszać się do nich rodzice, dzieci oraz młodzież (osoby poniżej 18 r.ż. muszą posiadać zgodę opiekuna prawnego na korzystanie ze świadczeń) w przypadku występowania niepokojących objawów związanych z problemami psychicznymi. Co istotne przy zgłoszeniu do ośrodka niepotrzebne jest skierowanie czy wcześniejsza wizyta u lekarza psychiatry. W ramach pomocy oferowanej w ośrodkach można skorzystać m.in. z porady psychologicznej, psychoterapii indywidualnej, rodzinnej oraz grupowej. Praca ośrodka powinna być oparta przede wszystkim o współpracę z rodziną pacjenta oraz jego środowiskiem szkolnym. Z tego powodu zalecany jest wybór ośrodka jak najbliższego zamieszkania.

Obecnie umowy na udzielanie świadczeń podpisało 327 ośrodków na terenie Polski. Wsparcie przez nich oferowane jest dostępne we wszystkich województwach. Więcej na ten temat można znaleźć na stronie: gov.pl/opiekapsychologiczna



Ministerstwo Zdrowia

Kampania społeczna
„Powiedz co czujesz. Zdemaskuj emocje”
finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

Zadaszenie przed świętami

Mieszkanka Trzebini dopytuje, kiedy zakończy się przebudowa jednego ze śmietników na osiedlu Krakowska.

Czytelniczka napisała do nas w sprawie śmietnika znajdującego się obok bloku nr 2 przy ul. Wiśniowej w Trzebini (osiedle Krakowska).

- Trzy tygodnie temu gmina w miejscu, gdzie mieścił się stary śmietnik, zrobiła kostkę brukową, natomiast zabudowę miały zająć się wspólnoty mieszkaniowe na naszym osiedlu. Niestety, do dzisiaj nie jest nic zrobione. Co więcej, śmietniki teraz dosłownie są pod blokiem. Nie dość, że jest brud, to jeszcze smród od śmieci wdziera się nam do mieszkań – napisała Czytelniczka.

Jak tłumaczy Bożena Dudek z biura nieruchomości Bonita, zarządzającego blokiem przy Wiśniowej, wiatra jest już zamontowana i ma zostać zamontowana do połowy grudnia tego roku. Podobnie jak w przypadku ul. Głogowej 5.

- Po wielkich, wioletoch bo-

Materiał Informacyjny



Pojemniki na śmieci w rejonie ul. Wiśniowej w Trzebini

jach doprowadziliśmy sprawę do końca. Podłoże jest już odebrane. Pojemniki stoją na razie w tym miejscu, bo muszą gdzieś stać na czas, aż stanowisko na kontenery zostanie wybudowane. To jedyne miejsce, gdzie można było je postawić. Kontenery faktycznie były przepełnione. Nie byłoby takiego bałaganu, gdyby firma wywożąca nieczystości wywiązywała się z harmonogramu – komentuje Bożena Dudek.

(MK)

Gołębie zanieczyszczają budynki w Chrzanowie

Ptasie odchody zalegają na balkonach, daszkach i parapetach kamienic, zwłaszcza w okolicy Rynku.

- Zgłaszałam pani sprzątającą problem gołębiich odchodów już rok temu. Przed majową komuną syna dzwoniłam do komunalni i pytałam, czy wyczyszczą daszek. Usłyszałam, że nie ma na to pieniędzy. Nie pozwolono mi też wyczyścić tego miejsca samodzielnie – zgłasza do nas interwencję Agnieszka Samołyk, mieszkanka Rynku.

Maria Góra, dyrektor Miejskiego Zarządu Zasobów Komunalnych w Chrzanowie, odpowiada, że to nie do końca prawda. Jak podaje, sama przyjmuje interwencje od mieszkańców, a od tej mieszkanki takiej nie było. Zaznacza, że daszek może posprzątać każdy chętny mieszkaniec, nawet bez zgłaszania tego zarządcy obiektu. Tak, jak każdy dba o swój balkon.

- Do tamtego roku daszek



Tak wyglądają gołębie odchody na daszku obok balkonu pani Agnieszki

był czyszczony regularnie. Teraz nie, bo mamy bardzo ograniczone środki finansowe. Wyczuliłam panią sprzątającą, by szczególnie dbała o czystość tego miejsca. Jeśli interwencje w tej sprawie się nasilą, będę musiała zarządzić zdemontowanie daszku – mówi w rozmowie z „Przełomem” dyrektor Góra.

Jednocześnie przyznaje,

że gołębie to ogromny problem w Rynku oraz innych częściach miasta, jak Aleja Henryka. Nie sposób ich przepędzić, co – jak zauważa – utrudniają sami mieszkańcy, zostawiając np. chleb na parapetach. Z kolei zamontowane kolce są nieskuteczne, bo gołębie potrafią je tak odkształcić, że sobie między nimi wiją gniazda.

Agnieszka Samołyk podkre-

śla również, że na daszku leżały dwa martwe gołębie, ale nie potwierdzają tego zgłoszenia przyjmowane w MZZK. Jak podaje dyrektor, w roku 2020 i 2021 nie było żadnych zgłoszeń ws. martwych gołębi. W 2020 roku była za to tylko jedna interwencja dotycząca gołębiich nieczystości, ale nie od mieszkańca tego miejsca.

Natalia Feluś

Jakie będą budynki przyszłości?



Budynki inteligentne z automatyką zarządzania urządzeniami sterowniczymi, energooszczędne, czy nawet takie, które można w łatwy sposób zdemontować i zbudować w innym miejscu – przyszłość budownictwa zaczyna się już dziś. A dostęp do tych wszystkich nowości przedsiębiorcy z województwa małopolskiego uzyskują z łatwością za sprawą projektu SPIN – Małopolskie Centra Transferu wiedzy wsparciem dla przedsiębiorców, realizowanego przez Województwo Małopolskie. Projekt wspiera przedsiębiorców, którzy marzą o nowym biurze w formie budynku pasywnego, ale również firmy zajmujące się budową i specjalizujące się w tworzeniu nowych rozwiązań z zakresu budownictwa energooszczędnego.

Na przedsiębiorców czekają eksperci z Małopolskiego Centrum Budownictwa Energooszczędnego Politechniki Krakowskiej, którzy doradzą najlepsze rozwiązania, a także przeprowadzą audyty technologiczne i sprawdzą możliwości wdrożenia innowacji. Usługi w ramach projektu SPIN dla małopolskich przedsiębiorców są współfinansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i realizowane w ramach pomocy de minimis, pokrywają one jedynie równowartość 23% VAT ceny usługi.

Zachęcam wszystkich przedsiębiorców do skorzystania z profesjonalnych usług doradczych w ramach projektu SPIN – realizowanego przez Województwo Małopolskie i współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej. To dla małopolskich firm ogromna szansa. Dzięki temu, że projekt SPIN jest przeznaczony głównie dla przedsiębiorstw z sektora MŚP, te najmniejsze podmioty mogą korzystać z zasobów i wsparcia wyspecjali-

zowanych instytucji, a co za tym idzie konkurować nawet z dużymi firmami w opracowywaniu i wdrażaniu innowacji – mówi Witold Kozłowski, Marszałek Województwa Małopolskiego.

Czy warto budować energooszczędnie? To już nie tylko trend, ale też realna potrzeba. W obliczu coraz bardziej zanieczyszczonego środowiska, konieczne jest dziś takie projektowanie budynków, by w jak największym stopniu zmniejszyć ich energochłonność, ograniczyć straty energii i zapewnić wysoki komfort cieplny. Dzieje się to m.in. poprzez wykorzystanie właściwości materiałów oraz przemyślane zastosowanie systemów wentylacji, ogrzewania i oświetlenia. Oprócz ochrony środowiska naturalnego, wśród korzyści budownictwa energooszczędnego znajdują się m.in. niższe rachunki i tania eksploatacja, komfort użytkowania czy wyższa wartość rynkowa budynku.

Na rynku budowlanym istnieje coraz więcej firm zainteresowanych budownictwem energooszczędnym od strony wykonawczej, wśród nich są również deweloperzy czy architekci.

„Realizacją, z której jesteśmy naprawdę dumni, gdyż potwierdza ona skuteczność łączenia nauki i przemysłu, jest współpraca z firmą PalettenWerk. W ramach projektu powstała innowacyjna technologia budynków szkieletowych z drewna CLT, tzw. domów przyszłości. W pierwszym roku współpracy zajmowaliśmy się opracowywaniem technologii, a następnie budową sześciu eksperymentalnych obiektów do przeprowadzenia badań in situ. Inwestycja została wykonana na terenie Libertowa w gminie Mogilany pod Krakowem. Zachęcamy wszystkich zainteresowanych do oglądania energooszczędnych budynków, zrealizowanych przy zasto-

sowaniu innowacyjnej technologii” – mówi Małgorzata Fedorczak-Cisak z Małopolskiego Centrum Budownictwa Energooszczędnego Politechniki Krakowskiej.

Największym zainteresowaniem spośród oferty Centrum Budownictwa Energooszczędnego cieszy się usługa doradztwa indywidualnego. Przedsiębiorcy bardzo chętnie z niego korzystają, gdy celem ich udziału w projekcie jest przeprofilowanie firmy, podniesienie jej konkurencyjności czy rozszerzenie kompetencji. Bardzo ciekawym produktem, który Centrum stworzyło i który może zainteresować firmy deweloperskie z Małopolski, jest certyfikacja budynków. Zaświadczenia jednostki naukowej potwierdzające jakość usługi świadczonej przez dewelopera niewątpliwie pozytywnie wpływa na jego wizerunek.

Budownictwo energooszczędne to tylko jeden z wielu tematów, w których wsparcie mogą uzyskać przedsiębiorcy z Małopolski. W ramach projektu SPIN działa aż 8 Centrów Transferu Wiedzy, specjalizujących się w różnych dziedzinach. Zachęcamy przedsiębiorców, którzy marzą o wprowadzeniu innowacji w swojej firmie do kontaktu z Punktem Kontaktowym w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Małopolskiego, **tel. 12 29 90 662, 12 29 90 827, e-mail: spin@umwm.malopolska.pl** lub bezpośrednio do Centrum Transferu Wiedzy działającego w ramach projektu. Więcej informacji można znaleźć na stronie **<https://www.spin.malopolska.pl>** oraz na Facebookowym profilu SPIN **<https://www.facebook.com/spin.malopolska>**.

Coraz więcej łóżek covidowych kosztem innych oddziałów

Szpital w Chrzanowie obsługuje chorych na COVID-19 w promieniu 100 km.

Decyzją wojewody małopolskiego Szpital Powiatowy w Chrzanowie jest wiodący wśród placówek Małopolski Zachodniej w leczeniu pacjentów z COVID-19. Ma najwięcej miejsc zakaźnych, najwięcej specjalistycznego sprzętu, pomocnego w diagnostyce i leczeniu tej choroby.

Nie oznacza to jednak, że pacjenci z COVID-19 nie są leczeni w innych, okolicznych szpitalach. W subregionie Małopolski Zachodniej odbywa się to również w Olkuszu, Oświęcimiu i Wadowicach. Tam też działają oddziały zakaźne.

W PROMIENIU 100 KM

Obecnie liczba zakażeń koronawirusem w powiecie chrzanowskim waha się na poziomie ok. 60 dziennie. Co dzień do chrzanowskiego szpitala trafiają osoby w ciężkim stanie. W ostatni poniedziałek było ich 87. Jak mówią lekarze, dwie trzecie z nich to pacjenci niezaszczepieni. Mieszkańcy pytają jednak, skąd są ci chorzy? Bo chyba nie tylko z Chrzanowa?

- Oprócz pacjentów z powiatu chrzanowskiego, docierają do nas również chorzy spod Krakowa czy innych rejonów. Obsługujemy chorych w promieniu około 100 km - mówi Izabela Kiełbalska, zastępca dyrektora ds. lecznictwa w chrzanowskim szpitalu.

Zaznacza, że mniej więcej połowa z leczonych w Chrzanowie chorych na COVID-19 to osoby spoza powiatu.



Pod koniec listopada w szpitalu w Chrzanowie ma być 150 łóżek covidowych

JUŻ JEST PROBLEM

Jeśli chodzi o placówki Małopolski Zachodniej, to chrzanowski szpital od 23 listopada dysponuje 150 łóżkami dla osób chorych na COVID-19. Dodatkowych 25 jest dla osób podejrzanych o zakażenie. Podobna sytuacja jest w innych placówkach.

Dla przykładu szpital w Olkuszu obecnie ma 55 miejsc covidowych oraz 6 na intensywnej terapii i 3 obserwacyjne. Wkrótce będzie ich jednak blisko 70.

Oświęcim miał początkowo 6 łóżek covidowych. Ich liczba w połowie listopada wzrosła do 36, a obecnie jest ich 76. W początku grudnia

ma ich być jeszcze więcej.

- Już mamy problem. Przekształcanie na oddział covidowy odbywa się kosztem innych oddziałów. Dlatego na przykład pacjenci z problemami urologicznymi nie mają się już za bardzo gdzie leczyć. Nie działają masowy szpital covidowy w krakowskiej hali EXPO, więc wkrótce w innych placówkach może braknąć covidowych miejsc. Z kolei pacjenci z innymi schorzeniami nie będą mieć zapewni o odpowiedniej opieki - mówi Edward Piechulek, dyrektor Szpitala Powiatowego w Oświęcimiu. Także tam trafiają pacjenci z Krakowa i okolic.

PORADNIE BEZ OGRANICZEŃ

Mimo znaczącego wzrostu liczby zakażeń, Ministerstwo Zdrowia na razie nie zdecydowało się na wprowadzenie większych obostrzeń. W chrzanowskim szpitalu bez zmian pozostaje więc ograniczenie odwiedzin (tylko za zgodą lekarza i dla zaszczepionych). Poradnie specjalistyczne działają bez ograniczeń, nie wstrzymano również planowych zabiegów poza tymi, których specyfika związana jest z wyłączeniem z normalnego trybu pracy oddziałami (np. urologia, nefrologia).

Ewa Solak

Zaszczepieni nie idą na kwarantannę

Coraz więcej dzieci w szkołach i przedszkolach kierowanych jest na kwarantannę. Duża liczba dorosłych również tam trafia.

W przypadku dzieci sytuacja nie jest jednoznaczna. Maluchy do 12. roku życia nie są szczepione, więc nie raz w szkołach nie ma nawet po 100 osób, bo muszą odbyć kwarantannę. Nieco inaczej jest ze starszymi, które szczepić można. Te, posiadające certyfikaty zaszczepienia, na kwarantannę nie idą.

Nie idą na nią również zaszczepieni dorośli. Zda-

rza się więc, że gdy dziecko po kontakcie z zakażonym w przedszkolu idzie na kwarantannę, jego zaszczepiony rodzic może iść do pracy. Dla wielu osób jest to nieco wbrew logice, bo zmutowany wirus błyskawicznie się rozprzestrzenia. Łapiąc go od dziecka, mama lub tata mogą przenieść go do pracy. Przepisy są jednak przepisami.

Nieco inaczej wygląda sytuacja, jeśli chodzi o osoby zaszczepione z pozytywnym wynikiem testu na obecność koronawirusa.

- W takich przypadkach zaszczepione osoby zakażone są kierowane na izolację, podobnie jak osoby nie-



Osoby posiadające certyfikaty szczepienia przeciw COVID-19 są zwolnione z kwarantanny

szczepione - tłumaczy Dominika Łatak-Głonek z Wojewódzkiej Stacji Sanitarno

- Epidemiologicznej w Krakowie.

(E)

COVIDOWE CIEKAWOSTKI

Szczepieni, zakażenia, zgony

Ministerstwo Zdrowia podaje, że spośród osób w pełni zaszczepionych przeciw COVID-19, zakażonych zostało 0,77 proc. Wśród wszystkich zgonów osób zakażonych koronawirusem, 4,5 proc. stanowiły osoby zaszczepione, ale zgony te nie są związane ze szczepieniem - poinformowało Ministerstwo Zdrowia.

Resort zdrowia podał, że od początku rozpoczęcia szczepienia drugą dawką, zmarło w Polsce 44 347 osób. Liczba zgonów wśród osób w pełni zaszczepionych po upływie 14 dni od pełnej dawki wynosi 1 996.

Dane z Izraela

Do 12 listopada trzecią dawką szczepionki przyjęło w Izraelu ponad 4 mln osób. Koronawirusem zaraziło się 10 600 z nich, czyli 0,26 proc.

- Nikt nie powiedział, że szczepionka w 100 proc. jest w stanie powstrzymać infekcję - ocenił te informacje prof. Cyrille Cohen, kierownik laboratorium immunologicznego na Uniwersytecie Bar-Ilan.

Izrael w sierpniu, jako pierwszy kraj na świecie, wystartował z podawaniem trzeciej dawki szczepionki przeciwko COVID-19. Do tej pory otrzymało ją ponad 43 proc. populacji. W efekcie liczba zakażeń koronawirusem zaczęła spadać.

Pod koniec sierpnia raportowano o ponad 11 tys. infekcji dziennie, dane z 15 listopada mówią o 526 nowych przypadkach.

Jak informuje izraelskie MZ, w gronie osób przebywających w szpitalach niezaszczepieni stanowią 80 proc., natomiast w pełni zaszczepionych (trzy dawki) było 12 proc.

Na gripę za darmo

Od poniedziałku osoby pełnoletnie w Polsce mogą przyjąć bezpłatnie szczepionki przeciw grypie w sezonie 2021/2022. Do dyspozycji jest milion szczepionek. W Polsce jest ok. 3 000 punktów szczepień. To nie są te same punkty, które szczepią przeciw COVID-19. Ich wykaz można znaleźć na stronie Ministerstwa Zdrowia.

W Polsce na gripę szczepi się co roku ok. 3 proc. obywateli; w Niemczech i Francji ponad 50 proc.

Szczepionka w plastrze

Brityjska firma Emergex rozpocznie wkrótce badania kliniczne szczepionki przeciw COVID-19 aplikowanej w formie plastra. Ma zapewnić odporność na koronawirusa na dziesięciolecie. Od 3 stycznia 2022 r. rozpoczną się testy nowej szczepionki. Będą się odbywały na grupie 26 osób w Lozannie. Wstępne wyniki spodziewane są w czerwcu przyszłego roku. Innowacyjny preparat może być dostępny na rynku od 2025 r.

Plaster wielkości ludzkiego kciuka, najeżony mikroigłami, ma za zadanie uwolnić zawarty w sobie skład w kilka sekund. Może być przechowywany w temperaturze pokojowej do kilku miesięcy.

Paxlovid testowany w Rosji

Amerykański koncern Pfizer otrzymał zezwolenie rosyjskich władz medycznych na przeprowadzenie w Rosji badań klinicznych nad skutecznością swego preparatu przeciwko COVID-19. W badaniach weźmie udział 90 osób.

Będą prowadzone w placówkach medycznych - państwowych i prywatnych - w obwodzie moskiewskim, Petersburgu, Smoleńsku, Barnaule i innych miastach Rosji. Dziennik „Wiedomosti” poda, że chodzi o preparat Paxlovid, który ma być zarówno lekiem profilaktycznym, jak i chroniącym przed ciężkim przebiegiem COVID-19.

Badania są już prowadzone w różnych państwach, bierze w nich udział około 7 tys. osób. W Rosji testy mają trwać do marca 2023 roku.

Ile zakażeń w szczycie? Są dwa scenariusze

Jeden ze scenariuszy przewiduje apogeum epidemii w tym tygodniu. Wtedy - jak podał minister zdrowia - należy spodziewać się średnio 25 tys. przypadków dziennie.

- Jest jeszcze gorszy scenariusz, który przewiduje, że te wzrosty będą o dwa tygodnie dłuższe i wtedy dopiero na początku grudnia będziemy mieli apogeum będące na wyższym poziomie, około 30-35 tysięcy przypadków - powiedział Niedzielski.

Pytany o prognozy dotyczące okresu świąt Bożego Narodzenia zaznaczył, że według najbardziej prawdopodobnego scenariusza, w okresie przedświątecznym liczba zachorowań zacznie maleć.

W Czyżówce popłynie źródłana woda

Za rządowe pieniądze w Czyżówce powstanie nowe ujęcie wody. Będzie bardzo dobrej jakości. Obecnie Wodociągi Chrzanowskie dla mieszkańców sołectwa kupują drogą wodę od spółki Tauron Wytwarzanie.

Związek Międzygminny „Gospodarka Komunalna” w Chrzanowie do rządowego programu „Polski Ład” złożył trzy projekty. To modernizacja oczyszczalni ścieków przy Sanitarnej w Libiążu, przebudowa i budowa sieci kanalizacyjnej w Chrzanowie, Libiążu i Trzebini oraz budowa ujęcia wody w Czyżówce. I właśnie na to ostatnie zadanie zostało przyznane dofinansowanie w wysokości 2,85 miliona złotych. Prace nad zrealizowaniem tej inwestycji rozpoczęły się w 2015 roku. Wtedy specjaliści wskazali obszar w Czyżówce jako potencjalne miejsce występowania wody. Trzy lata temu Wodociągi Chrzanowskie zakupiły działkę w Czyżówce przy lesie, oddaloną od zabudowań o kilkaset metrów. Wycięto na

niej drzewa.

- Firma wyłoniona na przetargu dokonała próbnych odwierć. Wywiercono dwie studnie. Okazało się, że wybór tej lokalizacji był strzałem w dziesiątkę. W obu studniach specjaliści odkryli spore pokłady bardzo dobrej jakościowo, źródłanej wody - informuje Szymon Wyrwik, dyrektor ds. technicznych Wodociągów Chrzanowskich.

Spółka wystąpiła więc do Wód Polskich o udzielenie pozwolenia wodno-prawnego, co otworzyło drogę do zlecenia dokumentacji projektowej. Wykonała ją firma Coma z Łodzi. Zgodnie z nią potrzebne będzie wykonanie studni głębinowych w miejscu odwierconych otworów, ich uzbrojenie oraz doposażenie w pompy. A także wybudowanie zbiornika na wodę pitną oraz budynku. Woda ma być czerpana z głębokości około 30 metrów. Ujęcie będzie stosunkowo płytke. Spółka ma i takie studnie, które mają ponad 100 metrów głębokości.

Sporządzenie dokumentacji trwało dwa lata, między innymi przez pandemię, na skutek której opóźnił się proces dokonywania uzgodnień z wieloma urzędami. W połowie listopada spółka dostała prawomocne pozwo-

lenie na budowę. Zostanie przekazane Związkowi Międzygminnemu „Gospodarka Komunalna” w Chrzanowie, który będzie inwestorem inwestycji dofinansowanej z „Polskiego Ładu”.

Do pół roku od momentu wydania tzw. promesy z programu rządowego, konieczne będzie ogłoszenie przetargu i wyłonienie wykonawcy. Sama realizacja może potrwać do półtora roku.

- Z ujęcia będziemy mogli pompować 39 metrów sześciennych wody na godzinę. Zaopatrzy ona Czyżówkę. Po częściowej przebudowie sieci wodociągowej, planowanej przez nas w najbliższych latach, będzie możliwość przesłania wody z nowego ujęcia w stronę Gaja, rejonu ulicy Grunwaldzkiej w Trzebini oraz Myślachowic. Obecnie rejon Czyżówki zasilamy wodą kupowaną przez nas w Tauron Wytwarzanie z Elektrowni Siersza. Jest ona droga. Po zrealizowaniu inwestycji będziemy mieć swoje ujęcie, mając gwarancję bezpieczeństwa. Zmniejszy nam się też ilość wody kupowanej z GPW - podkreśla Szymon Wyrwik.

Przypomnijmy, że Wodociągi Chrzanowskie eksploatują obecnie ujęcia wody Żelatowa, Lech, Bolęcín, Psary i Lgota.

(RAT)

Szlachetna Paczka przywraca wiarę w ludzi

W dniach 11 i 12 grudnia planowany jest tegoroczny finał Szlachetnej Paczki. W „weekend cudów” darczyńcy przywiozą paczki do magazynów akcji, które będą także w Chrzanowie, Krzeszowicach i Libiążu. Wolontariusze rozwiozą je do potrzebujących.

Od 2001 roku wolontariusze Szlachetnej Paczki spotykają się z rodzinami w potrzebie, przychodzą do ich domów, docierają do prawdziwej biedy. Dopiero gdy dogłębnie poznają indywidualną sytuację rodziny, podejmują decyzję o jej włączeniu do programu. Akcję zainicjował pochodzący z Libiąża ks. Jacek Stryczek.

W Libiążu działa w tym roku 10 wolontariuszy. Rozwiozą paczki do 21 rodzin. Do akcji zostało zgłoszonych o dzieś więcej. Jednak po weryfikacji w terenie nie zostały zakwalifikowane.

- Osoby, którym pomoże-

my, to w większości mieszkańcy gminy Libiąż, choć wsparciem objęliśmy także rodziny z Chełmka i Osieka. Mamy kilka rodzin wielodzietnych. Natomiast w większości są to osoby starsze i samotne. Potrzebujący dostaną głównie żywność i środki czystości oraz odzież. Z większych rzeczy darczyńcy dostarczą im także m.in. węgiel, lodówkę, łóżko rehabilitacyjne - wylicza Natalia Pabis, lider rejonu libiąskiego Szlachetnej Paczki.

76
rodzin z ziemi chrzanowskiej otrzyma w tym roku pomoc

W ubiegłym roku baza akcji znajdowała się w pomieszczeniach przy parafii Przemienienia Pańskiego w Libiążu. W tym roku magazyn będzie w targowisku miejskim, w lokalu administrowanym przez Libiąskie Centrum Kultury.

W Chrzanowie pomoc uzyska 15 rodzin. Tyle samo wolontariuszy jest tam zaangażowanych w Szlachetną Paczkę. Magazyn będzie tam tradycyjnie w salach II LO. W tym roku nie ma rejonu akcji w Trzebini. Z dużym rozmachem za

to akcja przebiegnie w Krzeszowicach. Wymierną pomoc otrzyma około 40 rodzin, a we wsparcie zaangażuje się 13 wolontariuszy. Dwie rodziny odpadły na etapie kwalifikacji.

- Informacje o rodzinach w potrzebie mieliśmy z wielu źródeł. Były to przedszkola, szkoły, dom pomocy społecznej w Tenczynku, ośrodki pomocy społecznej, ale i sygnały płynęły od mieszkańców. Na szlachetnapaczka.pl pojawiają się wciąż opisy kolejnych rodzin, dla których potrzebna jest pomoc. Można przygotować paczkę i sprawić, że będą miały radośniejsze święta - podkreśla Paweł Ostrowski, lider rejonu akcji w Krzeszowicach.

Darczyńcami będą grupy sąsiedzkie, firmy, instytucje. Na przykład jedną z paczek przygotowuje szkoła podstawowa z Krakowa, która w internetowej bazie wybrała właśnie rodzinę z Krzeszowic.

Wytypowani do pomocy dostaną m.in. żywność, ubrania, meble oraz opał na zimę. Baza akcji będzie w salkach przy kościele św. Marcina w Krzeszowicach.

Marek Oratowski

Materiał Informacyjny



PROSZĘ
ZASZCZEP SIĘ

I WSPÓLNIE ZATRZYMAJMY
KOLEJNĄ FAŁĘ

**ŻYJ
NORMALNIE**
#SZCZEPIMYSIĘ

Dwa domy stanęły w ogniu. Jest jedna ofiara

W minionym tygodniu strażacy gasili pożary domów na chrzanowskich Kątach i w Luszowicach. W jednym z nich zginął 65-letni mężczyzna, który w momencie pojawienia się ognia przebywał z kolegą.

W czwartek, przed godziną 23, dyżurny Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Chrzanowie odebrał telefon z informacją, że ogień objął dom na osiedlu Kąty w Chrzanowie.

- Pożar wybuchł w domu jednorodzinnym przy Chelmońskiego. Na miejscu pojawiło się pięć zastępów straży. Niestety, budynek spalił się w całości. Był zamieszkały, ale nikt w pożarze nie ucierpiał - informuje Dawid Borodawko, dyżurny KP PSP w Chrzanowie. Akcja strażaków trwała dwie godziny.

W sobotę odwiedziliśmy to miejsce. Właścicielka budynku w towarzystwie córki sprzątała to, co zostało po pożarze, który objął wszystkie pomieszczenia. Na miejscu czuć było swąd spalenizny. Kobieta nie była w stanie za wiele mówić o zdarzeniu. Nieco więcej powiedziała nam w poniedziałek, kiedy uzyskała

pomoc psychologiczną.

- Podczas pożaru nikogo nie było w domu. O pojawieniu się ognia dowiedziałam się z grupy na Facebooku dla mieszkańców Kątów. Byłam w szoku, gdy zobaczyłam, że to mój dom. Spaliło się praktycznie wszystko. Temperatura była tak wysoka, że doszczętnie zostały w środku stopione wszystkie grzejniki. Z pomocą znajomych zabezpieczyliśmy okna i drzwi, by nikt dla własnego bezpieczeństwa, na przykład z ciekawości lub z innej motywacji, nie próbował tam wejść. Tymczasem nie wiadomo, w jakim stanie jest dach - opowiada właścicielka.

Straciła cały dobytek i musiała przeprowadzić się do matki. Na razie nie wiadomo, co było przyczyną pożaru. Będzie potrzebowała pomocy. Na razie jednak nie była w stanie określić listy potrzebnych rzeczy. Gdy tylko akcja pomocy zostanie uruchomiona, poinformujemy o tym na naszych łamach.

Dzień później, w piątek wieczorem, ogień pojawił się w domu przy Sierszańskiej w Luszowicach. Widać go było w całej okolicy, bo było już ciemno. Strażacy dostali informację o zdarzeniu o godzinie 18.50. Po około pięciu minutach na miejscu pojawili się już druhowie z pobliskiej OSP w Luszow-



Tak wyglądał spalony dom na Kątach dwa dni po pożarze

cach. Potem na miejsce przyjechali strażacy z PSP.

- Ogień dość szybko się rozprzestrzenił. Jeden pokój był cały w ogniu. Nie dało się tam wejść - opowiada jeden ze świadków zdarzenia. To właśnie w tym pokoju przebywał mieszkający tam 65-latek. Niestety

mężczyzna zmarł. W drugim pokoju znajdował się inny mężczyzna. Strażacy wyciągali go przez rozbite okno. Przy domu stała stodoła, ale ogień się na nią nie przeniósł.

Mężczyzna, który zmarł, był schorowany. Często przychodzili do niego koledzy.

- W tym domu w ciągu ostatnich lat zmar-

ła już trzecia osoba - podkreśla nasz informator.

Jak mówi Iwona Szelichiewicz, rzecznik KPP w Chrzanowie, przyczyna nie jest znana. Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, pod uwagę brane jest m.in. zaproszenie ognia.

Marek Oratowski

Kampania społeczna

Profilaktyka 40 PLUS – badajmy się, by dłużej żyć!

Profilaktyka 40 PLUS to program bezpłatnych badań profilaktycznych dla wszystkich Polaków powyżej 40. roku życia. Program realizowany jest od lipca bieżącego roku. Warto z tej szansy skorzystać!



Wiadomo nie od dziś, że styl życia przekłada się na stan zdrowia. Niska aktywność fizyczna lub jej brak, zła dieta, a także wzmożony stres skutkują wzrostem ryzyka zachorowania na choroby cywilizacyjne, w tym choroby nowotworowe i choroby układu krążenia. Program Profilaktyka 40 PLUS ma nam pomóc w wykrywaniu tych chorób już na wczesnych etapach rozwoju oraz wprowadzeniu odpowiedniego leczenia.

Nie było objawów

Często słyszymy o takich przypadkach. Umiera człowiek, który mógł żyć jeszcze wiele lat. Jest to zaskoczeniem dla jego bliskich - przecież nie skarżył się na żadne dolegliwości! A okazuje się, że miał mocno zaawansowaną chorobę nowotworową, o której nie wiedział i której nie mógł przeciwdziałać. Musimy zdać sobie sprawę z tego, że dużo poważnych chorób, w swoim początkowym stadium (choć nie tylko) nie daje niepokojących objawów. Dzięki badaniom profilaktycznym można wykryć chorobę na etapie, gdy jest jeszcze możliwość jej skutecznego leczenia.

Jeśli masz powyżej 40 lat i chcesz wykonać badania w ramach programu Profilaktyka 40 PLUS, wystarczy, że przez Internet lub telefonicznie - z pomocą konsultanta - wypełnisz ankietę o swoim zdrowiu. Następnie wybierzesz przychodnię, do której najwygodniej Ci dotrzeć. Po kilku dniach otrzymasz zaproszenie na badania. Wówczas przyjdź do przychodni z dowodem osobistym.

Dostęp do badań bez konieczności wizyty u lekarza

Program Profilaktyka 40 PLUS wystartował 1 lipca. Umożliwia szeroki dostęp do podstawowych badań diagnostycznych bez konieczności wizyty

u lekarza. Sprzyja też powrotowi do normalności w dziedzinie profilaktyki, ponieważ pandemia koronawirusa przyczyniła się do spadku liczby osób zgłaszających się na badania profilaktyczne.

- Program Profilaktyka 40 PLUS ma pomóc w odbudowie zdrowia Polaków, ale też przygotować nas na tego typu wydarzenia jak pandemia, które mogą wystąpić w przyszłości. Zadbajmy o nasze zdrowie i skorzystajmy z proponowanej profilaktyki - podkreśla minister zdrowia Adam Niedzielski.

Badania, które ratują życie

Lekarze zgadzają się, że osoby po 40. roku życia powinny okresowo wykonywać pakiet badań kontrolnych, nawet jeśli uważają, że ich samopoczucie nie uległo zmianie. Błędem jest zaniechanie badań czy odkładanie ich na nieokreśloną datę, „na kiedyś”.

- Odkładanie badań jest działaniem przeciwko własnemu interesowi. Powoduje, że nie mamy kontroli nad swoim stanem zdrowia - wyjaśnia Łukasz Durajski, lekarz w Klinice Endokrynologii i Diabetologii Dziecięcej Instytutu „Pomnik - Centrum Zdrowia Dziecka” w Warszawie.

Przekonało się o tym wiele osób, którym badania dostownie uratowały życie. Należy do nich pan Andrzej, specjalista od systemów przeciwpożarowych z Wrocławia, u którego wczesna diagnoza i zabieg pozwoliły wyeliminować zagrożenie nowotworem prostaty. - Ja wiem, że interwencja lekarzy uratowała mnie przed niesprawnością, a może i śmiercią. - podkreśla.

Profilaktyka 40 PLUS - obraz Twojego zdrowia

Badania w ramach programu pozwalają zobrazować stan zdrowia każdej osoby powyżej 40.

roku życia. Kobiety i mężczyźni mogą skorzystać z pakietów badań diagnostycznych zawierających m.in.: morfologię krwi, ogólne badanie moczu, badanie stężenia cholesterolu, badania określające parametry funkcji nerek i wątroby, a także pomiar ciśnienia tętniczego, ocenę pracy serca i pomiar masy ciała. Dla mężczyzn przewidziany jest dodatkowo test w kierunku wykluczenia raka prostaty.

O tym, które konkretnie badania zostaną nam zalecone, zadecyduje łatwa i czytelna internetowa ankietka. Po wypełnieniu każdego z podrozdziałów, widzimy podsumowanie naszych wyników i szczegółowe zalecenia prozdrowotne. Możemy też przejść ankietę, odpowiadając na pytania za pośrednictwem infolinii Domowej Opieki Medycznej (DOM) pod numerem telefonu **22 735 39 53**.

System wystawi e-skierowanie w ciągu najbliższych dwóch dni. Następnie wystarczy zgłosić się na badania do wybranej przychodni lub laboratorium, które biorą udział w programie. Po wykonaniu zaleconych nam badań, będziemy mogli poznać kondycję naszego zdrowia.

Lekarz rodzinny oceni i wyjaśni

Pierwszym specjalistą, do którego powinniśmy udać się z wynikami naszych badań, jest lekarz rodzinny. - Profilaktyka 40 PLUS ma dać podstawowy obraz stanu zdrowia Polaków. To początek drogi

diagnozowania swojego zdrowia - mówi minister zdrowia Adam Niedzielski.

Badania w ramach programu zweryfikują najważniejsze parametry naszego organizmu, a lekarz rodzinny na ich podstawie, gdy zaistnieje taka potrzeba, skieruje nas na pogłębioną diagnostykę. Skorzystajmy z okazji, stwórzmy sobie szansę na zdrowie i długie życie!

- 1 Zaloguj na Internetowym Koncie Pacjenta lub zadzwoń na infolinię **22 735 39 53** (koszt połączenia zgodnie ze stawką operatora).
- 2 Wypełnij ankietę o swoim zdrowiu/odpowiedz na pytania ankietera
- 3 W systemie komputerowym otrzymasz e-skierowanie na badania
- 4 Pójdź z dowodem osobistym do przychodni - wcześniej sprawdź wytyczne, takie jak np. konieczność zgłoszenia się na badania na czczo.

Dowiedz się więcej na www.gov.pl/profilaktyka

SPRAWDŹ NA
WWW.GOV.PL/PROFILAKTYKA



Program Profilaktyka 40 PLUS jest elementem Polskiego Ładu. Kampania społeczna „Profilaktyka 40 PLUS”, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.



Nasz drogi samorząd

Diety radnych poszły w górę o 60 procent. Teraz szykuje się podwyżka dla burmistrza. Spora, bo aż o 80 procent. Trzebińscy radni zdecydują o niej na sesji rady miasta w czwartek, 25 listopada.

Wszystko drożeje – paliwa, towary, usługi. Do tego szybuje w górę inflacja. Ale samorządowcy nie muszą się o to martwić. Podwyżka ich uposażeń bije na łeb, na szyję wszystkie inne wzrosty cen. Zarówno radnych, jak i – co okaże się na sesji – także burmistrza.

Podwyżki to efekt nowelizacji ustawy o wynagradzaniu osób zajmujących kierownicze stanowiska. Nowe przepisy weszły w życie 1 listopada, ale – co ważne – wyższe zarobki mają obowiązywać od 1 sierpnia. Czyli samorządowcy otrzymają wyrównania za trzy miesiące wstecz.

W przypadku trzebińskich radnych podwyżka weszła z tzw. „automatu”, bo wysokość diet w tej gminie zależy od stawki bazowej, która idzie w górę. W przypadku burmistrza musi zostać podjęta stosowna uchwała. Gotowy jest już jej projekt.

Obecnie Jarosław Okoczuk zarabia nieco ponad 10 tys. zł brutto, czyli ok. 7100 zł na rękę. Jeśli radni zatwierdzą przedłożony im projekt uchwały, burmistrz Trzebini będzie miał portfel grubszy o 8 tys. zł, czyli w sumie zarobi około 18 tys. zł brutto miesięcznie.

Według nowych przepisów radni mogą ustalić dla burmistrza pensję nie niższą niż 14 435,20 zł, a nie wyższą niż 20 041,50 zł.

Agnieszka Filipowicz

DIETY RADNYCH W TRZEBINI		
	PRZED PODWYŻKĄ	PO PODWYŻCE
PRZEWODNICZĄCY RADY MIASTA	2013 ZŁ	3220 ZŁ
WICEPRZEWODNICZĄCY RADY MIASTA	1892 ZŁ	3026 ZŁ
PRZEWODNICZĄCY MIEJSKIEJ KOMISJI	1590 ZŁ	2543 ZŁ
WICEPRZEWODNICZĄCY KOMISJI ORAZ SEKRETARZ	1489 ZŁ	2382 ZŁ
RADNY (NIEPEŁNIĄCY ZADANYCH FUNKCJI)	1389 ZŁ	2221 ZŁ

ORLEN Południe ma pozwolenie na nową instalację

Starosta chrzanowski wydał pozwolenie na budowę instalacji UCO FAME, wykorzystującej oleje posmażalnicze i tłuszcze do wytwarzania biopaliw II generacji. Inwestorem jest ORLEN Południe.

Spółka zamierza produkować z olejów posmażalniczych i tłuszców zwierzęcych 30 tys. ton estrów drugiej generacji oraz 7 tys. ton gliceryny technicznej rocznie. Inwestycja w Trzebini jest szacowana na ok. 127,5 mln zł. Według planów koncernu, ma być zrealizowana w pierwszym kwartale 2023 roku.

Na razie wszystko wskazuje na to, że terminów uda się

Z treścią decyzji o pozwoleniu na budowę instalacji UCO FAME oraz dokumentacją sprawy można zapoznać się w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie ul. Partyzantów 2 – Wydział Architektury i Gospodarki Nieruchomościami - parter, pokój nr 11: poniedziałek 7.00-17.00, wtorek 7.00-15.00, czwartek 7.00-15.00, piątek 7.00-13.00 (środa nieczynne - dzień wewnętrzny).

dochować. Starostwo Powiatowe w Chrzanowie wydało decyzję o pozwoleniu na budowę instalacji do produkcji i destylacji UCO FAME w Trzebini przy ul. Fabrycznej 22.

Generalnym wykonawcą inwestycji jest polska firma inżynierska AB Industry.

(AF)



Trzebińska rafineria w ostatnich latach intensywnie się rozrasta

ogłoszenie

Łatwiej zaparkować przy przedszkolu

Przy Ochronkowej w Trzebini zakończyła się budowa miejsc parkingowych dla samochodów osobowych.

W bezpośrednim sąsiedztwie Przedszkola Samorządowego nr 2 powstały również kolejne miejsca postojowe. Na zlecenie gminy Trzebinia oba zadania wykonało Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowo-Transportowe WIKOS FRESH. Gmina przeznaczyła na ten cel blisko 400 tys. zł.

- Starania o inwestycję rozpoczęliśmy z radą osiedla już kilka lat temu, składając wniosek o zmiany w planie zagospodarowania przestrzennego, umożliwiające budowę parkingów. Po uchwaleniu w 2018



Nowe miejsca parkingowe przy Przedszkolu Samorządowym nr 2

roku nowego planu udało się w budżecie gminy znaleźć pieniądze i rozpocząć prace projektowe, by mogły powstać potrzebne miejsca parkingowe przy przedszkolu. To duże udogodnienie między innymi dla pracowników instytucji, jak i rodziców przedszkolaków - komentuje przewodniczący Rady Osiedla Piaski i radny Wojciech Hajduk.

(af)

BAŃDO OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

Kursy prawa jazdy wszystkich kategorii A, B, C, D, E

Kwalifikacja dla kierowców zawodowych, przewóz osób i rzeczy



OSK Bańdo ul. Piłsudskiego 103 a, 32-540 Trzebinia

tel. 604784748, 604155986

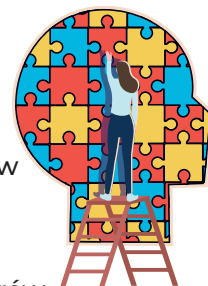
www.oskbando.pl

oskbando@gmail.com

Pracownia PSYCHOLOGICZNA

oferuje badania psychologiczne dla:

- kandydatów na kierowców
- kierowców zawodowych wszystkich kategorii prawa jazdy
- kandydatów na instruktorów i egzaminatorów nauki jazdy
- kierowców uprzywilejowanych
- operatorów sprzętu budowlanego
- osób skierowanych na badania przez Policję lub Starostę



tel. 692 981 866



KRÓTKO

LUSZOWICE

Ładne i dużo tańsze



Nowe boisko przy podstawówce w Lusowicach

Na czwartek, 25 listopada, zaplanowano uroczyste otwarcie boiska sportowego przy Szkole Podstawowej w Lusowicach.

Obiekt o nawierzchni poliuretanowej został ogrodzony i przystosowany do gry w koszykówkę, siatkówkę i piłkę ręczną. Koszt po przetargu wyniósł 245 tys. zł. Prace wykonała firma DORHO-OF z Libiąża.

Gmina na ten cel zamierzała przeznaczyć 400 tys. zł. Pozyskała 99 730 zł z budżetu województwa małopolskiego.

CHRZANÓW

Powinno być jaśniej na pasach



Jest prośba o doświetlenie pasów na Siennej w Chrzanowie

Przydałoby się oświetlić przejście dla pieszych przy Siennej w Chrzanowie, w sąsiedztwie marketu Netto.

Ten problem zgłosił niedawno radny Paweł Szczypka. Pasy znajdują się przed skrzyżowaniem z ulicami: Świętokrzyską i Stara Huta.

Wiceburmistrz Jolanta Zubik odpowiedziała, że w tym temacie trzeba poczekać na planowaną renowację wiaduktu nad Sienną.

Przypomnijmy, że Sienna to droga powiatowa o numerze 1015 K, więc w grę muszą chyba też wchodzić uzgodnienia z Powiatowym Zarządem Dróg w Chrzanowie.

(low)

Ostatnio dwa gminne obiekty na starym mieście w Chrzanowie zostały zakupione przez przedsiębiorców. Nie remontować za grube miliony, tylko sprzedawać – to, jak się wydaje, aktualny kierunek przyjęty przez burmistrza.

Przypomnijmy, znamieną pod tym względem wypowiedź Roberta Maciaszka na jednej z tegorocznych sesji rady miejskiej.

- Dotychczas gmina prowadziła taką politykę, że na przykład pod koniec 2019 r. otwieraliśmy lokale socjalne przy 3 Maja w Chrzanowie. Wydaliśmy ponad 5 mln zł na przygotowanie kamienicy, w której powstało 17 mieszkań. Teraz mamy kosztorys na blok socjalny z 40 mieszkaniami za 7,5 mln zł. Wyprowadzamy mieszkania socjalne z centrum Chrzanowa, bo ścisłe centrum nie może być jednym wielkim centrum socjalnym – stwierdził burmistrz.

Dopiero za szóstym razem udało się sprzedać dwukondygnacyjną, niepodpiwniczoną kamienicę z 1889 r., zlokalizowaną przy Zielonej 5. Wymaga kapitalnego remontu. Jej powierzchnia użytkowa to prawie 300 mkw. Od dawna nikt tam nie mieszka.

Pierwszy przetarg miał miejsce 30 czerwca zeszłego roku. Wtedy cena tej nieruchomości wynosiła 445 tys. zł. Ostatecznie za 385 tys. zł kupiła ją spółka Grupa FIN z Alwerni, zajmująca się wynajmem i zarządzaniem nieruchomościami własnymi lub dzierżawionymi. Robo-



Prywatne kamienice przy Zielonej 5 i 7 w Chrzanowie

ty porządkowe w kamienicy przy Zielonej 5 zaczęły się.

Przylega do niej remontowana od zeszłego roku kamienica pod numerem 7. W tym przypadku efekty są bardzo ładne, więc już teraz można powiedzieć, że ta część ul. Zielonej zmienia się na plus.

Kolejna kamienica, pierwotnie przez Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych planowana do modernizacji, która ostatecznie została sprzedana, znajduje się przy 3 Maja 5. Pochodzi z 1912 r. Mieści 7 lokali mieszkalnych. Obecnie pustostan. Cena wywoławcza do drugiego przetargu została ustalona na 510 tys. zł. Spółka Brick Estate z Gliwic kupiła tę nieruchomość za 670 tys. zł. Obok stoi pięknie wyremontowana przez gminę kamienica pod numerem 7 (jej modernizacja zakończona w 2019



Zakupiona przez spółkę z Gliwic kamienica przy 3 Maja 7 w Chrzanowie

r. kosztowała 1,8 mln zł). Maria Góra, dyrektor Miejskiego Zarządu Zasobów Komunalnych w Chrzanowie, informuje, że do sprzedaży jest również planowana kamienica przy Krakowskiej 6, zloka-

lizowana na zakręcie, obecnie pusta. Stropy są drewniane, dach jest do wymiany. Krótko mówiąc – jej remont plus ewentualna nadbudowa będzie słono kosztować.

Lukasz Dulowski

ogłoszenie

**promocyjna
cena
9,99 mb**
(573d100)
wysokość 250cm

FIRANY ZASŁONY OBRUSY



SKLEPY FIRMOWE:

Chrzanów:
ul. Sądowa 4B
ul. Grunwaldzka 1

Libiąż:
ul. 1 Maja 13

lista sklepów: www.wisan.pl

ZAWIADOMIENIE

Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie zawiadamia, że w dniach od 24.11.2021 r. do 15.12.2021 r. wyklada do publicznego wglądu na:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Miejskiego Zarządu Zasobów Komunalnych w Chrzanowie przy ul. Garncarskiej 4,
- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Aleja Henryka 20,
- w Biuletynie Informacji Publicznej,

lokale użytkowe będące własnością Gminy Chrzanów przeznaczone do oddania w najem w drodze przetargu nieograniczonego:

1. Lokal użytkowy – zlokalizowany przy ulicy Rynek 4 w Chrzanowie, o powierzchni 43,30 m²

STAROSTA CHRZANOWSKI ZAWIADAMIA,

że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2, na stronach internetowych oraz BIP zostały podane do publicznego wglądu wykazy nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonych do dzierżawy.

Wykazy dotyczą:

1. Części nieruchomości 1585/5 o powierzchni 0,0383 ha z pow. całkowitej 0,0931 ha, położona na terenie gminy Libiąż, obręb Libiąż Mały, objętej księgą wieczystą KR1C/00093407/3,
2. Nieruchomość o nr 2727/7 i 2958 o łącznej powierzchni 0,0345 ha, położona na terenie gminy Babice, obręb Jankowice, objętej księgą wieczystą KR1C/00025000/3



K R Ó T K O

GROJEC

Chodnik bez kostki



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Niedokończony chodnik na Głowackiego w Grojcu

Na razie wzdłuż ul. Głowackiego w Grojcu, na odcinku ok. 250 metrów, została wykonana podbudowa pod chodnik, założono krawężniki, wybrukowano wjazdy do posesji.

Grzegorz Żuradzki, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie, bo właśnie ta jednostka odpowiada za ul. Głowackiego, podkreśla, że bardzo drogie było również odwodnienie chodnika.

- Zwłaszcza że ostatnio o kilkaset procent podrożały rury, studzienki itp. - zaznacza.

Informuje, że dotychczasowe prace kosztowały ok. 145 tys. zł. Gmina Alwernia dołożyła 25 tys. zł.

- Kostkę brukową położymy w przyszłym roku. Na ten cel będzie potrzebna ok. 50 tys. zł - szacuje Grzegorz Żuradzki.

Nowy chodnik obejmuje fragment od mostku (w rejonie skrzyżowania z Krętą) w kierunku centrum wsi, do istniejącego chodnika.

Dyrektor Grzegorz Żuradzki dopowiada, że cały projekt chodnika wzdłuż ul. Głowackiego w Grojcu jest zrobiony do ostatnich zabudowań w tej miejscowości. Ma być realizowany w kolejnych latach.

REGULICE

Skatepark za rosnącą odporność

250 tys. zł trafi do gminy Alwernia w ramach rządowego konkursu „Rosnąca odporność”. To nagroda za osiągnięcie wśród mieszkańców wysokiego wskaźnika zaszczepienia przeciw COVID-19.

Pod uwagę brano okres od 1 stycznia do 31 października tego roku. Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila zapowiada, że za te pieniądze planuje wybudować skatepark przy boisku w Regulicach.

OKLEŚNA

Plac zabaw rozpala emocje



FOT. GMINA ALWERNIA

Budowa placu zabaw w Okleśnej

Rozpoczęła się budowa placu zabaw w sąsiedztwie domu ludowego przy Relaksowej w Okleśnej.

Investycja obejmuje montaż huśtawki, zjazdu linowego z siedziskiem, trampoliny ziemnej, bujaka na sprężynie, a także wykonanie piaskownicy. Ponadto będą dwie ławki parkowe, kosz na śmieci, tablica regulaminowa i siedem stojaków na rowery. Oczywiście, w grę wchodzi również zagospodarowanie terenu (chodniki i bezpieczna nawierzchnia z maty). To pierwszy etap budowy placu zabaw w Okleśnej. Prace wykonuje firma Garden Tom z Alwerni za ok. 90 tys. zł (gmina planowała przeznaczyć 73 tys. zł).

Przypomnijmy, że jesienią zeszłego roku zostało wyciętych większość drewnianych urządzeń na starym placu zabaw przy stadionie sportowym w Okleśnej. Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila tłumaczyła wówczas, iż kontrola wykazała, że są w złym stanie technicznym. - Nieprawdą jest, że poprzednie miejsce zostało zamknięte. Prawda jest taka, że urządzenia zostały zlikwidowane, a kontrola stanu technicznego nie wykazała likwidacji, tylko zakaz użytkowania niektórych urządzeń do czasu naprawy lub remontu. Jakim prawem zlikwidowano urządzenia na placu zabaw? To jest niegospodarność - komentuje na FB Gminy Alwernia Krystyna Wojtoń z Okleśnej, radna w poprzedniej kadencji.

(low)

Spółdzielnia mieszkaniowa nie dogadała się z właścicielami obiektów handlowych w sprawie odpłatnego użytkowania przez nich przylegającego terenu. W efekcie działający tam przedsiębiorcy zostali pozbawieni dotychczasowego, bezpośredniego dojazdu do swoich firm. Są zbulwersowani tą sytuacją.

Chodzi o kompleks handlowo-usługowy, składający się z kilku dostawionych do siebie budynków, zlokalizowanych między szosą wojewódzką 780 (Mickiewicza) a jedną z uliczek prostopadle odchodzących od Skłodowskiej-Curie. Znajduje się na osiedlu Chemików. Można tam dojechać albo od DW 780, gdzie jest ogólnodostępny, ale mocno pokiereszowany i bardzo mały placyk na kilka samochodów, albo od strony bloków, gdzie do niedawna zmotoryzowani klienci zatrzymywali się pod samym kompleksem handlowo-usługowym, na widocznej na zdjęciu wyasfaltowanej części. Ta nieruchomość pozostaje w wieczystym użytkowaniu Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorskiej - Własnościowej w Alwerni, która właśnie zagroziła tam wjazd betonowymi zaporami. W piśmie do właścicieli budynku handlowego ostrzega, że „Konsekwencją wjazdu na ten teren osób nieupoważnionych będzie wezwanie policji i nałożenie mandatu karnego”.

PRZEŻYJEMY ALBO NIE

W tym miejscu działa kancelaria radcy prawnego, salon fryzjerski oraz ogólnospółdzielczy Shot Market, prowadzony przez Zdzisława Domurata. Dla niego obecna sytuacja jest szczególnie trudna, bo nie da się dostarczyć towaru pod drzwi sklepu. Trzeba go nosić z samochodów, a to wymaga więcej czasu i pracy.

- Odkąd powstał ten obiekt, jakieś 30 lat temu, nie było żadnych problemów z dojazdem do sklepu, który przecież służy wszystkim mieszkańcom Alwerni. Teraz negatywnie komentują to, że zostaliśmy zabezpieczeni przez zarząd spółdzielni. Klienci w ciągu 5-10 minut robią zakupy i odjeżdżają, a nie stoją tutaj autami przez pół dnia - podkreśla Zdzisław Domurat. - W efekcie, po ponad 20 latach funkcjonowania sklepu, albo prze-

żyjemy do końca roku, albo nie przeżyjemy, bo niektóre osoby, ze względu na brak parkingu, przestały korzystać z naszych usług. Mamy całkowity paraliż - stwierdza.

ZYSK W CZASACH KORONAWIRUSA

Z relacji Zdzisława Domurata wynika, że przed blokadą dojazdu zarząd spółdzielni mieszkaniowej zorganizował spotkanie z właścicielami kompleksu handlowo-usługowego, podczas których zażyczył sobie prawie 5 tys. zł rocznie za korzystanie z opisywanego placu o powierzchni ok. 200 mkw. Nie było powszechnej zgody na taką stawkę.

- Dokładnie zaproponowali 4 800 zł. To były ustne rozmowy, na co nie mamy potwierdzenia na piśmie - zastrzega Stanisław Jarczyk, jedna ze współwłaścielek.

- Jeśli tak wysokie koszty użytkowania tego terenu dotkną właścicieli obiektów handlowych, to odbiją się również na nas, dzierżawcach - zauważa Domurat.

Przypomina, że właścicie-

le opisywanych obiektów handlowych udostępniły za darmo na cele publiczne część swoich działek, aby przy kompleksie mógł powstać chodnik (z osiedla Chemików w stronę szosy wojewódzkiej 780). Nie rozumie aktualnego, nastawionego na zysk postępowania spółdzielni, zwłaszcza w ciężkich dla wszystkich czasach koronawirusa.

A TAK SIĘ NIE STAŁO

Edward Wojewoda i jego żona Teresa są właścicielami części opisywanego kompleksu handlowego.

- Według naszej wiedzy, spółdzielnia mieszkaniowa płaci 500 zł do urzędu miejskiego za użytkowanie wieczyste całości przylegającego terenu, a my za około 200 mkw. mamy odprowadzać aż tyle pieniędzy - dziwi się pan Edward. - Spółdzielnia oświadczyła, że jeśli się nie podporządkujemy do jej propozycji, to zamknie dojazd. A przecież, kiedy inwestowali tutaj, był to grunt orny należący do gminy, od której go odkupiliśmy. Mieliśmy zapewnienie słowne z urzę-

du miejskiego, że nigdy nie będzie utrudnionego dojazdu do naszej nieruchomości. A tak się nie stało decyzją obecnego zarządu spółdzielni, który zażądał prawie 5 tys. zł rocznie za użytkowanie placu o powierzchni ok. 200 mkw. - mówi Edward Wojewoda.

CO DALEJ?

Zdzisław Domurat, prowadzący Shot Market, uważa, że roczna płatność za użytkowanie opisywanego placu nie powinna przekraczać 200-300 zł, licząc od wszystkich właścicieli kompleksu handlowo-usługowego.

- W zamian weźmiemy na siebie koszty remontu tego terenu - dopowiada. - Jeśli jednak nie osiągniemy porozumienia ze spółdzielnią, to będziemy sądowo dochodzić swoich roszczeń o ustanowienie drogi koniecznej w ramach dojazdu, m.in. do mojego sklepu. A ponadto będę chciał odzyskać utracone pieniądze, bo dzisiaj o połowę spadły moje obroty - zapowiada Zdzisław Domurat.

Lukasz Dulowski

Blokada na osiedlu Chemików w Alwerni



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Spółdzielnia Mieszkaniowa w Alwerni zablokowała wjazd na parking przy obiektach handlowo-usługowych na osiedlu Chemików. Na zdjęciu właściciel tamtejszego sklepu Zdzisław Domurat (na pierwszym planie) oraz właściciele lokali użytkowych: Edward Wojewoda i Stanisław Jarczyk

Stanowisko Spółdzielni Mieszkaniowej w Alwerni

Decyzja zarządu, jak i rady nadzorczej spółdzielni spowodowana była faktem, iż pomimo tablic informacyjnych o terenie prywatnym i miejscach parkingowych przeznaczonych tylko dla mieszkańców spółdzielni, znaczna część naszego parkingu jest eksploatowana przez klientów, pracowników oraz dostawców punktów usługowo-handlowych. Istotnym w całej sprawie jest fakt, iż nieruchomości te posiadają drogę dojazdową (również do dostawy towarów) oraz parking od strony drogi wojewódzkiej, tym samym nie zostają pozbawieni możliwości dostawy towaru, jak i parkingu dla swoich klientów. Kolejny powód to kwestia kosztów utrzymania terenu, który w pełnym zakresie ponoszą mieszkańcy osiedla (są to m.in. podatki, koszty bieżące oraz remonty). W związku z tym zostały wysłane pisma do właścicieli nieruchomości sąsiadujących z naszym parkingiem z propozycją uregulowania dalszego korzystania z parkingu. Po otrzymaniu od nich odpowiedzi zaprosiliśmy właścicieli tych obiektów na rozmowę do biura spółdzielni. Podczas spotkania zarząd przedstawił propozycję dalszego korzystania z parkingu, a mianowicie wynajęcie części parkingu o pow. ok. 200 mkw. za symboliczną opłatą. Jeden z zainteresowanych od razu zaakceptował naszą propozycję. Pozostali nie wyrazili zgody na żadne odpłatności, argumentując, że „przez 30 lat nikt nie kwestionował takiego stanu rzeczy”. Słyszac taką argumentację, można by zapytać, dlaczego właściciele tych obiektów nie wynajmują ich za darmo, a oczekują od nas, aby umożliwić im korzystanie z naszego parkingu bez ponoszenia kosztów z ich strony. W zaistniałej sytuacji zarząd podjął decyzję o wyłączeniu z ruchu części parkingu, po wcześniejszym poinformowaniu o swoim zamiarze zainteresowanych. Podsumowując, zarząd mając za priorytet dbanie o interesy i mienie mieszkańców, nie może pozwolić, aby dotychczasowy stan funkcjonował bez braku uregulowania warunków korzystania z parkingu i partycypowania w kosztach przez właścicieli punktów handlowo-usługowych.



Struga doczeka się remontu

Pocieszające jest to, że eksploatacja w kopalni Janina oddali się od naszego sołectwa - mówi Bogusław Gucik, sołtys Żarek i przewodniczący Rady Miejskiej w Libiążu.

Marek Oratowski: Rok powoli zbliża się do końca. Jakie inwestycje udało się zrealizować?

Bogusław Gucik: Trwa jeszcze modernizacja całej ulicy Podleśnej, a to największa tegoroczna inwestycja w naszym sołectwie. Prace zaczęły się na początku listopada i potrwać do połowy grudnia. Być może uda się je zakończyć wcześniej, bo już są kładzione krawężniki i korytka. W czerwcu przy współudziale funduszu sołeckiego powstał parking przy domu kultury. Tym samym zamknęliśmy otoczenie tego obiektu, przy którym niedawno powstał plac do ćwiczeń siłowych. W pobliżu stanęła też nowa brama wejściowa na boisko LKS Żarki. Co prawda wyniki naszych piłkarzy jesienią nie były zbyt dobre, ale liczę, jako były członek zarządu klubu, na znacznie lepszą postawę naszych piłkarzy w rundzie wiosennej. Ważnym wydarzeniem dla mieszkańców była także odbudowa kapliczki u zbiegu Zuchów, Jana III Sobieskiego i Kilińskiego. Oprócz tego przeprowadzone zostały drobne prace odwodnieniowe. Bo z jednej strony mieliśmy



Bogusław Gucik

ulewy i nawałnice, z drugiej teren nadal osiada w wyniku działalności kopalni. Ludzie skarżą się, że mają pozalewane posesje, szczególnie te położone w południowej części Żarek. To rejon Kadetów i Przasnyka.

Jakie zadania na przyszły rok szykują się w budżecie gminy?

- Burmistrz zakłada, że budżet przyjmie w grudniu. Natomiast po rozliczeniu roku, w razie ewentualnej nadwyżki, dokonamy jego korekty i dołożymy do kolejnych inwestycji. Gotowy jest projekt budżetu. Czego mieszkańcy mogą się spodziewać? Na wrześniowym zebraniu przegłosowali przeznaczenie funduszu sołeckiego na 2022 rok na zagospodarowanie terenu przy szkole. Całe zadanie ma kosztować prawie 200 tysięcy złotych. Gmina ma dołożyć, pewnie przy okazji wspomnianej korekty budżetu. Gdyby udało się zrealizować to zadanie, uczniowie mieliby gdzie spędzić przerwę, bo

ma powstać ścieżka edukacyjna z odpowiednio utrzymanymi roślinami. Mogłyby się tam choćby odbywać plenerowe lekcje przyrody i biologii. Ma się też znaleźć kącik na gry i zabawy oraz spotkania międzyklasowe. Jeśli tylko pandemia na to pozwoli, można będzie choćby zrobić grilla czy razem pośpiewać.

Libiąż dostał też pieniądze z „Polskiego Ładu” na kilka zadań, w tym drogowych.

- Szykują się dzięki temu dwie duże inwestycje. Chodzi o modernizację Obiektowej w Libiążu i Struga w Żarkach. Ta ostatnia ma dwóch właścicieli. Modernizowany będzie nasz odcinek, od Kościuszki do ośrodka zdrowia. Powiat ma fragment od światła przy Kościuszki do ośrodka zdrowia. Prowadzimy już rozmowy, by i ten odcinek został przebudowany. Liczę, że powiat potraktuje temat poważnie. Poprawimy tam bezpieczeństwo, a przy okazji powstanie droga alternatywna dla szosa wojewódzkiej w sytuacji, gdyby na niej w rejonie centrum sołectwa wydarzył się na przykład jakiś wypadek. Przy okazji zostanie zarurowany ciek płynący przy tej ulicy. Przez to zwiększy się szerokość drogi.

Jestem też po rozmowach z dyrekcją ZG Janina. Kopalnia chce się wywiązać z obietnicy zadośćuczynienia mieszkańcom uciążliwości wynikających z eksploatacji. Liczę, że na wiosnę kopalnia zleci wykonanie placu zabaw przy ulicy Lubomira na Małym Zagórczu.

Przybędą tam nowe urządzenia oraz siłownia plenerowa.

Mieszkańcy nadal odczuwają wstrząsy z nowej ścianą wydobywczej?

- Eksploatacja przebiega w rejonie Kaliskiej i Lubomira w stronę źródła, przez tzw. Góry. Wybranych jest około 200 metrów. Zostało jeszcze 800. Pedrowanie w tej ścianie zakończy się więc za 8-9 miesięcy, bo postęp wynosi około 100 metrów na miesiąc. Wstrząsy są odczuwalne, ale mniejsze. Średnio około 2 w skali Richtera. Sam mieszkam od tego miejsca jakieś półtora kilometra w linii prostej i nie czuję wstrząsów. Oczywiście, mieszkający w najbliższym sąsiedztwie bardziej odczuwają pracę górników. Nie mam sygnałów, by były problemy z ubieganiem się o odszkodowanie. Pocieszające jest to, że po zakończeniu tej ściany kolejna będzie przebiegała w stronę Jaworka, czyli eksploatacja oddali się od naszego sołectwa. Dlatego mam nadzieję, że najgorsze jest już za nami.

W naszej rozmowie nie pojawiły się dwa dyżurne tematy podejmowane na zebraniach wiejskich. Chodzi o kanalizację oraz budowę przedszkola.

- Oczywiście, oba tematy są aktualne. Z samego budżetu gminy trudno byłoby je sfinansować, bo to wielomilionowe zadania. Dlatego do kolejnych naborów do „Polskiego Ładu” złożymy takie wnioski, mając w zanadru pieniądze na wkład własny.

Można się nauczyć, jak być lepszym rodzicem

Przy libiąskim OPS działa grupa wsparcia dla rodziców z problemami opiekuńczo-wychowawczymi.

„Wszystkich rodziców, którym wychowanie dzieci nie wydaje się takie łatwe i mają w związku z tym jakiegokolwiek problemy, zapraszamy na spotkania grupy. Pamiętaj, nie jesteś z tym sam, rozmowa i podzielenie się doświadczeniem może zmienić twoje podejście do procesu wychowania dzieci” – czytamy zachętę na stronie internetowej ośrodka.

Jaki jest odzew?

- Część rodziców przychodzi do nas z zalecenia sądu. Dotyczy to na przykład sytuacji, gdy mają odebrane dzieci lub przebywają one w pieczy zastępczej. Niektóre osoby przy-

chodzą zachęcane przez pracowników socjalnych lub asystentów rodziny - mówi Katarzyna Latko z OPS, zajmująca się grupą podzieloną według wieku dzieci.

Obecnie na zajęcia do Punktu Aktywności Obywatelskiej, usytuowanego na libiąskim targowisku, przychodzi osiem osób. W tym gronie są także panowie. Na takich spotkaniach jest czas na podzielenie się przemyśleniami czy skorzystanie z podpowiedzi.

- Mamy sygnały m.in. od pedagogów szkolnych, że takie zajęcia pomogły na przykład w przywróceniu spokoju w domu - twierdzi Katarzyna Latko.

Wszyscy zainteresowani mogą zadzwonić po szczegółowe informacje na numery: 32 627 78 25 (wew. 30 i 19) lub 532 560 650.

(RAT)

Przybywa wniosków o wymianę pieców

Z rankingu opublikowanego przez Polski Alarm Smogowy wynika, że Libiąż jest najaktywniejszą gminą w powiecie chrzanowskim, korzystającą z programu „Czyste powietrze”, umożliwiającego dofinansowanie do wymiany pieców.

W drugim kwartale tego roku właściciele budynków jednorodzinnych z Libiąża, Żarek i Gromca złożyli w sumie 61 wniosków. To daje gminie 212. miejsce w ogólnopolskim rankingu. Dla porównania - Alwernia jest w nim na

698. miejscu, Trzebinia na 823. pozycji, Babice zajmują 941. lokatę, Chrzanów jest na 1110. miejscu.

O pozycji w rankingu decyduje liczba wniosków złożonych z danej gminy na 1 000 budynków jednorodzinnych. Przypominamy, że w gminie Libiąż działa punkt konsultacyjno-informacyjny programu „Czyste powietrze”, który zapewnia wsparcie w zakresie m.in. przygotowania wniosków o dofinansowanie oraz ich rozliczenia.

Więcej informacji można uzyskać pod numerem tel. 32 624 92 69 lub osobiście w wydziale ochrony środowiska Urzędu Miejskiego w Libiążu.

(RAT)

Większa sprzedaż i strata



FOI: MAREK ORATOWSKI

Kopalnie spółki Tauron Wodociągów (ZG Sobieski, ZG Janina oraz ZG Brzeszcze) od stycznia do końca września 2021 r. wyprodukowały łącznie 3,7 mln ton węgla handlowego, podczas gdy w analogicznym okresie minionej roku było to 3,59 mln ton. Dużo wyższa była za to sprzedaż, która wyniosła 3,99 mln ton (w ciągu trzech kwartałów 2020 roku było to 2,97 mln ton). Strata operacyjna spółki wyniosła 462 mln zł. To gorszy wynik niż w tym samym okresie minionej roku.

(RAT)

K R Ó T K O

SAMORZĄD

Batalia o plan dla Upadowej

Libiąski radny Łukasz Płatek wystąpił do gminy z wnioskami dotyczącymi planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu po dawnej Upadowej.

Postulował zapisanie w nim nakazu prowadzenia przez firmę ulokowaną na tym obszarze ciężkiego transportu wyłącznie za pośrednictwem bezpośredniej łącznicy do projektowanej Drogi Współpracy Regionalnej z pominięciem aktualnej sieci dróg. A także gruntowne odremontowanie - wraz z budową chodników - ulic: Paprociej, Orkana i Wolności. Burmistrz Jacek Latko odpisał mu, że Rada Miejska w Libiążu nie ma uprawnień do „wprowadzenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego zakazu korzystania z dróg publicznych oraz nakazu korzystania z drogi, której nie ma”. Zaproponował wydzielanie drogi wewnętrznej, równoległe do pasa zieleni izolacyjnej, wzdłuż ulicy Paprociej, z włączeniem jej do drogi powiatowej poza terenami zabudowanymi. Jednak na razie obsługa komunikacyjna musi się odbywać istniejącymi drogami. Burmistrz zaproponował, by wniosek o modernizację wnioskodawca przesłał do ich zarządcy - Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie.

SPORT

Multimedalistka Justyna

Libiąska pływaczka Justyna Poznańska jest w bardzo dobrej formie. Podczas XXXII Memoriału Marka Petrusiewicza we Wrocławiu, reprezentując MKS Jedyńka Łódź, zdobyła aż

pięć medali. Jej dorobek to złoto na 100 m stylem grzbietowym i 200 m stylem zmiennym, srebro na 200 m stylem dowolnym i 100 m stylem zmiennym oraz brąz na 50 m stylem grzbietowym. To kolejna impreza, z której podopieczna Rafała Żebiałowicza wyjeżdża jako multimedalistka.

MUZYKA

Granie i śpiewanie z przesłaniem

Od 3 do 5 grudnia w parafii Przemienienia Pańskiego w Libiążu odbędą się warsztaty liturgiczne. Organizatorzy zapraszają na nie lubiących śpiewać i grać. Warsztaty poprowadzi Karolina Świątek. Zapisy i informacje: ks. Piotr Derendał - tel. 691 944 681, e-mail: pderendał@interia.pl.

EDUKACJA

Laureat z upominkiem

Uczeń SP nr 3 w Libiążu Tomasz Gut został laureatem IX Dyktanda Niepodległościowego „Po polsku o historii”. W Muzeum Lotnictwa w Krakowie odebrał dyplom i upominek. W dyktandzie wzięło udział 12 145 uczniów klas VII-VIII z całej Polski. Spośród nich wyróżniono 77 laureatów (w tym 17 w Małopolsce).

(MOR)



K R Ó T K O

GMINA

Dla przedsiębiorców i nie tylko

Burmistrz zaprasza wszystkich 24 listopada na konferencję do Sali Herbowej urzędu miejskiego. Spotkanie rozpocznie się o godz. 17.

W programie przewidziano informację na temat wsparcia dla małopolskich przedsiębiorstw i oferty Krakowskiego Parku Technologicznego. Uczestnicy będą mogli również dowiedzieć się na temat pomocy finansowej w ramach LGD „Nad Białą Przemszą”.

OSTRĘŻNICA

Jeszcze tylko scena

Kończy się budowa niewielkiego boiska ze sztuczną nawierzchnią w ramach zagospodarowania centrum Ostrężnicy.

- Siłownia plenerowa już stoi, więc jak skończą budowę boiska, to zostanie tylko budowa sceny, wiaty i miejsca odpoczynku dla rowerzystów. Całość prac we wsi ma kosztować około milion złotych – mówi sołtys Kazimierz Stryczek.

GMINA

Kluby mogą składać wnioski

Do 3 grudnia organizacje sportowe z gminy Krzeszowice mogą składać w urzędzie miejskim wnioski o dofinansowanie swoich projektów.

Urzednicy przypominają, żeby robić to w zabezpieczonych kopertach, na których znajdzie się pełna nazwa klubu i jego adres oraz adnotacja: „Wniosek na dofinansowanie realizacji w 2022 roku projektu z zakresu sprzyjania rozwojowi sportu” i dopisek: „Nie otwierać przed posiedzeniem komisji”.

ZALAS

Zostaną jeszcze chodniki

Rozpoczął się remont Kopalnianej w Zalasiu. To jedna z najbardziej zniszczonych dróg w tej miejscowości.

- To też przedostatni odcinek drogi powiatowej do remontu. Zostanie jeszcze fragment do Frywałdu oraz ul. Floriana – wylicza sołtys Henryk Woszczyzna.

Zapowiada, że następne do realizacji będą chodniki przy wymienionych ulicach.

GMINA

Sesje znowu zdalne

Ostatnie dwa spotkania radnych w ramach sesji odbywały się na żywo z możliwością transmisji online. Władze gminy znowu postanowiły się odizolować.

W trakcie pandemii przez ostatni rok każdy miał możliwość obejrzenia i odsłuchania sesji w internecie. Dwa miesiące temu radni postanowili się jednak znowu spotkać na Sali Herbowej. Wzrost zakażeń koronawirusem sprawił jednak, że w listopadzie obradować będą w trybie zdalnym. Sesja rozpocznie się 25 listopada, o godz. 14. Można ją włączyć przez FB.

(e)

Mimo protestów i apeli mieszkańców, PKP PLK S.A. podpisały umowę na budowę wiaduktu w Krzeszowicach w rejonie ul. Zielonej. Firma ma dwa lata na jego wykonanie.

- Projekt realizowany jest w formule „zaprojektuj i wybuduj”. W pierwszej fazie wykonawcy przygotowują dokumentację. Budowa zaplanowana jest na rok 2023 – informuje Piotr Hamarnik, rzecznik prasowy PKP PLK S.A.

SĄDZILI, ŻE BĘDZIE SPOKÓJ

W ramach modernizacji linii kolejowej E30 w gminie Krzeszowice powstają m.in. dwa nowe wiadukty: na Białce w Woli Filipowskiej oraz nad ul. Daszyńskiego w mieście. Niektóre przejazdy zastąpiły podziemne przejścia dla pieszych. Przy ul. Zielonej też jest podziemne przejście. Dlatego tym trudniej mieszkańcom zrozumieć, po co jeszcze miałyby tam powstać wiadukty.

Ul. Zielona to jedna z dojazdowych dróg do posesji. Jest ślepa i nigdy szeroka nie była,

choć jakiś czas służyła także jako dojazd do firm produkujących prefabrykaty betonowe. Już to dla mieszkających tam ludzi było obciążeniem – póki nie powstała alternatywna droga po drugiej stronie torów.

Kiedy wybudowano podziemne przejście na ul. Zielonej, ludzie ucieszyli się, że wreszcie będą tam mieć spokój. Nie na długo, bo wkrótce świat obiegła wieść o planach powstania wiaduktu. Właśnie tam.

MA SIĘ POŁĄCZYĆ Z RONDEM I DROGĄ DO MIĘKINI

Mieszkańcy wielokrotnie interweniowali w tej sprawie, ślali pisma i apele do władz gminy, do PKP i do gazet. Nie tylko oni dobrze wiedzą, że planowana budowa nowego układu drogowego, którego istotną częścią ma być nowy wiadukt, koliduje z istniejącą zabudową. Podpowiadali nawet, gdzie byłaby znacznie lepsza lokalizacja dla wiaduktu. Nie słuchał ich nikt.

Wiadukt ma się łączyć z drogą krajową 79, gdzie powstaje ma rondo. Kawalek dalej, w stronę Miękini, pobiegnie nowa, gminna droga. Umowa na jej budowę jest już przez gminę podpisana. Wykona ją firma Transz. Ma kosztować 24,5 mln zł.



Nad ul. Zieloną w Krzeszowicach ma powstać wiadukt

MAJĄ POPRAWIĆ BEZPIECZEŃSTWO

Oprócz wiaduktu w rejonie ul. Zielonej w Krzeszowicach, PKP PLK S.A. w ramach jednej umowy z wykonawcą zamierza zbudować takie obiekty w Psarach i Niegoszowicach. Przy przystanku Kraków Mydlniki Wapiennik wybudowane będzie przejście podziemne na peron.

Wykonawcą jest firma Nowak Mosty. W sumie wszystkie te zadania mają kosztować 68 mln zł, w tym wiadukt nad Zieloną w Krzeszowicach – 20 mln zł.

- Bezkolizyjne skrzyżowania poprawią bezpieczeństwo w ruchu kolejowym i usprawnią przejazd pociągów pasażerskich i towarowych. Inwestycja usprawni komuni-

kację drogową. Kierowcy bezpiecznie, bez czekania przed rogatekami, przejadą nad linią kolejową – tłumaczy Piotr Hamarnik.

Modernizacja linii kolejowej E30 na odcinku Kraków - Katowice to inwestycja warta ponad 2 mld zł. Projekt współfinansowany jest przez Unię Europejską.

Ewa Solak

Wiercenie i plan budowy basenu

Przy ul. Legionów Polskich w Krzeszowicach trwają intensywne prace geologiczne. To jeden z kroków do przywrócenia w mieście uzdrowiska.

Odwiert na działce nieopodal Krzeszowickiego Centrum Zdrowia wykonuje Karpackie Przedsiębiorstwo Wiertniczo-Geologiczne. Chodzi o sprawdzenie, czy w tym miejscu istnieją zasoby wód naturalnych o walorach leczniczych dla potrzeb basenów planowanych w ramach Krzeszowickiego Kompleksu Zdrojowego. Odwiert będzie głęboki na 200 metrów. Prace mają się zakończyć w listopadzie i kosztować prawie 200 tys. zł. Nie wiadomo, czy uda się dotrzymać tego terminu. Tymczasem nieopodal, na terenie dawnych ogródków działkowych, powstaje basen. O wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej jego projektu burmistrz już do radnych zawnioskował. Będą o tym dyskutować na najbliższej sesji, 25 listopada.

Według planów gminy, uzdrowisko miałyby się zamknąć na obszarze ograniczonym drogą krajową 79 i ulicami: Legionów Polskich, Grunwaldzką i Batalionów Chłopskich.



Odwiert w poszukiwaniu wód zdrojowych

Powstała ciekawa książka

Publikacja o historii sportu w Tenczynku właśnie ujrzała światło dzienne.

W jej powstanie zaangażował się Jerzy Wnęk – sołtys i prezes Tęczy, oraz Kazimierz Tomczyk i Grzegorz Żbik.

„Działalność sportowa w Tenczynku w latach 1922-

2021” jest pierwszym elementem planowanych na rok przyszły obchodów jubileuszu 100-lecia organizacji sportowej w Tenczynku.

Publikacja powstała dzięki bogatemu archiwum pamiątek zgromadzonych przez autorów i mieszkańców.

(ea)

ogłoszenie

BLACK WEEK

DO -40%

W DNIACH
26-29 XI

na wybrane modele biżuterii
dostępne w salonie Węc-Twój Jubiler

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl



Strefa ekonomiczna zaczęła wpływać na budżet

Co najmniej 8,9 mln zł ma być wydane na tegoroczne inwestycje w gminie Babice.

W przyszłym roku Babice planują wydać 45 560 826 zł. Dochody ustalono na poziomie 43 688 301 zł.

Wydatki majątkowe, czyli inwestycyjne, mają wynieść co najmniej 8 858 476 zł. To prawie 19,5 proc. wszystkich zaplanowanych w 2022 r.

Na przestrzeni ostatnich



Radosław Warzecha

lat wydatki na inwestycje w gminie Babice stanowiły zwykle od kilku do kilkunastu procent wszystkich wydatków budżetowych.

Michał Koryczan

Radosław Warzecha, wójt Babic:

Gmina zaczyna odczuwać w budżecie skutki powstawania strefy ekonomicznej, czyli wpływy ze sprzedaży działek. Na wiele inwestycji możemy sobie dzięki temu pozwolić. Oczywiście w granicach rozsądku. Spoglądając jednak na budżet z punktu widzenia wydatków bieżących, zaczyna być coraz trudniej. W przeciwieństwie do wielu innych samorządów nie musimy przez to dopychać budżetu kolanem, ale na pewno bardzo go obciążają wydatki bieżące, których nie da się uniknąć. Chyba że zaczniemy wyłączać oświetlenie i przestaniemy ogrzewać budynki, co i tak nie byłoby wielką oszczędnością. Dochody bieżące są dość mocno ograniczone, mimo że będziemy podnosić podatki. Dochody te będą rosły w przyszłości dzięki strefie ekonomicznej, ale dopiero gdy rozkręci się tam biznes. Największym obciążeniem jest oświata, do której musimy dopłacać ponad osiem milionów złotych.

W budżecie sporo pieniędzy przeznaczamy na projekty dokumentacyjne, aby być potem gotowym na różnego rodzaju inwestycje. Przy okazji musimy myśleć o inwestycjach w taki sposób, aby w czasie eksploatacji potencjalnie obniżyły one koszty funkcjonowania gminy.

Budżet inwestycyjny będzie bardziej dynamiczny i jestem przekonany, że w ciągu roku będzie się rozwijał. W projekcie część zadań nie znalazła się, choćby modernizacja pawilonów handlowych na placu Mogielnickiego w Babicach, na którą ma być przeznaczonych cztery miliony złotych z „Polskiego Ładu”. Nie mamy bowiem jeszcze oficjalnego potwierdzenia i nie mogliśmy tego ująć w budżecie.

Mimo niskiego wskaźnika zadłużenia staramy się nie zaciągać kredytów. To da nam większe możliwości, gdy pojawią się kolejne pieniądze unijne i wtedy będzie potrzeba, aby sięgać po dodatkowe źródła finansowania.

Inwestycje w projekcie budżetu gminy Babice na 2022 rok

- budowa stacji uzdatniania wody pitnej - 80 000 zł
- budowa zbiorników na wodę pitną w Babicach - 60 000 zł
- budowa zbiorników tzw. „małej retencji” w Babicach i Olszynie - 50 000 zł
- budowa chodnika na ul. Krakowskiej w Babicach - 80 000 zł
- modernizacja ul. Dworskiej w Wygierzowie - 150 000 zł
- modernizacja ul. Strzeleckiej w Zagórz - 80 000 zł
- modernizacja ul. Stromej w Babicach - 300 000 zł
- modernizacja ul. Na Bagnie w Rozkochowie - 100 000 zł
- budowa łącznika drogowego Olszyna-Włosień - 50 000 zł
- modernizacja ul. Spacerowej w Jankowicach - 98 000 zł
- zakup działek w Babicach pod obwodnicę Jankowic i Olszyn - 165 000 zł
- rozbudowa cmentarza w Mętowie - 70 000 zł
- wykonanie „właczy” gminnych - 70 000 zł
- termomodernizacja budynku Domu Ludowego w Wygierzowie - 100 000 zł
- wkład własny w inwestycjach współfinansowanych z „Małopolskich remiz” - 50 000 zł
- rezerwa na wydatki inwestycyjne - 930 000 zł
- dostosowanie budynku Zespołu Szkół w Mętowie do wymogów przeciwpożarowych - 150 000 zł
- dostosowanie budynku Zespołu Szkół w Zagórz do wymogów przeciwpożarowych - 150 000 zł
- budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Jankowicach - 1 271 250 zł
- fotowoltaika na obiektach oświatowych - 500 000 zł
- budowa ośrodka zdrowia w Zagórz - 50 000 zł
- budowa kanalizacji w Wygierzowie - 80 000 zł
- budowa sieci kanalizacyjnej w Babicach - 1 289 956 zł
- budowa kanalizacji na Włosieni - 100 000 zł
- przyłącz do przepompowni ścieków w Babicach - 1 385 zł
- budowa drugiej części kanalizacji w Olszynie - 80 000 zł
- budowa PSZOK w Babicach - 100 000 zł
- dotacje do wymiany kotłów - 90 000 zł
- projekt Odnawialne Źródła Energii - 782 884 zł
- budowa oświetlenia ulicznego ul. Jaśminowa w Olszynie - 75 000 zł
- budowa oświetlenia ulicznego ul. Jagodowa w Babicach - 30 000 zł
- budowa oświetlenia ulicznego ul. Trzupki w Babicach - 40 000 zł
- budowa oświetlenia ulicznego ul. Łącznik w Babicach - 35 000 zł
- rewitalizacja obszaru przy placu Mogielnickiego w Babicach - 800 000 zł
- modernizacja obiektu przy ul. Wyszyńskiego w Babicach na potrzeby realizacji zadań z zakresu gospodarki komunalnej i usług społecznych - 300 000 zł
- budowa ścieżki - zejście z deptaka na plac Mogielnickiego w Babicach - 70 000 zł
- modernizacja budynku „Radar” w Babicach - 50 000 zł
- budowa boiska w Zagórz - 100 000 zł
- zagospodarowanie terenu przy ul. Św. Floriana w Mętowie - 200 000 zł
- budowa wiaty na obiekcie sportowym w Jankowicach - 30 000 zł
- system nawadniający z budową studni przy boisku w Babicach - 50 000 zł

Święty wrócił na miejsce

Figura św. Floriana zyskała pierwotny wygląd. Odnowienie rzeźby kosztowało prawie 30 tys. zł.

Zabytek sztuki sakralnej znajduje się przy skrzyżowaniu Zakopiańskiej i Wyszyńskiego w Babicach.

Przez kilka miesięcy próżno go było tam jednak szukać. Figura św. Floriana trafiła do konserwacji, którą zajęli się Zbigniew Strzelczyk z Wielkiej Wsi. Efekty jego pracy możemy już zobaczyć. Co istotne, figurze przywrócić został pierwotny wygląd.

Renowacja kamiennej rzeźby wraz z postumentem i metalowym baldachimem z 1784 r. kosztowała 27,4 tys. zł. Babicki samorząd dostał na ten cel 15 tys. zł w ramach konkursu „Kapliczki Małopolski 2021”. Pozostałą część kwoty dołożyła gmina.

Figura św. Floriana postawiona została w 1784 roku. W ówczesnej, rozległej parafii Babice, św. Florian był jedynym, ufundowanym przez mieszkańców kamiennym posągami.

Do jego pomocy i orędownictwa odwoływali się nie tylko strażacy i hutnicy z Babic, którzy mieli do czynienia z ogniem, ale wszyscy parafianie. Na wioskach domy



Figura św. Floriana

były drewniane, dachy kryte najczęściej słomą, rzadziej gontem. Ponadto domy nie posiadały pieców ani kominów, miały tylko tzw. nalepę. Przez otwór w powale dym i iskry wydostawały się na strych, zatem niebezpieczeństwo pożaru było ogromne. Gdy już wybuchał, zwłaszcza w porze letniej, paliły się nieraz całe wsie.

Wzniesiona ze zbiorowej

fundacji mieszkańców figura św. Floriana umieszczona została w centrum zabudowań, aby chronić domostwa od pożaru. Pierwotnie stała w nieco innym miejscu (około 10 metrów na południe). Przeniesiona została stamtąd pod koniec lat 40. minionego stulecia, podczas przebudowy drogi w kierunku Zatora.

(MK)

Nowa droga coraz bliżej

Firma z Krakowa zaprojektuje obwodnicę Jankowic i Olszyn, jedną z najważniejszych drogowych inwestycji w gminie Babice.

W 2019 roku do użytku została oddana południowa obwodnica Babic i Wygierzowa.

Dzięki niej ruch samochodowy w centrum wsi, szczególnie w godzinach szczytu, znacznie się zmniejszył. Wcześniej, każdego dnia przejeżdżało tamte dy kilkanaście tysięcy pojazdów. Inwestycja ta nie rozwiązała jednak całkowicie problemu komunikacyjnego na odcinku drogi wojewódzkiej 781 w Olszynie i Jankowicach (od skrzyżowania z obwodnicą Babic aż do mostu na Wiśle), na którym tworzą się potężne korki. Mnóstwo ludzi jeździ tędy do Energylądii czy Zatorlandu w Zatorze lub w góry. Aby rozwiązać problem, niezbędne są obwodnice Podolsza oraz Jankowic i Olszyn.

Pierwsza z tych dróg ma być gotowa w tym roku. Na drugą z obwodnic trzeba będzie jeszcze poczekać. Co najważniejsze, została wykonana w tym kierunku kolejny krok.

Zarząd Dróg Wojewódzkich

w Krakowie rozstrzygnął przetarg na opracowanie projektów budowlanych, technicznych i wykonawczych wraz z uzyskaniem wszelkich wymaganych opinii, uzgodnień i decyzji umożliwiających budowę obwodnicy Olszyn i Jankowic. ZDW wybrał najkorzystniejszą ofertę, wartą 1 356 936 zł. Złożyła ją spółka Projektanci z Krakowa.

Jak informuje Agnieszka Ćwiartniewicz z ZDW w Krakowie, planowany termin podpisania umowy z wykonawcą to przełom listopada i grudnia. Zwycięzca przetargu będzie miał 15 miesięcy (od dnia zawarcia umowy) na przygotowanie kompletu projektów i pozwoleń.

Wówczas pozostaje już jedynie pozyskanie funduszy na tę inwestycję. Przy obecnych cenach zakładamy, że obwodnica może kosztować 30 mln zł. Przypomnę, że budowa obwodnicy Babic, łącznie z wykupem gruntów, pochłonięła około 21 mln zł - mówi wójt Babic Radosław Warzecha. Liczy, że budowa nowej szosy rozpocznie się w 2023 lub 2024 r.

Obwodnica Jankowic i Olszyn miałyby się zaczynać w rejonie mostu na Wiśle i łączyć z istniejącą obwodnicą Babic.

(MK)

Znaleźli sposób na wodę

Koszmar państwa Ryszków z Zagórz, których posesję regularnie zalewa woda spływająca z ulicy, wreszcie ma się skończyć.

Halina i Stanisław Ryszkowie mieszkają przy powiatowej ul. Piłsudskiego w Zagórz. Kilka lat temu droga doczekała się długo oczekiwanej modernizacji. Po zakończeniu robót zaczęły się jednak kłopoty.

Po intensywnych deszczach nadmiar wody spływa na ich posesję. Na ogrodzie tworzy się jezioro. Woda podmywa ogrodzenie i wdziera się do budynków - zalewa garaż i piwnicę. Trzeba ją wypompowywać, a pomieszczenia osuszać. Problem miała rozwiązać budowa studni chłonnej. Nic to jednak nie dało. Wręcz przeciwnie. Podczas ulew studzienka wybiła i woda płynie na posesję.

Gmina chciała wykupić grunty znajdujące się pomiędzy Ryszkami a drogą i wybudować tam zbiornik retencyjny. Właściciel jednej z działek nie wyraził jednak zgody na sprzedaż i temat upadł.

Jedynym możliwym rozwiązaniem jest wykonanie dodatkowego odcinka kanalizacji deszczowej i odprowadzenie nim wód bezpośrednio do rowu odwadniającego. Grzegorz Żuradzki, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie, zapewniał, że będzie chciał, aby zrobić to jeszcze w tym roku.

Podpisaliśmy już umowę z wykonawcą. Myślę, że do połowy grudnia zadanie będzie zrealizowane, jeśli oczywiście nie napotkamy na jakieś problemy - mówi Grzegorz Żuradzki.

Prace mają kosztować ok. 90 tys. zł.

Mam nadzieję, że nasz koszmar się wreszcie skończy, bo jeszcze dobrze woda nie zeszała po ostatnich deszczach, a już zapowiadają kolejne opady. Poza tym zima jest za pasem i przyjdą roztopy - mówi Stanisław Ryszka.

(MK)

Zrobią Piastowską

Firma Drog-Bud ze Spytkowic ma przebudować część Piastowskiej w Babicach (szosa powiatowa). Chodzi o odcinek od skrzyżowania z obwodnicą do połączenia z 3 Maja. Inwestycja ma się zakończyć w tym roku. Będzie kosztować 318 tys. zł. Gmina Babice przekazała na ten cel 79,5 tys. zł. Resztę wyłoży powiat chrzanowski.

(MK)

Patriotyzm potrafi wzruszać

O festiwalu mówią:



Karolina Kramarz i Dawid Wróbel z ZSP w Krzeszowicach



Młodzi śpiewali z pasją i zaangażowaniem



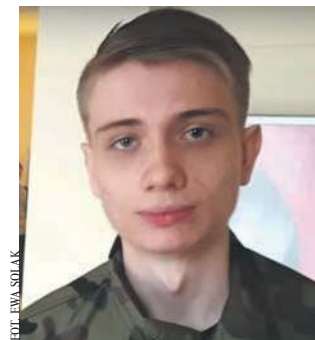
Wiktoria Mirek, LO w Trzebinii:
- Żołnierskie i patriotyczne piosenki mają swój niepowtarzalny klimat. Każdym słowem, dźwiękiem opisują historię i to, co działo się kiedyś, np. podczas II wojny światowej. Te teksty mają głęboki sens. Śpiewałam od zawsze, ale nikt nigdy wcześniej nie śpiewał mi ani nie uczył mnie żołnierskich piosenek. Sama się ich zaczęłam uczyć, bardzo mi się spodobały.



Publiczność podczas festiwalu



Uczestniczki festiwalu



Wiktor Bowsunowski, LO Trzebinia:
- Pochodzę z Kazachstanu, a od paru lat mieszkam w Polsce. Zdecydowałem się zaśpiewać piosenkę zarówno po polsku, jak i po rosyjsku. Te pieśni opisują nie tylko trudne losy i historię. Są bardzo ciekawe, a często opowiadają także o miłości. Niełatwo jest śpiewać w dwóch językach, ale warto próbować.

Prawie sto osób wzięło udział w XI Festiwalu Piosenki Żołnierskiej i Patriotycznej w Trzebinii.

Niektóre ze śpiewanych pieśni pamiętają jeszcze uczestnicy II wojny światowej. Słuchając, jak dziś śpiewają to nastolatki, seniorzy mogliby się naprawdę wzruszyć.

W festiwalu wzięły udział zarówno zespoły, duety, jak i soliści

- uczniowie 7 i 8 klas szkół podstawowych oraz szkół ponadpodstawowych. Przyjechali nie tylko z powiatu chrzanowskiego, ale i z odległych stron. Było czego posłuchać, bo młodym talentu nie brakuje.

Organizatorem corocznego festi-

walu jest Liceum Ogólnokształcące w Trzebinii. Został on objęty honorowym patronatem Małopolskiego Kuratora Oświaty.

Materiał wideo możecie obejrzeć na przelom.pl

Ewa Solak

Wyniki Festiwalu

Kat. soliści szkoły ponadpodstawowe:

I m. Julia Roman z ZSOiZ w Gromniku
II m. Weronika Gomulak z III LO w Krakowie
III m. Weronika Woźniak Szkoła Muzyczna Music Intro w Głogowie

Wyróżnienie:

Dagmara Głuc - LO w Suchej Beskidzkiej i Karolina Kramarz z ZSP w Krzeszowicach

Kat. soliści szkoły podstawowe:

I m. Marlena Goworko - SP w Białymstoku
II m. Barbara Niemiec - SP 1 w Chrzanowie
III m. Noemi Rymarczyk - PSM w Myślenicach

Wyróżnienie:

Amelia Nowak oraz Julita Jarząbek z SP 1 w Chrzanowie

Kat. Duety:

I m. Natalia Płoszańska i Emilia Bury - PSM w Katowicach
II m. Anna Dudek i Barbara Niemiec - SP 1 w Chrzanowie
III m. Julia Skóra i Michał Żurek - SP 2 w Dobczycach

Kat. Zespoły:

I m. Zwolnieni - I LO w Suchej Beskidzkiej
II m. Zespół z II LO w Chrzanowie
III m. Zespół z XVII LO w Tarnowie

Ważne, że młodym się podoba

Udział w festiwalu i nauka żołnierskich piosenek to w pewnym stopniu przejaw patriotyzmu - mówi Marek Kuchta, dyrektor LO w Trzebinii i organizator Festiwalu Piosenki Żołnierskiej i Patriotycznej.

Ewa Solak: Festiwal ma już jedenaście lat. Spory kawałek historii.

Marek Kuchta: Organizujemy go od początku istnienia naszej szkoły. Początkowo był traktowany jako impreza szkolna, ale z biegiem lat zaczął się rozrastać.

Dziś uczestniczą w nim ludzie z całej Polski.

- W tym roku przyjechali z wielu stron: z Białegostoku, Wrocławia, Suchej Beskidzkiej. Wielu z nich wraca tu co rok. W ubiegłym roku jedynie organizowali-

śmy go online, ze względu na lockdown, ale w tym udało się zaprosić wszystkich uczestników. Być może okazałoby się, że za miesiąc już nie byłoby to możliwe, bo liczba zakażeń wzrasta.

Ci młodzi ludzie zazwyczaj już nie mieli szansy usłyszeć o historii od babci czy dziadka. Nikt z rodziny takich piosenek raczej im nie śpiewał, oni jednak chcą się ich uczyć.

- To w pewnym stopniu przejaw patriotyzmu. Wielu z uczestników to uczniowie klas mundurowych, gdzie o historii wiele się mówi i gdzie patriotyzm również jest istotnym elementem wychowania. Są także harcerze, którzy często już wcześniej uczyli się takich pieśni. Cieszy mnie, że młodym podoba się ta forma festiwalu, bo w sumie można by się spodziewać, że to pieśni raczej dla seniorów. Odbieram podziękowania i słowa uznania od uczestników za dobrą organizację i profesjonalne przygotowanie. To cieszy.



Marek Kuchta

Za kulisami książki

Chrzanowska biblioteka na kilka miesięcy zamieniła się w teatr z książką w roli głównej. Ale teatr to nie tylko to, co widzi publiczność, tak jak książka to nie tylko kolorowa okładka. To przede wszystkim mnóstwo działań zakulisowych. W ramach projektu „Za kulisami książki” tajniki pisania i ilustrowania oraz wiele innych działań poznało szerokie grono przede wszystkim dziecięcych czytelników.



Ewelina Deluga, koordynatorka projektu

Oddział dla Dzieci naszej biblioteki po raz pierwszy realizował projekt ze środków ministerialnych, a konkretnie z programu Partnerstwo dla książki. Na etapie tworzenia planu projektu obawialiśmy się, na ile uda się zorganizować całe przedsięwzięcie w warunkach pandemicznych. Bardzo zależało nam, żeby wszystkie spotkania można było przeprowadzić w formie tradycyjnej, z udziałem odbiorców i gości - na żywo. I tak się stało. Wyjątkiem – zresztą niezwykle udanym – było spotkanie z Tomaszem Samojlikiem. Było to pierwsze spotkanie autorskie w naszej bibliotece zorganizowane w formie hybrydowej. Zaproszone przedszkolaki przyszły do nas, a pisarz znajdował się w swoim domu, w dalekiej Hajnówce. Między pisarzem a dziećmi zaistniała bezpośrednia interakcja, choć za pomocą łączny internetowych. Były rozmowy, warsztaty, dużo śmiechu... Późniejszy spontaniczny odzew małych czytelników biorących udział w spotkaniu jest dowodem, że tego typu działania są

niezwykle potrzebne. Jednym z elementów wspólnych działań ze wspomnianym pisarzem, grafikiem i ilustratorem jest wystawa jego prac wędrująca po naszych filiach. Można ją obejrzeć do końca grudnia.

W ramach projektu, książka - najważniejsza w bibliotece - została obudowana relacjami z dziećmi, których staramy się wychowywać na naszych przyszłych czytelników. Cieszymy się, gdy biorą udział w organizowanych przez nas spotkaniach, są zaangażowani i kreatywni. Stąd nasze propozycje różnorodnych działań realizowanych zarówno w Bibliotece Głównej, jak i w filiach. To między innymi: niecodzienne wystawy, ciekawe warsztaty, spotkania ze znakomitymi autorami, spektakle teatralne. Zależało nam, żeby czytelnicy mieli poczucie, że przychodzą do przyjaznego i interesującego miejsca. Na szczęście wszystko udało się bez przeszkód zrealizować, a reakcje dzieci pokazują jednoznacznie, że było warto.



Kształtowanie czytelniczych i estetycznych potrzeb dzieci, popularyzacja czytelnictwa i literatury, zaangażowanie czytelników w życie kulturalne biblioteki oraz stworzenie atrakcyjnej oferty zajęć to cele, które udało się osiągnąć poprzez organizację: 5 spotkań autorskich, 9 spotkań warsztatowych, 4 wystaw, 3 spektakli, konkursu plastycznego, 2 publikacji projektowych. W wymienionych wydarzeniach wzięło udział 580 dzieci i dorosłych. Zajęcia prowadzone były w Bibliotece Głównej – Oddziale dla Dzieci oraz w filiach w Balinie, Luszowicach, Płazie, Pogorzycach i na os. Południe. Informacje i relacje z realizacji projektu na stronie www.mbp.chrzanow.pl/o-bibliotece/oddzial-dla-dzieci/za-kulisami-ksiazki

WYDARZENIA ORGANIZOWANE W RAMACH PROJEKTU



Gramy w zielone?

Wydarzenia o tematyce przyrodniczej i ekologicznej, nawiązujące do zagadnień i form związanych z przyrodą. Celem tych działań była edukacja przyrodniczo-ekologiczna i stworzenie atrakcyjnej oferty zajęć, w tym:

- spotkania autorskie z Tomaszem Samojlikiem – naukowcem, pisarzem, ilustratorem oraz wystawa jego ilustracji
- spotkania warsztatowe i spektakle z firmą Abrys dla Środowiska z Poznania
- artystyczne warsztaty ceramiczne w siedzibie Fundacji Czula Stodoła w Płazie



Do dzieła! Książka i sztuka

Wydarzenia dotyczące szaty graficznej książki i bogactwa sztuki ilustratorskiej, mające na celu ukazanie książki jako efektu złożonego procesu artystycznego i wydawniczego oraz edukację artystyczną młodych czytelników:

- spotkanie z ilustratorem Danielem de Latour
- spektakl teatralny „Licho nie śpi” w wykonaniu Teatru Uszytego
- warsztaty teatralne z Teatrem Uszytym
- warsztaty plastyczne „Patrzę, czuję i maluję” z Izabelą Lechowicz z Muzeum Narodowego w Krakowie
- warsztaty wydawnicze „Jak powstaje książka?” z Agatą Pichetą z Wydawnictwa Debit
- spotkania literacko-muzyczne „Śpiewająca Biblioteka” w wykonaniu Edyty i Roberta Zarębskich
- wystawa „Kotki, liski, tygryski... czytamy o wszystkim!” - ilustracje autorstwa Józefa Wilkonia
- wystawa „Mistrzowie ilustracji” Wydawnictwa Dwie Siostry



Podróże po literaturze

Wydarzenia związane z szeroko rozumianym tematem podróży:

- spotkanie autorskie ze znakomitą pisarką dla dzieci Roksaną Jędrzejewską-Wróbel
- warsztaty lingwistyczne z Elizą Illukiewicz – filologką, lektorką, tłumaczką
- wystawa ilustracji książkowej „Książka – podróż w czasie” we współpracy z Muzeum Ilustracji Książkowej w Wojewódzkiej i Miejskiej Bibliotece Publicznej im. C. Norwida w Zielonej Górze
- publikacja przewodnika „Czytanie zabytków. Mali odkrywcy w Chrzanowie”



Katarzyna Kloska, koordynatorka projektu

Bardzo ważną składową projektu było nawiązanie i pogłębienie współpracy zarówno ze środowiskiem lokalnym, jak i z osobami czy instytucjami spoza naszego regionu. Na przykład Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna im. C. Norwida w Zielonej Górze wypożyczyła nam ze swojego Muzeum Ilustracji Książkowej plansze do wystawy „Książka - podróż w czasie.” Z kolei Tomasz Samojlik udostępnił nam swoje prace, które teraz eksponujemy w ramach projektowej wystawy.

Ważnym czynnikiem było zaangażowanie naszych filii w realizację projektu. Pierwsze spotkanie autorskie w otwartej w nowym miejscu Filii w Pogorzycach to właśnie muzyczno-literackie wydarzenie „Śpiewająca biblioteka” państwa Zarębskich.

W naszych projektowych działaniach brały udział także filie w Balinie, Luszowicach, Płazie i na os. Południe. Współpraca ze szkołami i przedszkolami po raz kolejny sprawdziła się na medal. Również spotkania z indywidualnymi czytelnikami zostały przez obie strony – nas i rodziców wraz z dziećmi – pozytywnie odebrane. Miło, gdy dzieci,

które przychodzą do biblioteki, wspominają projektowe spotkania. To dla nas ogromnie ważne i po prostu, po ludzku, cieszy.

Niezmiernie ważnym aspektem była dla nas możliwość zaproszenia gości z różnych miejsc Polski: pisarka Roksa Jędrzejewska-Wróbel przyjechała do nas z Gdańska, firma Abrys aż z Poznania, Śpiewająca Biblioteka z Lubelszczyzny.

Z drugiej strony, także w powiecie chrzanowskim jest wielu świetnych artystów i specjalistów w swoich dziedzinach, np. pani Eliza Illukiewicz – lingwistka, pani Dorota Kouba i jej pracownia ceramiczna z Fundacji Czula Stodoła z Płazy, państwo Katarzyna i Andrzej Kopczykowie z Okleśnej – aktorzy prowadzący Teatr Uszyty.

Przez tak różnorodny dobór gości staraliśmy się pokazać, że jesteśmy biblioteką otwartą, ambitną, i zaoferować to, do czego dostęp mają czytelnicy w dużych miastach. Chcieliśmy też pochwalić się i docenić lokalny potencjał. Ale najważniejsze, że zaproszone do projektu osoby działają w sferze kultury na bardzo wysokim poziomie i jednocześnie mają świetny kontakt z dziećmi. Nawiązaliśmy owocną współpracę, która wzbogaciła działania projektowe.

Biblioteka to nie tylko książki...

To też między innymi spektakle, warsztaty, spotkania, wystawy, czyli wiele „zakulisowych” działań.

Wydarzenia zrealizowane w mijającym roku przez chrzanowską bibliotekę w ramach projektu „Za kulisami książki”:

Spotkanie autorskie z Tomaszem Samojlikiem

Premierowym wydarzeniem było spotkanie z Tomaszem Samojlikiem - naukowcem, rysownikiem i autorem wielu książek dla najmłodszych oraz komiksów - zorganizowane dla przedszkolaków. Materiał filmowy ze spotkania wraz z tłumaczeniem na polski język migowy dostępny jest na stronie internetowej biblioteki i każdy miłośnik przyrody oraz świetnej literatury dziecięcej może tam zajrzeć. Spotkaniu towarzyszyło otwarcie wystawy ilustracji autora, złożonej z kilkudziesięciu barwnych plansz, która podróżowała po Chrzanowie i okolicach, była w Bibliotece Głównej i naszych filiach.



Spotkanie autorskie z ilustratorem Danielem de Latour

Spotkanie z autorem ilustracji do uwielbianej przez dzieci serii książek Justyna Bednarek o niesamowitych przygodach skarpetek. Było czytanie, rozmowa, autografy i tworzenie własnych niewielkich książeczek z samodzielnie przygotowanymi skarpetkowymi przygodami, a także najważniejsze: rada naszego gościa dla wszystkich młodych uczestników, żeby nigdy nie mówić, że się czegoś nie umie!



Spotkanie autorskie z Roksaną Jędrzejewską-Wróbel

Spotkanie pod hasłem „Dom w walizce – podróż wyobraźni” było wyjątkową okazją do osobistego kontaktu i rozmowy ze znakomitą pisarką, autorką między innymi książki „Alojzy@kot_w_podróż”. Spotkanie poprowadzone przez panią Roksana sprawiło dużo radości i wywołało mnóstwo refleksji na temat różnorodności świata i kultur, a także tego, co sprawia, że niektórzy bardzo chcą podróżować, a inni się boją i wolą zostać w domu. I przede wszystkim – co jest potrzebne, żeby wyruszyć w podróż. Obok prezentowanych książek autorki z serii „Pamiętniki Floki” można było zobaczyć szyldekową rodzinę malutkiej ryjówki, którą pisarka wiozi ze sobą na spotkania autorskie.



Konkurs plastyczny „Cztery pory roku z Biblioteką”, kalendarz z nagrodzonymi pracami

Konkurs adresowany był do dzieci w wieku 7-12 lat, nawiązywał do pór roku oraz wybranego utworu lub bohatera i motywu literackiego. Prace zostały opublikowane w formie grafiki do kalendarza na rok szkolny 2021/2022. Kalendarz wzbogacony został o komentarze związane z literaturą, biblioteką, a także cytaty z książek dla dzieci. Kalendarz można pobrać ze strony internetowej biblioteki.



Spektakl „Licho nie śpi” i warsztaty „Magia teatru lalek” w wykonaniu Teatru Uszytego

Spektakl przedstawiony na scenie teatralnej MOKSIR zgromadził liczną publiczność. Scenariusz został oparty na motywach książki Agnieszki Taborskiej „Licho i inni” i zaadaptowany przez Katarzynę i Andrzeja Kopczyków, aktorów Teatru Uszytego oraz Teatru Groteska w Krakowie. Oprócz spektaklu, Teatr Uszyty przeprowadził fantastyczne warsztaty teatralne dla dzieci.



Śpiewająca Biblioteka

Artystyczny duet: pisarka i ilustratorka Edyta Zarebska oraz muzyk Robert Zarebski byli gośćmi Filii w Luszwicach oraz Filii w Pogorzycach ze swoim fantastycznym programem literacko-muzycznym. Spotkanie bazowało na książkach pani Edyty, a wszystkim towarzyszyła autorska piosenka „Mądra rzeka”. W wydarzeniu wzięły udział dzieci z miejscowych szkół i przedszkoli.

Warsztaty i spektakle ekologiczne Abrys

Mieszkańcy Chrzanowa i Luszwic mieli okazję uczestniczyć w widowiskowych wydarzeniach o tematyce ekologicznej przygotowanych przez firmę Abrys dla środowiska z Poznania. Spektakle dotyczące problemu niskiej emisji oraz warsztaty edukacyjno-kreatywne to propozycje, które w zabawowej i pobudzającej wyobraźnię formie uczą trybów ekologicznych zachowań.



Wystawa ilustracji Józefa Wilkonia „Kotki, liski, tygrysy... czytam o wszystkim!”

Piękne ilustracje cenionego artysty Józefa Wilkonia zawitały do biblioteki w formie ekspozycji prezentującej obrazki do książki „Pierwsze czytanki dla...”. To publikacja Instytutu Książki towarzysząca projektowi MAŁA KSIĄŻKA – WIELKI CZŁOWIEK, który jest adresowany do dziecięcych czytelników bibliotek publicznych, w tym także biblioteki chrzanowskiej.



Wystawa Mistrzowie Ilustracji z Wydawnictwa Dwie Siostry

Wystawy przygotowane przez Wydawnictwo Dwie Siostry to fantastyczne wzbogacenie oferty bibliotek. Chrzanowska biblioteka chętnie skorzystała z tej propozycji i zaprezentowała kilkadziesiąt wielkoformatowych plansz przedstawiających w niebanalnej i dowcipnej formie twórczość wybitnych ilustratorów - Bohdana Butenka, Anny Kołakowskiej, Danuty Konwickiej, Zbigniewa Lengrena, Marii Orłowskiej-Gabrys, Mirosława Pokory, Jana Marcina Szancera i Teresy Wilbik.



Warsztaty językowe z Elżą Illukiewicz



Warsztaty plastyczne z Izabelą Lechowicz z Muzeum Narodowego w Krakowie



Warsztaty ceramiczne z Dorotą Kouba z Fundacji Czula Stodoła w Plazie

Jak smakuje Lem



Z okazji przypadającej w tym roku 100. rocznicy urodzin Stanisława Lema Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie zrealizowała dla mieszkańców gminy projekt LEMniada-FANTastyczne wydarzenia inspirowane literaturą tego autora.



Anna Fitrzyk, koordynatorka projektu:

Główną osią projektu były spotkania autorskie, będące nie tylko okazją, by przyjść i posłuchać na żywo rozmowy z pisarzami, zadać pytania czy swobodnie porozmawiać podczas podpisywania książki. To przede wszystkim najlepsza forma promocji czytelnictwa, dzięki której każdy ma okazję poznać „nowych” autorów.

Książki zaproszonych przez nas gości były chętnie wypożyczane tak przed spotkaniami autorskimi, jak i po nich. Co dowodzi, że popularyzacja czytelnictwa tą drogą jest skuteczna.

Kierując się głównymi założeniami projektu, do udziału w spotkaniach zaprosiliśmy autorów polskiej literatury z gatunku fantastyki, ale również i takich, których twórczość inspirowana jest wszelkimi „innymi światami”, metafizycznością oraz zjawiskami rozgrywającymi się na pograniczu rzeczywistości. Wśród nich znaleźli się zarówno autorzy, których nazwisko to już swoista marka - mają w swoim dorobku wiele wydawniczych tytułów i nagród literackich, jak i ci dopiero rozpoczynający swoją przygodę z zawodowym piarstwem.

Ze względu na ograniczenia związane z pandemią odnośnie limitu osób mogących przebywać w przestrzeniach zamkniętych (w niektórych po-

mieszczeniach mogliśmy gościć nie więcej niż 10-12 osób), wszystkie spotkania autorskie odbywały się hybrydowo - na żywo w bibliotece i jednocześnie w formie live streamingu, który dostępny był na naszym Facebooku. Dodatkowo dla wszystkich, którzy nie mogli być z nami „tu i teraz”, na naszej stronie internetowej udostępnione zostały zapisy każdego ze spotkań.

Od początku w projekcie chcieliśmy zaangażować społeczność mniejsze, organizując część wydarzeń w filiach. To posunięcie okazało się trafne, bo niektóre osoby uczestniczyły np. w spotkaniach autorskich pierwszy raz i tylko dlatego, że odbywały się np. w filii w Lusowicach - w znanym im miejscu, otoczeniu, ze znajomą panią bibliotekarką. Czuli się komfortowo i domowo.

Obok spotkań autorskich, ważną rolę wśród projektowych działań zajmowały również warsztaty dla dzieci młodszych i młodzieży, podczas których uczestnicy uczyli się poprzez zabawę, ale także nabywali zupełnie nowych umiejętności.

Zwieńczeniem całego projektu był konkurs plastyczny „Astronauci” oraz etiuda teatralna „Król Globares i mędrcy”, której scenariusz został oparty na twórczości Stanisława Lema.

Przygotowane przez bibliotekę wydarzenia:

SPOTKANIA



Spotkanie autorskie z Jackiem Piekiełko

Dzienniki gwiazdowe – sześć spotkań autorskich z pisarzami polskiej literatury: Łukasz Orbitowski, Jacek Piekiełko, Grzegorz Kasdepke, Jakub Ćwiek, Magdalena Kutasiewicz, Dorian Zawadzki. Spotkania odbyły się w Bibliotece Głównej w Chrzanowie oraz filiiach w Płazie, Lusowicach i Balinie. Podczas spotkań promowane były nowości książkowe z gatunku fantastyki oraz zaproszonych autorów. Spotkania autorskie były dostosowane do różnych grup wiekowych.



Spotkania autorskie z Jakubem Ćwiekiem

WARSZTATY



Warsztaty dla dzieci

Bajki robotów – warsztaty dla dzieci z podstaw programowania i robotyki, które swoją tematyką nawiązywały do literatury science-fiction, twórczości Stanisława Lema i tematyki związanej z kosmosem.

Wejście na orbitę – cztery warsztaty z udziałem Szymona Teluka, których głównym tematem był komiks i karykatura. Warsztaty z artystą odbyły się w filii w Balinie, filii w Lusowicach oraz Oddziale dla Dzieci w bibliotece głównej.

Na podbój kosmosu, czyli kosmiczny odlot – warsztat dla dzieci - wg autorskiego scenariusza bibliotekarki Anny Kasprzyk (Filia w Lusowicach), który powstał w oparciu o książkę Karoliny Bąkowskiej „Niesamowity wszechświat”.

Obłok Magellana - dwa warsztaty dla dzieci i młodzieży nawiązujące do tytułowej LEMniady, w ramach których przeprowadzone były doświadczenia chemiczne oraz fizyczne (doświadczenia z cieczą, wybuchającymi „kosmicznymi” wulkanami w butelce, kuchnia molekularna itp.) Warsztaty naukowe poprowadził Doktor WOW. Dzięki pokazowi dzieci i młodzież zafascynowane spektakularnymi, widowiskowymi eksperymentami rozbudzały swoje zainteresowania i ciekawość świata.

ETIUDA



Etiuda pt. Król Globares i mędrcy



Król Globares i mędrcy

Przekładaniec – powstała dzięki współpracy międzypokoleniowej słuchaczy Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Chrzanowie oraz młodzieży z II Liceum Ogólnokształcącego im. Krzysztofa Kamila Baczyńskiego w Chrzanowie. Etiudę pt. „Król Globares i mędrcy” przygotowała i zrealizowała Anna Kasprzyk (Filia w Lusowicach).

KONKURS



Zwycięska praca konkursowa Mai Wodeckiej



Zwycięzcy konkursu - Maja i Antonina Wodecka z Anną Fitrzyk, koordynatorką projektu

Astronauci – konkurs plastyczny dla dzieci i młodzieży z powiatu chrzanowskiego nawiązujący do twórczości Stanisława Lema, którego tematem przewodnim była astronautyka i konstrukcja statku kosmicznego.

Zadanie LEMniada - FANTastyczne wydarzenia inspirowane literaturą Stanisława Lema dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. Całkowity koszt zadania 19.200, kwota dotacji wynosiła 14 700.



Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego



Miejska
Biblioteka Publiczna
w Chrzanowie

Czerpać z Lema pełnymi łyżkami

LEMoniada łączyła w sobie różne formy promocji literatury science fiction oraz popularyzacji twórczości Stanisława Lema wśród różnych grup wiekowych. Od czerwca do listopada 2021 r. - zarówno w budynku głównym biblioteki jak i w filiach w Balinie, Luszowicach oraz w Płazie - odbyły się wydarzenia dla młodszych czytelników (indywidualni odbiorcy, współpracujące z biblioteką szkoły i przedszkola) i tych starszych, uczestniczących w hybrydowej formie spotkań autorskich z pisarzami.

Wybrane wydarzenia przygotowane w ramach projektu:



Spotkanie z **Łukaszem Orbitowskim** odbyło się w budynku głównym MBP, ale w tym samym czasie był również streaming na bibliotecznym Facebooku. Moderatorką spotkania była Olga Nowicka (Dział Promocji/MBP), a pytania od wirtualnych uczestników przekazywała autorowi Agnieszka Kęska (Dział Promocji/MBP).



Spotkanie autorskie z cenionym i niezwykle lubianym przez najmłodszych Kawalerem Orderu Uśmiechu – **Grzegorzem Kasdepke**, który opowiadał m.in. o kosmicznych przygodach Bodzia i Pulpeta, prenumeracie „Fantastyki” i swoich literackich inspiracjach. Spotkanie odbyło się w filii w Płazie, a prowadziła je Ewelina Deluga (Oddział dla Dzieci/MBP).



Warsztaty Obłok Magellana – odbyły się w Oddziale dla Dzieci, a prowadził je Piotr Kozera znany jako Dr WOW. Uczestnicy zobaczyli wiele eksperymentów naukowych „na własne oczy”, a także brali udział w doświadczeniach związanych z zagadnieniami chemii i fizyki, wśród których znalazły się m.in. wybuchające kosmiczne gejzery, mgławice itp. Spotkaniu towarzyszyła swobodna, pełna humoru atmosfera.



Wejście na orbitę, czyli spotkanie z komiksem – jego krótką historią, sztuką tworzenia ilustracji i karykatury – inspirowane literaturą science fiction prowadził Szymon Teluk. Warsztaty z artystą odbyły się w filii w Balinie i Luszowicach oraz w Oddziale dla Dzieci w bibliotece głównej. Wzbudziły wiele emocji, czego efektem były własne „kosmiczne” historie stworzone przez uczestniczącą w warsztatach młodzież.



Wejście na orbitę - spotkanie z Szymonem Telukiem



Warsztaty „Bajki robotów” dla dzieci szkolnych i przedszkolnych, których tematyka nawiązywała do literatury science-fiction, twórczości Stanisława Lema i podstawowych zagadnień związanych z kosmosem oraz sztuczną inteligencją odbyły się w filii w Balinie. Podczas warsztatów wykorzystane zostały m.in. roboty Ozobot oraz aplikacje AR. Taka forma nie tylko wzbogaciła i uatrakcyjniła całość zajęć, ale dała również każdemu dziecku szansę realnego poznania edukacyjnej funkcji najnowszych technologii. Warsztaty oparte na własnych scenariuszach prowadziła Anna Fitzryk.



Etiuda teatralna **„Król Globares i mędrcy”**, której scenariusz został oparty na twórczości Stanisława Lema. W etiudzie udział biorą: młodzież licealna z II LO w Chrzanowie oraz słuchacze Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Chrzanowie. Premiera spektaklu zaprezentowana na koniec projektowych działań odbyła się 20 listopada w budynku głównym MBP w Chrzanowie. Jest udostępniona w formie filmu na stronie biblioteki.

We wszystkich wydarzeniach realizowanych w ramach projektu wzięło udział ok. 470 czytelników.

Relacje ze wszystkich wydarzeń można obejrzeć na stronie internetowej biblioteki:
<https://www.mbp.chrzanow.pl/>



Warsztaty Obłok Magellana z Dr WOW

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• BRUKARZY, pomocników i pracowników do robót drogowo-brukarskich zatrudni firma drogowa. Mile widziane prawo jazdy kat. B. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• CONTEC Kromiss Sp. z o.o. zatrudni ślusarza oraz monter. Możliwość przyuczenia. CV na adres: hr@contec-kromiss.eu. Tel. 32 623 42 01

• **Do prac budowlanych zewnętrznych i wewnętrznych. Gwarancja pracy wewnętrznej w porze jesienno-zimowej. Mogą być też brygady. Tel. 608-537-244**

• FIRMA LamiPol Sp. z o.o. zatrudni pracowników utrzymania ruchu: Elektryka (wymagane uprawnienia do 1kw); Mechanika (wymagane doświadczenie). Aplikacje prosimy przysłać na: lamipol@lamipol.pl lub dostarczyć do siedziby firmy w Chelmku pl. Kilińskiego 36. Tel. 33 846 20 21

• FIRMA przyjmie do prac remontowo-wykończeniowych. Tel. 602 101 440

• KELNERKĘ - Trzebinia Tel. 506-027-185

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• KIEROWCĘ do rozwożenia pizzy - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• KIEROWCĘ do rozwożenia pizzy z okolic Alwerni (student, emeryt, rencista). Tel. 606-875-631

• **KIEROWCĘ kat. C i T do zimowego odśnieżania dróg Tel. 502-501-281**

• KIEROWCĘ w syst. kółek kat. B, 210-240zł na rękę. Trasy są z Czech, Słowacji, Polski i czasem z Niemiec do Wielkiej Brytanii, Szkocji, Irlandii. W trasie kierowca jest średnio 6 do 8 dni a w domu około 2. Mile widziani emeryci. Tel. 516-131-422, 516-131-366

• KIEROWCĘ z kat. C na samochód ciężarowy - wywrotkę z doświadczeniem zatrudni firma drogowa. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• MIEJSKIE WOPR w Chrzanowie zatrudni do pracy w biurze osobę posiadającą min. średnie wykształcenie ze znajomością obsługi komputera. Mile widziana podstawowa znajomość księgowości. Kontakt biuro Tel. 731-530-313

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• MURARZY i pomocników z doświadczeniem. Tel. 601-998-930

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• POMOCNIKA budowlanego - 4.000 miesięcznie Tel. 698-114-103

• PRACOWNIKA biurowego do działu technicznego w firmie drogowej zatrudni. Aplikacje z CV i listem motywacyjnym przysłać na Email: brukmanbiuro@interia.pl

• PRACOWNIKÓW ogólnobudowlanych - głównie elewacje i ocieplenia - mile widziane doświadczenie Tel. 664-781-745

• **PREFA Sp. z o.o. w Krzeszowicach poszukuje betoniarzy-zbrojarzy. Kontakt: rekrutacja@prefa.pl lub Tel. 12-282-67-50**

• PRZYJMĘ do pracy kierowcę kat. B (dorywczo). Tel. 660 223 058

• PRZYJMĘ do pracy kierowcę kat. C. Tel. 660 223 058

• **PRZYJMĘ do pracy piekarza - pomocnika piekarza (mile widziane panie) Tel. 601-412-932**

• PRZYJMĘ mechanika samochodowego. Tel. 505-005-219

• PRZYJMĘ na budowę pomocnika Tel. 514-673-746

• PRZYJMĘ pracownika do kosmetyki samochodowej. Tel. 505-005-219

• SERWIS porządkowy, park logistyczny, Chrzanów Tel. 604-630-556. Email: anna.parytyka@grupa.sos.pl

• TABOR oddział Trzebinia zatrudni: lakiernika-malarza do malowania wagonów. Może być osoba do przyuczenia - miejsce pracy: Trzebinia, Słowackiego 72. Tel. 32-719-91-58, Email: trzebinia@tabor-debica.pl

• THOMAS praefab - Zakład prefabrykacji budowlanej w Bołecinie zatrudni na stanowiska: betoniarz-zbrojarz, cieśla Tel. 32-613-75-78

• WYKOŃCZENIA - zatrudni pracowników z doświadczeniem do prac wykończeniowych. Tel. 608-663-219. Email: profesbud.sm@gmail.com

• ZATRUDNIĘ mechanika do serwisu samochodowego Matysik Serwis w Nawojowej Górze. Podstawowa obsługa samochodu i obsługa klienta w sklepie motoryzacyjnym. Wymagana podstawa w naprawianiu pojazdów i wiedza motoryzacyjna. Umowa o prace. Tel. 605-854-499. Email: matysik.d@gmail.com; www.matysikserwis.pl

• ZATRUDNIĘ pomocnika do prac wykończeniowych. Tel. 666-961-087

• ZESPÓŁ szuka perkusisty i klawiszowca Tel. 666-582-212

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebinii, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

• POSPRZĄTAM, umyję okna. Tel. 667-733-526

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• CHCESZ kupić samochód - skorzystaj z pomocy eksperta. Tel. 600-360-782

• OPEL meriva 1.8 (2003r.) Tel. 668-423-469

• TOYOTA yaris - czerwona Tel. 12 282 11 94

Kupię (m)

SKUP AUT za gotówkę 500 349 500

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

AUTOSKUP
tel. **516 159 309**
• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• ABSOLUTNY autoskup aut do 2.000zł. Tel. 513-905-984

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• **AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce lawetą i zabiorę. Każdy stan. Tel. 889-098-521**

• KUPIĘ każdą Toyotę Tel. 533-002-123

• MERCEDESA Sprintera - każdego - kupię Tel. 533-002-123

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

• **SKUP samochodów. Każdy stan, kasacja, dojazd do klienta, gotówka. Tel. 796-982-642**

• **SKUP skuterów, samochodów, motocykli, przyczep oraz złomowanie. Pojazdy odbieramy własnym transportem. Tel. 511-900-641**

• ZŁOMOWANIE pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat - Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszwic). Tel. 506-099-245

• KOMPLET opon zimowych z felgami 175x70xR13 - sprzedam Tel. 32-613-71-34

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszwice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM - kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• AUTOSZYBY - sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja - Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• **KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• POMOC drogowa - Autolaweta Tel. 513-651-407

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• **TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197**

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• BUDYNEK produkcyjno-magazynowo biurowy w Chrzanowie o powierzchni 2300m2 - tanio. Tel. 600-936-997, 662-977-157

• CHRZANÓW Kościelec-sprzedam dom piętrowy. Ocieplony, słoneczny. Tel. 797-302-398

• DOM do remontu w centrum Chrzanowa Tel. 533-553-388

• MIESZKANIE 62m2, 3-pokojowe, I piętro - Chrzanów, Południe; właściciel. Tel. 501-228-890

Kupię (n)

• DZIAŁKĘ - Żarki, Libiąż, Gromiec - kupię Tel. 533-002-123

KUPIĘ MIESZKANIE MOŻE BYĆ DO REMONTU LUB ZADŁUŻONE GOTÓWKA TEL. 508-335-230

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• **KUPIĘ dom, mieszkanie, garaż, działkę rekreacyjną lub budowlaną. Tel. 511-900-641**

• **KUPIĘ działkę budowlaną przy DW 780 w Babicach lub okolicy Tel. 502-501-281**

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym tynk mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

• KUPIĘ każde mieszkanie. Pilne! Tel. 600-320-216

• KUPIĘ mieszkanie lub kawalerkę w bloku w Krzeszowicach, Trzebinii lub w Chrzanowie. Wysoki parter lub I piętro. Tel. 696 249 225

• KUPIĘ mieszkanie w Trzebinii Tel. 514-840-309

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Chrzanów, Sienkiewicza 11, lp.

• **PRYWATNE: kupię dom. Tel. +48-519-542-826**

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• CHRZANÓW - Mieszka I, 2-pokojowe mieszkanie do wynajęcia na II piętrze. Odstępne 1000 zł. Tel. 608-336-169

• DO wynajęcia lokal o pow. 152 m2 na parterze biurowca w centrum Chrzanowa. Tel. 502 277 455, Email: stabil@interia.eu

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• LOKALE - parter, duże wystawy (20, 39, 54, 80m2). Biura od 375zł, II p. - Chrzanów, przy Rynku. Tel. 660-876-749, OLX

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• MIESZKANIE 1-pokojowe w Chrzanowie 1200zł z mediami, umeblowane Tel. 794 982 300

• NOWE mieszkania, kawalerki dla osób pracujących i firm (brygady 2-20 os.) - Chrzanów. Tel. 660-876-749, OLX

• POTRZEBUJESZ mieszkania na 2, 3 lub 6 m-cy. Masz remont, przyjechałeś na krótko z zagranicy. Tel. 660-876-749

• **SALON Fryzjerski dobrze prosperujący (lub stanowiska) do wynajęcia w Chrzanowie Tel. 32-623-87-20, +353 894 189 878**

• WYNAJMĘ gabinety dla lekarzy specjalistów, podologa, laboratorium medyczne, Apteka. Artroskop. Trzebinia Głowackiego 32. Tel. 605-085-018, www.artroskop.pl

USŁUGI

Budowlane

• 515728836 malowanie, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż drzwi, paneli podłogowych, wylewki samopoziomujące. Tel. 515-728-836

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• **692-169-356 Remonty kompleksowe, adaptacja poddaszy, docieplenie budynków, prace budowlane. Wieloletnie doświadczenie. Tel. 692-169-356**

• 730-067-038 Malowanie, renowacja. Tel. 730-067-038

• ADAPTACJA poddaszy. Tel. 609-812-230

• ADAPTACJE poddaszy, regipsy, gładź, malowanie, flizowanie. Tel. 602-100-520

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY, furtki, ogrodzenia panelowe - produkcja Tel. 730-310-045

BRAMY, OGRODZENIA BALUSTRADY
796 17 17 55

• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY - uszczelnianie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• **DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440**

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

F.H.U. EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

• **DANIEL malowanie wnętrz, wykonywanie gładzi, tapetowanie, reperacje ścian i sufitów, szkód po zalaniach. Zapraszam do kontaktu. Tel. 792-913-808. Email: info@danielmaluje.pl: www.danielmaluje.pl**

• **DOCIEPLENIA** budynków. Tel. 604-456-994

• **DOCIEPLENIA**, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• **EKOSZAMBA**, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• **GŁADZIE** maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• **GŁADŹ**, malowanie. Tel. 601-515-097

• **HURTOWNIA** stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• **KAMIEŃ**, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• **KOMINKI**. Tel. 606-135-088

• **KOMPLEKSOWE** remonty mieszkań Tel. 696-576-467. www.krys-pro-rem.pl

• **KOMPLEKSOWE** remonty. Tel. 501-696-465

• **MALOWANIE** dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951**

• **MALOWANIE**, gładzie, regipsy, techniki malarskie: trawertyn, glasser, etc. Tel. 575-872-318

• **MALOWANIE**, gładź Tel. 506-019-583

• **MALOWANIE**, gładź. Tel. 660-890-189

• **MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082**

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **OCIEPLENIA**, elewacje, wykończenia wnętrz Tel. 664-781-745

• **OCIEPLENIA**, odnowa elewacji, adaptacja poddaszy Tel. 604-478-121

• **OGRODZENIA** panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• **PROJEKTY** budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• **REMONTY** Tel. 534-660-656

• **SCHODY** marmurowe, granitowe, blaty Tel. 606-135-088

• **SZTACHETY** Tel. 730-718-715

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TYNKI** cementowe maszynowe. Tel. 602-100-520

• **TYNKI** maszynowe, gipsowe, cementowo-wapienne Tel. 570-847-560, 798-963-338

• **TYNKI maszynowe. Solidnie, przystępne ceny. Tel. 608-100-961**

• **TYNKI** tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• **TYNKOWANIE** maszynowe 29żł/m2. Tel. 698-114-103

• **UKŁADANIE** kostki brukowej **Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **UKŁADANIE** płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• **USŁUGI** Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 45żł, ścianki 37żł, malowanie 10żł, gładź 15żł, flizowanie 42żł. Tel. 606-740-937

• **USŁUGI** koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• **USŁUGI** minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• **USŁUGI** renowacyjne: drzwi, okna, schody drewniane Tel. 739-980-339. Email: biuro@slteam.pl; www.slteam.pl

• **USŁUGI** – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444**

• **WYBURZENIA** kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• **WYKONUJEMY** wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• **WYKOŃCZENIA** wnętrz, malowanie, gładź, regipsy, flizowanie Tel. 608-086-675

• **WYLEWKI** maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• **WYPOŻYCZALNIA** narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• **ALARMOWE-ANTENOWE**—RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **INSTALACJE** elektryczne, przyłącza, odbiory Tel. 507-400-757

• **ALLSYSTEM** – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• **ANTENY** Tel. 509-715-638, google: antenychrzanow

• **ELEKTRYCZNE** Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• **AELEKTRO-SERWIS** wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• **ELEKTROINSTALACJE** Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• **INSTALACJE** wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• **INSTALACJE** wod.-kan.-co-gaz. Profesjonalne wykonawstwo, modernizacja, wymiana kotłów, pieców, bojlerów, oprzyrządowania. Tel. 692-189-394

• **INSTALACJE** wod.kan., c.o., gaz; przyłącza gazowe Tel. 507-400-757

• **PRZERÓBK**I elektryczne, wodne. Tel. 883-740-510

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• **NAPRAWA** RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• **SERWIS** - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• **SERWIS** kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• **KOMPLEKSOWA** obsługa wesel i catering; www.jaceknolak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• **ANGIELSKI**. Dojazd do ucznia na życzenie. Tel. 796-210-800

• **MATEMATYKA**. Tel. 504-104-380

Rachunkowe

• **KOMPLEKSOWE** usługi rachunkowe, księgowe, płacowe Tel. 602-105-138

• **BILIŃSKI** Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Finanse

• **POŻYCZKA. Ekspresowo, minimum formalności. Sprawdź promocję dla Ciebie. Tel. 505-551-227**

Sprzątanie

• **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki u Klienta! Tel. 694-227-177

• **KOMPLEKSOWE** sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653

• **PIELĘGNACJA** ogrodu, sprzątanie, obcinanie **Tel. 694-053-468**

• **PRANIE** dywanów i chodników odbiór gratis Tel. 881-020-414

• **SPRZĄTANIE**. Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **CEMENT**, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **JCB** – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIEŃ**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PIASEK**, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• **PRZEPROWADZKI**, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **STAL** zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

Libiąż, dnia 24.11.2021 r.

Burmistrz Libiąża
32-590 Libiąż, ul. Działkowa 1

OGŁOSZENIE

o drugim wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Libiąż „Północ” - Etap 1 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 17 pkt. 9 i 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 741, z późn. zm.), art. 29, art. 39 ust. 1 pkt. 2-5 i ust. 2, art. 54 ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 247, z późn. zm.) oraz uchwały Rady Miejskiej w Libiążu Nr VI/49/2019 z dnia 4 kwietnia 2019 r. i Nr XX/143/2020 z dnia 25 września 2020 r. **zawiadamiam o drugim wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Libiąż „Północ” – Etap 1** obejmującego obszar położony w Libiążu, na północ od dróg wojewódzkich nr 780 i 933 **wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 2 grudnia do 23 grudnia 2021 r.** poprzez udostępnienie ww. dokumentów w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie podmiotowej urzędu <https://libiaz.pl/> oraz w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu (Wydział Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami), przy ul. Działkowej 1, 32-590 Libiąż, w godzinach: od 12:00 do 15:00 (poniedziałek); od 10:00 do 13:00 (wtorek, środa, czwartek, piątek). Główny projektant planu obecny będzie podczas wyłożenia w dniach: 7 grudnia 2021 r. (wtorek), w godzinach: od 10:00-12:00; 13 i 20 grudnia 2021 r. (poniedziałek), w godzinach: od 12:00 do 15:00.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu **7 grudnia 2021 r. o godz. 14.00** w Libiąskim Centrum Kultury, także za pomocą środków porozumiewania się na odległość – na platformie Jitsi Meet, w sposób umożliwiający zabieranie głosu, zadawanie pytań i składanie uwag przez jednoczesną transmisję obrazu i dźwięku, oraz zadawanie pytań i składanie uwag w formie zapisu tekstowego. Połączenie z platformą możliwe będzie za pomocą linku: <https://j1.isesja.pl/UMLibiazkonsultacje>.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi. Jednocześnie, zgodnie z art. 46 ust. 1 pkt 1 oraz art. 54 ust. 2, 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko uwagi i wnioski można składać również w ramach postępowania w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko. Uwagi i wnioski należy składać na piśmie do Burmistrza Libiąża, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu/siedziby, oznaczenia nieruchomości, której uwaga/wniosek dotyczy oraz na zasadach określonych w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w formie papierowej na adres 32-590 Libiąż, ul. Działkowa 1 lub elektronicznej, w tym za pomocą poczty elektronicznej lub formularza zamieszczonego w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie www.libiaz.pl, bez konieczności opatrywania ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym, w tym platformy EPUAP na adres e-mail: urzad@libiaz.pl, **w nieprzekraczalnym terminie do dnia 7 stycznia 2022 r.** Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Burmistrz Libiąża. Uwagi i wnioski są rozpatrywane w terminie nie dłuższym niż 21 dni od dnia upływu terminu ich składania. Sposób rozpatrzenia zostanie opublikowany w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Libiążu oraz na stronie internetowej <https://libiaz.pl/>.

Burmistrz Libiąża

Administratorem podanych we wniosku/uwadze danych osobowych jest Burmistrz Libiąża z siedzibą: ul. Działkowa 1, 32-590 Libiąż. Dane są przetwarzane w celu składania i rozpatrzenia wniosku/uwagi do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego i do prognozy oddziaływania na środowisko do ww. planu miejscowego. Składający wniosek/uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych. Pozyskane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia sprawy i przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym jako dokumenty kategorii „A” (oznaczającej rodzaj dokumentów przechowywany wieczyście) do siedziby archiwum zakładowego, nad którym nadzór sprawuje Archiwum Narodowe. Składający wniosek/uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego: Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa. Podanie danych osobowych jest wymogiem prawnym i ma charakter obowiązkowy. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest pozostawienie wniosku/uwagi bez rozpoznania. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 17 pkt 11 ustawy z dnia 27.03.2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 741 z późn. zm.) oraz § 12 pkt 16 w związku z załącznikiem nr 9 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26.08.2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2003 r. Nr 164 poz. 1587) oraz art.40 ustawy z dnia 3.10.2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 247, z późn. zm.), tzn. dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi. Dane będą udostępniane podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa i umów powierzenia danych do przetwarzania. Odbiorcami danych osobowych mogą być: dostawcy systemów informatycznych i usług IT na rzecz Administratora, operatorzy pocztowi i kurierzy i inne podmioty świadczące usługi na rzecz Administratora. Składający wniosek ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw, z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego wniosek, wobec przetwarzania podanych danych osobowych. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych: email: iod@libiaz.pl.

Firma WODHURT

oferuje kotły:

♦ **węglowe**

♦ **gazowe**

♦ **elektryczne**

Armatura sanitarna
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



SKŁAD OPAŁU
WĘGIEL
drewno kominkowe
kotły c.o., piaski,
żwir, transport
32-065 Krzeszowice
ul. Kolejowa, Czycza

WIĘCEK
Usługi
KONTENEREM
wywóz gruzu i odpadów
remontowo-budowlanych
tel. 12 393 61 44
kom. 606 471 410

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR
Węgiel miał Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

FIRMA
SMAKOSZ
Trzebinia SP nr 8
przyjmuje zamówienia
świąteczne do 10 grudnia
na: uszka, pierogi,
krokiety, garmazerkę

tel. 602 866 851
602 515 822

• **TANIE** przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **TRANSPORT** - przeprowadzki, możliwości załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• **USŁUGI** minikoparką - drenaż, ekosambo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu, możliwość załadunku, rozbioru, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222

• **WYWÓZ** szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• **BEZPŁATNE** porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• **DORADZTWO** Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

Inne

• **730-067-038 Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwyżka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 730-067-038**

• **DOSTAWA** gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrębkowanie gałęzi Tel. 601-998-956, 501-341-132**

• **ZWYŻKA** 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• **CEGLA**. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **CHOINKI** świerka pospolitego do dalszej odsprzedaży Tel. 602 100 777

• **CYRKULARKA** Tel. 12-282-11-94

• **GAŁĘZIE** świerka pospolitego na stroiki, wieńce osobom prywatnym i hurtownikom w dobrej cenie - sprzedam. Możliwość stałej współpracy. Tel. 602 100 777

• **NARTY** Fischer 170cm W64 z butami 43nr; narty Salomony 150cm + buty 37nr Tel. 692-874-517

• **PIASEK** zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **PROMOCYJNA** sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• **SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909**

• **ZIEMIA**. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **KUPIĘ** ciągnik rolniczy stan obojętny. Tel. 696-033-800

• **MILITARIA** Tel. 692-874-517

• **SKUP** staroci. Tel. 721 093 609

Różne

• **STOP** chwastom: trawniki, ścieżki, rabaty, podjazdy, ugory. Chemiczne niszczenie. Tel. 605-154-605

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - sobota, 4 grudnia. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz - specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 10-18, środa 10-18, piątek 8-15. Rejestracja poniedziałek-piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dietetyka

• **HERBALIFE** sklep, dieta, produkty, trener odżywiania - koktajle odżywcze - programy odchudzania - aktywność i fitness Tel. 511-565-403. Email: kontakt@eherbalsklep.pl; https://eherbalsklep.pl/

Endokrynolog

• **Bulińska-Głownia** Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• **Dr Jacek Szymkowiak** - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Li-biąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• **Endokrynolog** Maciej Ziemiński: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Li-biąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• **Endokrynolog** Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic - gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• **Tomasz Kowalik** - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• **Antoni Halemba** - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• **Dr n. med. Maciej Bodzek**, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• **Janusz Gajda** - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• **Dr n. med. Genowefa Kmieć** - specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• **Dr n. med. Jacek Nowak** - Li-biąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• **Kardiolog** Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• **Kardiolog** Izabela Kiełbalska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

• **Michał Bońkowski**, kardiolog: Westa-Med Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 tel. 535-557-771; Trzebinia ul. Kopernika 25. Tel. 733-433-494

Laryngolog

• **Dr hab. n.med. Wojciech Smółka** specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl

• Lek. med. Anna Olsza - specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasirski specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurolog

• **Alicja Kieres-Pawlik** specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• **Anna Brożek-Stanisławska** - specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• **Anna Buczak-Sala** - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• **Barbara Kosińska**, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• **Halina Stizak-Sołtyk**, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• **Marcin Podhalański**. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• **Specjalista neurolog** Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• **Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek** - lekarz, optometrysta, optyk - Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• **Ewa Czerniawska** - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• **Gabinet Okulistyczny** Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• **Gabinet Okulistyczny** Lidia Nowak - Li-biąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagle przypadki codziennie. Tel. 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel - specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• **Okomedical** Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezów i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• **Okulista - optyk**. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska - Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• **Specjalista chorób oczu** Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• **Dr n. med. Bogdan Wziętek** - specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX** tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE
200 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne gratis!

21 lat tradycji

FACHBUD

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ścisłe centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl

 /EstetycznaStomatologia

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garnarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopeda, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG biode-rek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - codziennie. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

• Specjaliści pediatry, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i konsultacje. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-20, sobota 9-13. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

• STOMATOLOGIA - OKOKLINIK Chrzanów (wejście od SOR-u), umowa z NFZ. Pełny zakres usług. Czynne poniedziałek - sobota Tel. 32-623-83-44

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urolog-chrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaże Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaże Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• DIAGNOZA i terapia Integracji Sensorycznej. Rehabilitacja dzieci i dorosłych. Fizjokam mgr Kamila Jachna Tel. 603-412-046

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• KOŚCIELEC - Przychodnia Weterynaryjna - Chrzanów, Parkowa 2. Poniedziałek-Piątek 14.00-19.00, sobota 9.00-14.00. Tel. 32-307-10-80, 604-671-781

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej – Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć; fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ– Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Reumatolog dziecięcy

• lek. med. Katarzyna Karwicka, specjalista reumatologii dziecięcej, konsultacje z zakresu pediatrii, reumatologii i immunologii dziecięcej Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia **cp*oz**
Pracownia Fizjoterapii
ul. Jana Gołąba 1 32-551 Babice
ZAPRASZA
OSOBY POSIADAJĄCE ORZECZENIA
O NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI W STOPNIU
LEKKIM LUB UMIARKOWANYM
**NA BEZPŁATNE ZABIEGI
REHABILITACYJNE**
Skierowanie na zabiegi
od lekarza
nie jest wymagane
Kontakt:
pn-pt: 08:00-18:00, **NFZ**
tel. 32 613-41-01, wewn. 23
program: „Świadczenia medyczne Narodowego
Funduszu Zdrowia dla osób niepełnosprawnych na rok 2021”

OKOKLINIK
Ogólnopolska Sieć Klinik
Okulistycznych i Stomatologicznych
Dr n. med. Michał Kamiński
**32 623 83 44
506 644 028**
okoklinik.pl
**OPERACJE ZAĆMY,
WITREKTOMII I JASKRY
W RAMACH NFZ, BEZ KOLEJKI
DIAGNOSTYKA**
OCT, HRT, pole widzenia MATRIX,
laseroterapia, USG, UBM
INIEKCJE DOSZKLISTKOWE
PROGRAM LEKOWY AMD
**SALON OPTYCZNY - BADANIA WZROKU, DOBÓR OKULARÓW I OPRAW
KLINIKA STOMATOLOGICZNA PROMOCYJNE CENY!**

**Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza
Chrzanów, ul. Kadłubek 45**

• Stomatologia zachowawcza
• Endodoncja – mikroskop, RVG
• usuwanie złamanych narzędzi
• zamykanie perforacji
• trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)

• Stomatologia estetyczna i profilaktyka
• Protetyka
• Medycyna estetyczna
• **ORTODONCJA**

**Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie**

Rentgen stomatologiczny
CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22
PEŁNY ZAKRES USŁUG
■ STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
■ STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
■ PROTETYKA
■ PERIODONTOLOGIA
■ CHIRURGIA
■ PROFILAKTYKA PRZECIWPŁÓCHNICZA
■ RTG
Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

**SALON TECHNIKI GRZEWOCZEJ
SPRZEDAŻ RATALNA
SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH**

AUTORYZOWANY SERWIS:

• **BRÖTJE**
• Vaillant
• Saunier Duval
• **WOLF**
• De Dietrich
• ACV
• Beretta

WOD-term
www.wod-term.eu

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11
Serwis: tel. 516 333 910
Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734
wodterm.chrzanow@gmail.com



Zupa po meksykańsku z batatami, kurczakiem i soczewicą

Danie pyszne i sycące. Koniecznie wypróbujcie przepis na tę rozgrzewającą zupę w ponure jesienne dni.

Składniki (na ok. 3 porcje):

- 1 łyżka oliwy
- 1 mała cebula
- 2 ząbki czosnku
- 300 g batata (1/2 dużego)
- 1/3 szklanki czerwonej soczewicy
- 1 litr rosółu
- 1 pojedyncza pierś kurczaka
- 1/4 mleczka kokosowego lub śmietanki 30%*
- przyprawy: po 1/2 łyżeczki kminu rzymskiego, słodkiej papryki, ostrej papryki, kurkumy, suszonego oregano, kolendry oraz soli i pieprz

Wykonanie:

Batata i cebulę obrać i pokroić na kosteczkę. Czosnek zetrzeć na drobnej tarce lub przepuścić przez praskę. Warzywa włożyć do garnka, wlać oliwę i, co chwilę mieszając, pod smażyć przez ok. 5 minut. Dodać suchą, przepłukaną soczewicę oraz przyprawy i mieszając smażyć przez minutę. Dodać gorący rosół i zagotować. W gotujący się wywar włożyć pierś kurczaka pokrojoną w kosteczkę. Doprawić pieprzem i w razie potrzeby solą. Zmniejszyć ogień i gotować przez ok. 15 minut. Zdjąć z ognia, dodać mleczko kokosowe i wymieszać. Podawać z posiekaną zieleniną oraz papryczką chili.

(AF)

Warto samemu poznać korzyści oleju lnianego

Olej lniany ma cenne właściwości zdrowotne. By się o tym przekonać, trzeba go wprowadzić do codziennej diety na dłuższy czas.

Tłuszcze pochodzenia zwierzęcego (smalec, boczek) są niezdrowe. Zawierają kwasy nasycone, mające niekorzystny wpływ na układ krążenia. Podwyższają poziom złego cholesterolu powodującego miażdżycę.

Korzystnie natomiast wpływają na nasz organizm kwasy nienasycone. Występują najczęściej w różnych olejach. Najwięcej jest ich w olejach tłoczonych na zimno.

Największy problem mamy z wytwarzaniem kwasów niezbędnie nienasyconych. Po prostu nie potrafimy ich produkować. Jedynym źródłem ich pozyskiwania jest pożywienie. Powinniśmy zadbać zwłaszcza o właściwy poziom kwasów omega-3. Mają działanie przeciwnowotworowe i przeciwzapalne, wspierają pracę układu sercowo-naczyniowego i nerwowego. Omega-3 jest głównym budulcem wielu struktur naszego układu nerwowego: mózgu, neuronów, siatkówki oka. Te kwasy posiadają ponadto działanie antydepresyjne, gdyż wpływają na produkcję tzw. hormonów szczęścia. Powinny być

jeden z głównych elementów diety osób chorych na stwardnienie rozsiane. Tymczasem w przyrodzie nie ma zbyt wielu źródeł ich pozyskiwania. A to dlatego, że ten kwas jest wrażliwy na wysoką temperaturę, światło i wilgoć – tłumaczy dietetyk Maria Czarnota.

Jednym z najlepszych źródeł kwasów omega-3 jest olej lniany. Do przygotowania jednego litra dobrego oleju zużywa się około 4 kg ziaren lnu. Bardzo ważne jest, żeby olej był świeży, tłoczony na zimno i nierafinowany. Jedynie taki zachowuje pełnię swoich właściwości. Olej ma lekko żółtawe zabarwienie, specyficzny zapach oraz lekko orzechowy posmak.

Jak w praktyce stosować olej? Kupimy go w sklepie stacjonarnym, internetowym lub aptece. Nie warto kupować bardzo dużych butelek. Za taką półlitrową zapłacimy około 25 zł. Kupujemy olej, który był przechowywany w lodówce. Sami także tam go chowamy. W przeciwnym razie olej pozostawiony w temperaturze pokojowej zjełczeje. Możemy olej spożywać solo, ale warto też dodawać go na przykład do twarogu i jogurtu, zimnych sosów, sałatek, surówek, koktajli owocowych lub warzywnych, past kanapkowych, twarogu, chłodnych zup.



FOT. MAREK ORATOWSKI
Warto pić przynajmniej dwie łyżki oleju dziennie

Profilaktycznie możemy przyjmować dwie łyżki stołowe dziennie, a leczniczo nawet sześć. Niektórzy specjaliści proponują prosty przelicznik – 1 gram oleju na 1 kg masy ciała (1 łyżka stołowa to 15 g). Jednak ważna uwaga: olej lniany nie nadaje się do smażenia, ponieważ podczas obróbki termicznej znikają wszystkie jego właściwości.

Olej lniany budwigowy stosowany jest często do picia w ramach tzw. diety dr Budwig. To niemiecka naukowiec, zmarła 18 lat temu, wielokrotnie nominowana do Nagrody Nobla. Charakterystycznym elementem die-

ty dr Budwig jest to, że w pierwszym etapie jej stosowania (od kilku tygodni do kilku miesięcy) jedynym zalecanym źródłem tłuszczu jest olej lniany.

Generalnie jego picie – ze względu na działanie antyoksydacyjne – może chronić nas przed rozwojem nowotworów, wspomaga również trawienie (pomaga choćby przy biegunkach lub zaparciach) oraz metabolizm i obniżyć poziom złego cholesterolu we krwi. Stosuje się go także w pielęgnacji skóry, włosów i paznokci. Wskazany jest też dla osób z nadciśnieniem.

Marek Oratowski

Co to jest wywłaszczenie i jak przebiega

Polskie prawo z jednej strony chroni własność, a z drugiej dopuszcza wywłaszczenie nieruchomości. Ma to być jednak środek ostateczny, stosowany tylko w wypadku przeznaczenia gruntu na cele publiczne i ma się wiązać, jak to określa Konstytucja, ze „słusznym odszkodowaniem”.

Przeznaczenie na cele publiczne wskazuje, że nieruchomości może być wywłaszczona tylko na rzecz Skarbu Państwa lub jednostki samorządu terytorialnego. Wywłaszczenie dotyczy nie tylko własności, ale także użytkowania wieczystego.

Jak taka procedura przebiega krok po kroku?

Wywłaszczenie to przymusowe pozbawienie własności, pozbawienie lub ograniczenie prawa rzeczowego określonej osoby na mocy indywidualnego aktu prawnego i wyłącznie na cele publiczne.

Konstytucja mówi, że „wywłaszczenie nieruchomości może być dokonane, jeżeli cele publiczne nie mogą być zrealizowane w inny sposób niż przez pozbawienie albo ograniczenie praw do nieruchomości, a prawa te nie mogą być nabyte w drodze umowy”.

Cel publiczny czyli jaki?

W Polsce wywłaszczać się tylko dla celów publicznych, jak:
- budowa dróg i autostrad, budowa szkół publicznych i państwowych

szkół wyższych, przeznaczenie pod zalanie sztucznego zbiornika wodnego, budowa i utrzymywanie pomieszczeń dla urzędów organów władzy, administracji, sądów i prokuratur, budowa obiektów ochrony zdrowia, przedszkoli, domów opieki społecznej, placówek opiekuńczo-wychowawczych i obiektów sportowych, ustanawianie i ochrona miejsc pamięci narodowej, ochrona zagrożonych wyginieciem gatunków roślin i zwierząt lub siedlisk przyrody.

Wywłaszczenie zatem nieruchomości powinno mieć miejsce tylko w określonych przypadkach i wymaga przeprowadzenia postępowania administracyjnego. Wyjątkiem są inwestycje drogowe, objęte specustawą, która upraszcza i przyspiesza postępowanie w tych wypadkach. Ułatwione jest także postępowanie w sprawach związanych z wydobywaniem kopalni.

Najpierw dążenie do umowy

Pierwszy etap to rokowania. Najpierw więc administracja (starosta w wypadku Skarbu Państwa lub właściwy organ w wypadku samorządu) stara się przejąć nieruchomość lub jej część poprzez wynegocjowanie i podpisanie umowy z właścicielem. Umowa dotycząca zakupu lub zamiany nieruchomości, ponieważ administracja może zaproponować nieruchomość zamienną ze swoich zasobów. Rokowania nie mogą także być oparte o zbyt niską wycenę gruntu, bo mogą wówczas, np. w trakcie postępowania wywłaszczeniowego, zostać uznane za nieprawidłowe.

Jeżeli rokowania nie doprowadzą do podpisania umowy, to po dwóch miesiącach od ich zakończenia właściwe organy administracji mogą wystąpić o wszczęcie postępowania wywłaszczeniowego.

Rozprawa administracyjna

Wywłaszczenie następuje na skutek rozprawy administracyjnej, w której stronami są przedstawiciele właściwego organu administracji i właściciel/wieczysty użytkownik gruntu. Podczas rozprawy strony mogą przedstawiać żądania, propozycje i zarzuty, przedstawiać dowody i składać wyjaśnienia.

Rozprawa może zakończyć się wydaniem decyzji o wywłaszczeniu, która powinna zawierać cele, na jakie wywłaszczany jest grunt, oznaczenie gruntu według księgi wieczystej, zbioru dokumentów i katastru nieruchomości, a także ustalenie wysokości odszkodowania.

Wysokość odszkodowania

Zależy ona od stanu, przeznaczenia i wartości wywłaszczonej nieruchomości, liczonej w dniu wydania decyzji o wywłaszczeniu lub decyzji o odszkodowaniu, bo może być ona wydana odrębnie. Podstawą jest opinia rzeczoznawcy majątkowego.

W art. 132. ust. 1b Ustawy o gospodarce nieruchomościami przewidziano możliwość wypłacenia zaliczki na poczet odszkodowania. Zaliczka taka wypłacana jest:

- na wniosek osoby uprawnionej do otrzymania odszkodowania, jedno-

razowo, w wysokości 70 proc. ustalonej kwoty odszkodowania, określonej w decyzji o wywłaszczeniu nieruchomości, w terminie 30 dni od daty złożenia wniosku w tej sprawie.

Jeżeli nieruchomość została zajęta w trybie natychmiastowym (dzieje się to na podstawie odrębnej decyzji) również możliwe jest wypłacenie tzw. bezpiecznej zaliczki na odszkodowanie za niezwłocznie wywłaszczane nieruchomości. Zaliczka wypłacana jest właścicielowi nieruchomości (dotyczy to też użytkownika wieczystego). Z kolei w sytuacji, gdy w wyniku podziału nieruchomości i wywłaszczenia tylko jej części pozostałości nie mogą być wykorzystywane w dotychczasowy sposób, właściciel ma prawo zgłosić żądanie o ich wykup przez Skarb Państwa lub jednostkę samorządu terytorialnego.

Właściciel lub użytkownik wieczysty wywłaszczanego gruntu może nie zgodzić się z opinią rzeczoznawcy co do wysokości odszkodowania, co ostatecznie może prowadzić także do zwrócenia się o opinię do innego biegłego.

W przypadku niezadowolenia z wysokości odszkodowania lub innych wad decyzji uwłaszczeniowej właściciel/użytkownik wieczysty ma prawo w ciągu 14 dni odwołania się do organu wyższej instancji, a jeżeli jej decyzja także nie będzie zadowalająca, może w ciągu 30 dni wnieść skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego, a ostatecznie do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

(zew)



Bezpłatne konsultacje psychologiczne i pedagogiczne

Mieszkańcy powiatów chrzanowskiego i wadowickiego mogą skorzystać z bezpłatnych konsultacji psychologicznych, psychoterapeutycznych i pedagogicznych, realizowanych w ramach projektu „Rodzina mimo wszystko - poradnictwo rodzinne w obszarach wiejskich i wiejsko-miejskich” przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego. Konsultacje będą się odbywać w Chrzanowie i Wadowicach.

Wadowice, ul. Emilii i Karola Wojtyłów 13

poniedziałek: 17:00 – 19:00

środa: 18:00 – 19:00

czwartek: 10:00 – 12:00

piątek: 17:00 – 19:00

sobota: 9:00 – 11:00

Chrzanów, ul. Adama Mickiewicza 5

poniedziałek: 16:30 – 19:30

środa i piątek: 17:00 – 19:00

Rejestracja telefoniczna pod numerem telefonu 512 180 000, od poniedziałku do piątku, od 17:00 do 20:00.

Szczegóły na stronie: <https://ftrodzinnie.pl/projekty>

SERWIS
OŚWIATOWY

Stypendia dla uzdolnionych

Rozpoczęła się szósta edycja Regionalnego Programu Stypendialnego, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego dla uczniów szczególnie uzdolnionych w zakresie przedmiotów przyrodniczych, informatycznych, języków obcych nowożytnych, matematyki lub przedsiębiorczości. Wnioski o przyznanie stypendiów można składać do 26 listopada 2021 roku. Ze wsparcia mogą skorzystać osoby, które mieszkają w województwie małopolskim i są uczniami małopolskich szkół wszystkich typów. Stypendium przyznawane jest na okres 12 miesięcy, od 1 września 2021 roku do 31 sierpnia 2022 dla uczniów: klas 5-7 szkoły podstawowej – 400 zł brutto miesięcznie, klas 8 szkoły podstawowej – 500 zł brutto miesięcznie, szkół ponadpodstawowych – 600 zł brutto miesięcznie.

Dyktando na medal

Tomek Gut z SP nr 3 w Li-biążu został laureatem IX Dyktanda Niepodległościowego „Po polsku o historii”. Laureaci zgromadzili się w Muzeum Lotnictwa w Krakowie 17 listopada na gali podsumowującej wydarzenie, by odebrać dyplomy i upominki. W dyktandzie wzięło udział 12 145 uczniów klas VII-VIII z całej Polski. Spośród nich wyróżniono 77 laureatów. W województwie małopolskim wszystkich uczestników było 3 158, a laureatów tylko 17.

Bezpieczni seniorzy

W PCKU w Chrzanowie odbyła się debata, w której udział wzięli przedstawiciele szkół oraz policji. Zgromadzeni zastanawiali się „w jaki sposób osoby starsze oraz młodzież szkolna mogą wpłynąć na zwiększenie poczucia bezpieczeństwa seniorów w społeczności lokalnej miasta i gminy Chrzanów?”

- Jednym z wniosków z debaty było położenie większego nacisku na podnoszenie świadomości wśród osób młodych, dotyczącej realnych zagrożeń dotykających osoby starsze. Nagłaśniając problem i szerząc rzetelny przekaz, można uniknąć tragedii - podsumowują uczniowie II LO w Chrzanowie, którzy uczestniczyli w debacie.

(NF)

Dla zdolnych uczniów

Zajęcia rozwijające to nieobowiązkowe, dodatkowe i bezpłatne lekcje dla uczniów, które nieraz przybierają formę kół przedmiotowych. Młodsze dzieci najczęściej mają je organizowane jako dodatkową lekcję wychowania fizycznego. Starsze klasy w ramach tych godzin szlifują swoje talenty i pogłębiają zainteresowania.

- Mój syn chodzi do pierwszej klasy, gdzie zajęcia rozwijające ma prowadzone w formie gier i zabaw. Ta dodatkowa godzina ruchu jest niezwykle potrzebna, zwłaszcza młodszymi dzieciom, by mogły się wyszaleć - uważa Małgorzata Kindryk, mama 7-letniego Franka, ucznia SP nr 10 w Chrzanowie.

Również w SP nr 1 w Chrzanowie w klasach nauczania początkowego są realizowane gry i zabawy z piłką czy skakanką w roli głównej. Jak podaje Bogumiła Boho, dyrektor tej placówki, zwykle uczestniczy w nich większość uczniów danej klasy. Poza młodszymi dziećmi, jeszcze piąta klasa ma zajęcia rozwijające realizowane na sportowo.

GODZINY DYREKTORSKIE

Ale sport to nie wszystko. Wielu uczniów interesują zagadnienia związane z konkretnymi przedmiotami. Część z nich inwestuje swój czas w naukę języków obcych, a inni chcą

w szkole móc ćwiczyć swoje talenty, np. w zespole wokalnym. Tym wszystkim zainteresowanym naprzeciw wychodzi właśnie dyrektor danej placówki. Zajęcia rozwijające są realizowane z puli tzw. godzin dyrektorskich, a prowadzący je nauczyciele otrzymują za nie wynagrodzenie i realizują je w ramach swojego pensum.

- Dyrektor ma obowiązek przydzielić nauczycielom prowadzenie zajęć w ramach godzin do dyspozycji dyrektora szkoły w wymiarze wskazanym w ramowym planie nauczania - informuje Beata Drabiec, kierownik Biura Edukacji i Polityki Społecznej UM w Chrzanowie. - O przydziale godzin decyduje dyrektor, który ma do dyspozycji 3 godziny na pierwszym etapie edukacyjnym (klasy I-III) oraz 4 godziny na drugim (klasy IV-VIII). Te mogą być przydzielone dowolnie - w niektórych klasach nie muszą być realizowane, a w innych może być ich więcej. Dyrektor nie może jedynie przesunąć godzin pomiędzy etapami edukacyjnymi, a także nie może przeznaczać tych godzin na realizację innych zajęć niż te określone w rozporządzeniu MEN - wyjaśnia.

WSPARCIE TALENTÓW

O ile dyrektor ma obowiązek takie zajęcia przydzielić, o tyle uczniowie nie mają już obowiązku na nie chodzić. Dlatego rolą dyrektora jest - z pomocą nauczycieli - wysondowanie zainteresowań uczniów.

Jak mówi dyrektor SP nr 1 w Chrzanowie, zajęcia rozwijające - zwłaszcza w klasach IV-VIII - przybierają często formę kół zainteresowań. Np. w ramach koła dziennikar-



Zespół „Prymka” z SP 1 w Chrzanowie, który zajął I miejsce w kategorii klas IV-VI w XXIV Gminnym Festiwalu Pieśni Patriotycznych, spotyka się w ramach zajęć rozwijających

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z 03.04.2019 r. w sprawie ramowych planów nauczania dla publicznych szkół, ramowy plan nauczania określa m.in. tygodniowy wymiar godzin do dyspozycji dyrektora szkoły, przeznaczonych w szkołach podstawowych na zajęcia rozwijające zainteresowania i uzdolnienia uczniów, w szczególności zajęcia związane z kształtowaniem aktywności i kreatywności uczniów. W poszczególnych zajęciach mogą uczestniczyć uczniowie z różnych oddziałów. Zajęcia te nie podlegają ocenianiu i ich prowadzenie jest dokumentowane w innym dzienniku niż dziennik lekcyjny.

skiego w tej szkole uczniowie tworzą gazetkę szkolną i przygotowują audycje radiowe do szkolnego radiowęzła. Z kolei koło teatralne pracuje nad występem kabaretowym.

- W ramach zajęć rozwijających jest też prowadzone koło wokalne. Mamy w szkole dwa zespoły: „Fanaberia” obejmuje klasy nauczania początkowego, a „Prymka” starszych uczniów. Mamy już wiele wyśpiewanych sukcesów na koncercie, a dzieci z zapałem uczestniczą w próbach. Dla nich nie jest nawet problemem przyjście w dzień wolny od zajęć dydaktycznych - podkreśla dy-

rektor szkoły.

Bo zajęcia rozwijające są skierowane do tych uczniów, którzy chcą osiągnąć więcej w danej dziedzinie. Szlifowanie talentów i twórcza aktywność - oto jaki cel mają te dodatkowe godziny lekcyjne. Są więc - w przeciwieństwie do zajęć wyrównawczych - kierowane do zdolnych uczniów chcących rozwijać się ponad poziom obowiązkowy w wybranej przez siebie tematyce.

- W naszej szkole zajęcia rozwijające z konkretnych przedmiotów to już tradycja. Sprawdzają się, uczniowie przychodzą, więc nie ma

potrzeby ich zmieniać. Tak np. są od lat realizowane zajęcia z GeoGebry, informatyczne, z języka niemieckiego w klasach 1-4, plastyczne, a także przedmiotowe: biologiczne, matematyczne czy chemiczne i inne. Uczniowie starszych klas biorą w nich udział także w ramach przygotowania do konkursów przedmiotowych - podkreśla Bogumiła Boho.

We wszystkich szkołach gminy Chrzanów realizowanych jest 148,5 h zajęć rozwijających w ramach tzw. godzin dyrektorskich.

Natalia Feluś

Historia to nie jedyna jego pasja

Piotr Biśta z I LO w Chrzanowie został laureatem Ogólnopolskiego Konkursu Historycznego dla młodzieży „Katyń 2021”. 10 listopada w Muzeum Katyńskim w Warszawie odebrał statuetkę.

Konkurs składał się z trzech kategorii. Piotr zmierzył się z zadaniem prezentacji multimedialnej na temat: „Kłamstwo Katyńskie wczoraj i dziś”.

- Chciałem pokazać zwłaszcza tło historyczne, emocje i tło moralne, a nie tylko suche fakty. To, że oficer, który zginął, był nie tylko oficerem, ale też mężem, ojcem, bratem czy synem - wyjaśnia swój pomysł na pracę konkursową.

- Praca Piotra została szczególnie doceniona nie tylko za bogactwo merytoryczne, ale także dogłębną refleksję i niezwykle plastyczną formę - mówi Aleksandra Marzec, nauczycielka historii i opiekun merytoryczny Piotra.

Uczeń zaprezentował się podczas drugiej Konferencji Młodych Historyków w Warszawie. Odpowiedział na pytania dotyczące jego pracy, zadawane od zebranych gości, w tym przedstawicieli IPN. Praca Piotra „Oszukać prawdę” ma być niebawem opublikowana na stronie Muzeum Katyńskiego.

Chłopak ma na koncie również drugie miejsce w niedawno organizowanym przez Małopolską Uczelnię Państwową w Oświęcimiu konkursie „Rotmistrz Witold Pilecki - bohater niezłomny”. Jak wspomina, konkurencja była na wysokim poziomie, a on sam w przygoto-

wanej pracy literackiej skupił się na pokazaniu warunków w Auschwitz, w którym przebywał rotmistrz.

Mieszka w Luszowicach, tam skończył szkołę podstawową, teraz jest uczniem drugiej klasy o profilu matematyczno-fizyczno-informatycznym I LO w Chrzanowie. Ale to historia - zwłaszcza XX wieku, dwie wojny światowe - a od niedawna także literatura i poezja leżą w kręgu jego zainteresowań. Jak mówi, materiał, który jest do opanowania w szkole, nie przysparza mu większych trudności, więc ma czas na zgłębianie tematów, które go ciekawią. Aktywnie uczestniczy w redakcji szkolnej gazetki. Lubi też fotografować, szczególnie gwiazdzone niebo, bo astronomia to kolejna dziedzina, która go pociąga.

- Czyste niebo pełne gwiazd nad naszymi głowami - o tym



Piotr Biśta

mógłbym mówić godzinami - śmieje się.

Za tym idzie również zainteresowanie rysunkiem i sztuką, a chcąc połączyć te liczne pasje, Piotr przymierza się do studiów architektonicznych.

- Od września co sobotę jeżdżę na lekcje rysunku do Krakowa. To miasto zachwyca mnie, szczególnie swoją zabudową, którą zawsze, gdy tam jestem, podziwiam - zaznacza.

Natalia Feluś

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86
Pszczółka Maja. Mały wielki skarb - 24-25.11 godz. 16.00, 26.11 godz. 15.30; 27.11 godz. 13.30, 15.30; 29.11 - 3.12 godz. 15.30; 6-9.12 godz. 15.30
Bo we mnie jest seks - 24-25.11 godz. 18.00, 20.15
Dziewczyny z Dubaju - 26, 27.11 godz. 17.30 i 20.30, 28.11 godz. 19.00; 29.11 - 2.12 godz. 17.30, 20.30; 3.12 godz. 17.30; 5.12 godz. 20.00; 6-9.12 godz. 17.30

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21
Bo we mnie jest seks - 24.11 godz. 19.30; 25.11 godz. 17.00
Pitbull - 24.11 godz. 17.00; 25.11 godz. 19.30; 26-27.11 godz. 20.30; 28.11 godz. 19.30; 30.11 godz. 20.30; 1-2.12 godz. 20.30
Nasze magiczne Encanto - 26-27.11 godz. 16.00, 18.15; 28.11 godz. 15.00, 17.15; 30.11 godz. 16.00, 18.15; 1-2.12 godz. 16.00, 18.15
KINOBIK (Trzebiński Klub Filmowców w kinie Sokół) - wstęp wolny
Kolor purpury - 29.11 godz. 18.00 (seans dla widzów dorosłych)

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62
Wilk na 100 procent - 25.11 - godz. 16.30
Spencer - 25.11 godz. 19.00
Eternals - 26.11 - godz. 20.30 napisy; 27, 29.11, 2.12, godz. 16.00 dubbing; godz. 19.00 napisy, 28.11, godz. 11.00 dubbing; godz. 19.00 napisy
Retransmisja przedstawienia operetkowego „Wesoła wdówka” - 28.11 godz. 16.00. Bilety: 30 zł i 25 zł (ulgowo).

KONCERTY

KONCERT CECYLIAŃSKI - 26 listopada godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. Wystąpią chóry: Echo z Trzebinii, Enigma z Klucza oraz Allegria z Krzeszowic. Wstęp wolny.

STONDWAVE - KONCERT ANDRZEJKOWY - 27 listopada godz. 18.00, kawiarnia Nisza w Libiążskim Centrum Kultury. Stondwave to zespół grający blues-rocka. W Libiążu muzycy zagrają akustycznie. Wstęp 10 zł.

IMPREZY

WRÓŻBY, CZARY I MAGIA, CZYLI ANDRZEJKI DLA DZIECI W LCK - 27 listopada godz. 14.00. W programie m.in. wróżby, czary i magia oraz konkurs na najciekawsze przebranie. Bilety w cenie 10 zł. Zapisy do 25 listopada.

WIECZÓR ANDRZEJKOWY W SKANSENIE W WYGIELZOWIE - 27 listopada godz. 18.00-22.00, Muzeum Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygielzowie i Zamek Lipowiec. W programie imprezy zatytułowanej „Wieczorem we dworze zdarzyć się może... miłosne

ogłoszenie

STOWARZYSZENIE „PRZYJAŹNI MIASTU”
zaprasza na
KONCERT CECYLIAŃSKI
 z udziałem chóru Echo (dyrygent: Agnieszka Treła-Jochymek)
 i połączonych chórów Enigma z Klucza i Allegria z Krzeszowic
 (dyrygent: Anna Gertner)
 który odbędzie się 26.11.2021 o godzinie 18.00 w Dworze Zieleniewskich
Wstęp wolny

MAŁOPOLSKA Projekt jest realizowany przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego

czary mary” - tradycyjne wróżby przeplatane tańcem, muzyką i śpiewem. W związku z sytuacją epidemiologiczną ilość miejsc jest ograniczona i obowiązują zapisy pod numerem telefonu: 32 622 87 49.

FESTIWAL POMOCY WSPÓŁPRACY I INTEGRACJI 2021 - 2-4 listopada, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.
 Program:
 * 2.11 godz. 17.30 - Dyskusyjny Klub Książki pt. „Literatura łączy pokolenia”
 * 3.11 godz. 17.00 - „Kwiat z wody” - wernisaż Marty Pietrzyk; warsztaty integracyjne
 * 4.11 godz. 18.00 - gala podsumowująca jubileuszowy rok 2021, zakończona recitalem Moniki Gębali pt. „Oczarowana światem”.

SPEKTAKLE

ALICJA W KRAJNIE CZARÓW - 5 grudnia godz. 17.00, MOKSiR w Chrzanowie. Premiera spektaklu musicalowego w wykonaniu uczestników zajęć artystycznych prowadzonych w Miejskim Ośrodku Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie. Bilety: 10 zł - normalny, 40 zł - bilet rodzinny (dla 5 osób).

SPOTKANIA

SŁOŃCE WE MGLE - WIECZOREK AUTORSKI MARTY STAWARZ - 2 grudnia godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. Wstęp wolny.

WYSTAWY

ETNODIZAJN: KORZENIE - WYSTAWA FOTOGRAFICZNA, Galeria Sztuki Na Styku, MOKSiR w Chrzanowie. Wystawa podsumowująca projekt EtnoDizajn. Korzenie. Bibuła. Będzie można ją oglądać do 1 lutego 2022 roku.
 EtnoDizajn. Korzenie - to projekt, którego celem jest czerpanie inspiracji i wiedzy od przodków, sięganie do źródeł tradycji ludowej i ponowne odkrywanie precyzyjnej sztuki rękodzieła. Zakłada wykorzystywanie materiałów, których używali nasi dziadkowie, aby pozwolić rozkwitnąć folklorowi na nowo.

ANNA TARKO „TAKI CZAS” - Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Wystawa czynna do 19 grudnia.
 Autorka fotografuje swoją rodzinę od wielu lat. Przez ostatni rok z jeszcze większym zapalem. Na wystawie zobaczymy kilkanaście czarno-białych zdjęć, przedstawiających fragmenty zapisu minionych miesięcy. Wystawa brała udział w tegorocznej edycji Cracow Art Week Krakres 2021.

KONKURSY

III MIĘDZYNARODOWY KONKURS PIANISTYCZNY Libiąż 2022. Libiążskie Centrum Kultury oraz Prywatna Szkoła Muzyczna I stopnia serdecznie zapraszają do udziału w III Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym pod patronatem Burmistrza Libiąża i Starosty Powiatu Chrzanowskiego. Odbędzie się w dniach 15-16 stycznia 2022 r. Regulamin konkursu, karta zgłoszenia i oświadczenie o przetwarzaniu danych osobowych dostępne są na lck.libiaz.pl

KONKURS PIOSENKI ŚWIĄTECZNEJ
 Konkurs, organizowany przez Libiążskie Centrum Kultury, przeznaczony jest dla dzieci i młodzieży w kategoriach wiekowych: I kat. 6-9 lat; II kat. 10-14 lat; III kat. 15-18 lat; IV kat. duety 6-13 lat; V kat. duety 14-18 lat. Do konkursu należy zgłosić piosenkę świąteczną lub koledę (wyłącznie w języku polskim). Konkurs jest dwuetapowy. Etap pierwszy polega na dostarczeniu do dnia 9 grudnia 2021 roku nagrania video z prezentacją zgłoszonej piosenki. Nagrania zostaną ocenione przez jury powołane przez dyrektora Libiążskiego Centrum Kultury. Wybrani wykonawcy zostaną zakwalifikowani do drugiego etapu, którym będzie prezentacja sceniczna 18 grudnia 2021 roku o godz. 16.00, podczas której zostanie wyłoniona Grand Prix Konkursu, Nagroda Publiczności oraz wręczone pozostałe nagrody.

ogłoszenie

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE
 Wieżby dachowe Tarcica Łaty, kontrłaty Sztachety ogrodowe IMPREGNACJA Schody Młynarskie
 32-551 Jankowice k. Zatora ul. Wadowicka 86
 tel. 33 841 25 59 e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

Młodzi szachiści powalczą o telewizory i deskorolki



Turniej zostanie rozegrany w SP nr 8 w Trzebinii. Na zdjęciu: uczestnicy XXV edycji

Przez dwa dni Trzebinia ponownie stanie się szachową stolicą regionu. 27 i 28 listopada zjadą się tu miłośnicy królewskiej gry z całej Polski, by wziąć udział w XXVI Międzynarodowym Turnieju Młodych Talentów w Szachach Aktywnych.

W Trzebinii swą międzynarodową karierę szachową rozpoczął Jan Krzysztof Duda. Występowali tu też tak znakomici szachiści jak arcymistrzowie Wojciech Moranda, Daniel Sadzikowski, Daniel Czarnota oraz mistrzyni Polski Agnieszka Matras.

Turniej miał być rozgrywany w lutym tego roku, ale ze względu na pandemię i obowiązujące wówczas obostrzenia, organizator – UKS Hetman Koronny, zdecydował się przenieść imprezę na jesień.

Skala zakażeń koronawirusem w ostatnich tygodniach zmusiła organizatora do ograniczenia liczby uczestników do 130, mimo dużego zainteresowania trzebińskim turniejem.

- Ta szachowa impreza odbywa się nieprzerwanie od 26 lat. Chcemy utrzymać tę tradycję – tłumaczy Janusz Szczęśniak, prezes UKS Hetman Koronny.

Podkreśla, że szachy są wyjątkową dyscypliną, stanowiącą ważny element kultury światowej. Z jednej strony uczą logicznego myślenia, z drugiej – wrażliwości na odbiór piękna.

Na zwycięzców tegoroczego turnieju, rozgrywanego w 5 kategoriach wiekowych, czekają cenne nagrody. W ich puli znajdują się: telewizory, elektroniczne deskorolki, tablety, sprzęt turystyczny.

Patronat honorowy nad imprezą objął marszałek Małopolski Witold Kozłowski.

Patronem medialnym jest tygodnik „Przełom” i portal przelom.pl

(AF)

BOSTAR® KRZESZOWICE
NAJLEPSZE CENY WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET
TRANSPORT
 www.bostar.com.pl

Skład opałowy Krzeszowice
 e-mail: info@bostar.com.pl
 tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opałowy i materiałów budowlanych w Tenczynku
 tel. 12 282 66 17

Skład opałowy i materiałów budowlanych w Regulicach
 tel. 12 283 11 20

TRESKO TRZEBINIA
Węgiel workowany
WĘGIEL Z KWK: Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty
SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRSZKU

32/ 753 68 05 504 279 654
 pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

Biegali z mapą na medal



FOT. MAREK ORATOWSKI

Uczestnicy spotkania na podsumowaniu sezonu. Więcej zdjęć i wideo można obejrzeć na www.przelom.pl

Zawodnicy i działacze KS Kościelec Chrzanów podsumowali udany sezon. Choć grupa startujących nie jest zbyt liczna, to znów wywalczyła medale najbardziej prestiżowych imprez.

W minionym roku w sekcji trenowało 17 zawodników. W sekcji prowadzone były treningi: techniczne i biegowe, a także zajęcia sportowo-rekreacyjne (hala sportowa, basen, lodowisko, rower). W kadrze wojewódzkiej młodzików znaleźli się: Marta Podgórska, Kacper Klakla, Antoni Chodlewski, Aleksandra Wala, Gabriela Podgórska, Nina Grochal, Małgorzata Wala, Julia Hebda i Julia Rychłowska.

W 2021 roku zawodnicy zaliczyli 69 startów w zawodach (w tym 25 o zasięgu międzynarodowym). Wywalczyli osiem medali Mistrzostw Polski. Srebrny przypadł szta-

fecie K-12 w Pucharze Najmłodszych w składzie: Julia Rychłowska, Julia Hebda i Nina Grochal. Brązowe medale w Pucharze Najmłodszych zdobyli Antoni Chodlewski (klasyk M-13) oraz Małgorzata Wala (sprint K-11). Aż pięć krążków mistrzostw kraju wywalczył trener Jerzy Kryjowski, z tym złoty w nocnym sprincie w kategorii M-60. Pięć kolejnych medali klub wywalczył w Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików. W tej liczbie były złote krążki sztafety M-14 i Antoniego Chodlewskiego w sprincie. Te sukcesy przełożyły się na wysokie miejsca w ogólnopolskim Rankingu Polskiego Związku Orientacji Sportowej w 2021 roku. Najwyższe zajęli Jerzy Kryjowski (drugi w M-60) i Antoni Chodlewski (piąty w M-14).

Na swoją działalność klub dostał dotację z gminy Chrzanów (30 tysięcy złotych), dofinansowanie z Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (6 tysięcy złotych) oraz od sponsorów (2 800 złotych). Do obozów i zgrupowań rodzice zawodników dopłacili 13 tysięcy złotych.

- W tym sezonie w zawodach z sukcesami zaczęli startować niektórzy rodzice naszych zawodników – powiedział na sobotnim spotkaniu podsumowującym sezon prezes i trener Jerzy Kryjowski. Wręczył puchary najlepszym zawodnikom w poszczególnych kategoriach oraz podziękował wszystkim wspierającym klub. Dyplom z podziękowaniami otrzymała też redakcja „Przełomu”.

W planach na 2022 rok jest systematyczne szkolenie zawodników i starty w zawodach oraz wydanie dwóch nowych map do biegu na orientację (park w Kościelcu i Gumnie) i zakup kompletu 30 punktów kontrolnych (stelaży, lampionów i perforatorów). Trener zamierza także kupić kamerę do rejestracji treningów indywidualnych i zawodów.

Marek Oratowski



Drużyna futsalowa MKS Trzebinia U-15

Apetyt trzebinian rośnie w miarę jedzenia

Zawodnicy MKS Trzebinia awansowali do drugiego etapu eliminacji do mistrzostw Polski do lat 15 w futsalu.

Trzebiński zespół był gospodarzem jednego z turniejów pierwszej rundy kwalifikacji. MKS zajął w nim drugie miejsce i wraz z drużynami Słomniczanki Słomniki, Sobek Kraków i Wierzbowianki Wierzbno wywalczył awans do kolejnej fazy rozgrywek.

- Jako gospodarz chcieliśmy się pokazać z jak najlepszej strony. Celowaliśmy w pierwsze miejsce, ale zabrakło nam koncentracji. Zwłaszcza w spotkaniu z Wierzbowianką, które powinniśmy wygrać. Dla chłopaków to pierwszy ta-

ki poważny turniej. Chcemy w eliminacjach zagrać jak najlepiej, ale nie mamy ustalonego celu, jakim byłby awans do finałów mistrzostw Polski, chociaż apetyt rośnie w miarę jedzenia – mówi Kacper Ślusarek, trener trzebinian.

W drugiej rundzie eliminacji MKS zmierzy się z BSF Bochnia oraz ze Słomnikami i Wierzbnem. Turniej odbędzie się 11 lub 12 grudnia. Jego gospodarz nie jest jeszcze znany, ale Trzebinia ubiega się o organizację zawodów. Trzy najlepsze zespoły awansują do trzeciego i ostatniego etapu eliminacji.

Skład MKS Trzebinia: Szymon Siata – Szymon Siewierski, Maciej Wacławek, Filip Kozyra, Szymon Miśkowiec, Aleksander Trzeciak, Karol Skowronek, Patryk Luranc,

Miłosz Skrzypiec, Alan Eibach. Trener: Kacper Ślusarek.

Wyniki: MKS Trzebinia – Wierzbowianka Wierzbno 1-1, Sobek Kraków – Fablok Chrzanów 4-3, MKS Trzebinia – Słomniczanka Słomniki 1-4, Wierzbowianka Wierzbno – Sobek Kraków 1-11, Fablok Chrzanów – Słomniczanka Słomniki 2-9, MKS Trzebinia – Sobek Kraków 5-3, Wierzbowianka Wierzbno – Fablok Chrzanów 6-5, Sobek Kraków – Słomniczanka Słomniki 3-3, MKS Trzebinia – Fablok Chrzanów 5-2, Wierzbowianka Wierzbno – Słomniczanka Słomniki 4-4.

Tabela

1. Słomniki	4	8	20-10
2. Trzebinia	4	7	12-10
3. Sobek	4	7	21-11
4. Wierzbno	4	5	12-21
5. Chrzanów	4	0	12-24

Michał Koryczan

To były miłe złego początki

Występujący w okęgówce piłkarze Żarek po dobrym początku rundy wyraźnie zgaśli. W efekcie wiosną powalczą o utrzymanie.

Na inaugurację podopieczni Roberta Saternusa ulegli u siebie z Osiekiem. Potem jednak cztery razy pod rząd zdobyli komplet punktów. Pokonali kolejno Przytkowice, Fablok, Victorię Jaworzno i Babią Górę. Następnie zremisowali jeszcze na obiekcie Rajska. I w szóstej kolejce zakończyło się to, co było dla nich dobre jesienią. Bo potem przyszła seria dziewięciu porażek pod rząd. W tych spotkaniach zdobyli za ledwie cztery bramki. W efekcie na półmetku sezonu zajmują 13. miejsce. Wyprzedzają je-

dynie Przytkowice, Fablok i Libiąż, a tyle samo punktów co oni ma jeszcze jedenastka Byczyny. W sumie żarczanie zdobyli 16 bramek. Mniej goli od nich (12) strzelili tylko gracze Libiąża, z którymi przegrali 0-2 na pożegnanie rundy. Choć wcześniej także seryjnie tracili komplet punktów.

- Zawodnikom trudno odmówić zaangażowania w mecze. Na treningach odbywanych trzy razy w tygodniu trener miał dobrą, bo 80-procentową frekwencję. Przypuszczam, że ta słaba seria jest efektem zdołowania piłkarzy kolejnymi porażkami. Mimo wszystko z przebiegu meczów powinniśmy mieć jakieś 10 punktów więcej. Przydarzały nam się głupie błędy i prezenty dla przeciwników, a nawet samobójcze bramki. Na przykład w Byczynie i Kętach prowadziliśmy 1-0, mając sytuacje. Tym-

czasem oba te mecze przegraliśmy. Jednak nie robimy z tego tragedii ani nie wykonujemy nerwowych ruchów. Trener zostaje. Liczę, że zawodnicy dobrze przepracują okres zimy w hali łukowej w Żarkach i pod balonem w Libiążu i wiosną zaprezentują się znacznie lepiej - przekonuje Zdzisław Bębenek, prezes klubu.

Bilans rundy jesiennej

Ogółem: 15 meczów, 13 punktów, 4 wygrane, 1 remis, 10 porażek, bramki 16-33

Dom: 8 meczów, 6 punktów, 2 zwycięstwa i 6 przegranych, bramki 7-20

Wyjazd: 7 meczów, 7 punktów, 2 wygrane, 1 remis i 4 porażki, bramki 9-20

Strzelcy: 4 – Patryk Nęcza, Piotr Słószar, 3 – Bartłomiej Kurzak, 2 – Jakub Ondrejco, 1 – Błażej Cygan, Patryk Kosowski, Szymon Przepiórka

Marek Oratowski



Konrad Szafran (LKS Żarki) minął rywala z Górnika Libiąż

FOT. MAREK ORATOWSKI

SPORTOWY
EXPRESS

Siatkarki z awansem

Po podwójnym zwycięstwie na turnieju ligowym w Oświęcimiu siatkarki PMOS Chrzanów, podopieczne Tomasza Brzózki, awansowały do Centralnej Małopolskiej Ligi Młodziczek. Chrzanowianki pokonały rywalki z Salosu Staniątki (2-1) i Setbolu Oświęcim (3-0).

Boksowali z sercem

Zawodnicy Akademii Bokserskiej w Libiążu w połowie listopada walczyli w Bytomiu w XV Memoriale im. Leszka Błażyńskiego. Swoje walki wygrali Filip Bochenek, Aleksandra Halbina i Bartłomiej Środa. Ten ostatni w finale zwyciężył z brązowym medalistą Mistrzostw Polski Dawidem Zarzeką (Garda Gierałtowice). Został też uznany najlepszym kadetem turnieju.

Ironman z Płok

Zawody Ironman to triathlon dla prawdziwych twardzieli. „Połówka” Ironmana składa się z 1900 m pływania, 90 km jazdy rowerem oraz 21,1 km biegu (półmaraton). Zawodnik z Płok Łukasz Trzeciak wystartował w tej konkurencji w piątkowych zawodach w Egipcie. Zajął trzecie miejsce w kategorii 40-44 lat i 17. w klasyfikacji generalnej. Zdobył przy okazji kwalifikację do mistrzostwa świata w tej dyscyplinie.

Siódemka z Libiążą z punktem

W meczu 5. kolejki trzeciej ligi piłki ręcznej zawodnicy UKS Czwórka Libiąż ulegli na wyjeździe siódemce SPR Grunwald Ruda Śląska po karnych 29-30 (w regulaminowym czasie był remis 26-26). Tym samym zdobyli punkt.

Mikołajkowe bieganie

W sobotę 4 grudnia na starcie staną uczestnicy Chrzanowskiego Crossu św. Mikołaja. Ich zadaniem będzie przebiegnięcie 5-kilometrowej trasy. Organizatorem imprezy jest UMKS PMOS Chrzanów. Start nastąpi o godz. 10 z osiedla Niepodległości (teren przy przedszkolu). Rywalizacja ma się odbywać w sześciu kategoriach wiekowych kobiet i mężczyzn. Zapisać można się na pifsport.com.pl.

oprac. (RAT)

ogłoszenie

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PLACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00

Błyskawica trafia średnio pięć razy

Drużyna Błyskawicy Myślachowice strzelała w rundzie jesiennej średnio pięć goli w meczu. To jeden z najlepszych wyników spośród wszystkich seniorskich zespołów piłkarskich w Małopolsce.

Wicelider chrzanowskiej A-klasy postawił na jesieni na futbol ofensywny, okraszony zdobyciem 66 bramek w trzynastu spotkaniach. Na listę strzelców wpisało się 15 zawodników. W aż pięciu ligowych pojedynkach drużyna z Myślachowic strzelała rywalom po osiem goli, co nawet na tym szczeblu rozgrywek nie jest często spotykane.

W rundzie jesiennej Błyskawica strzelała średnio pięć goli w meczu. To jeden z najlepszych wyników spośród wszystkich seniorskich zespołów piłkarskich w Małopolsce, od ekstraklasy po C-klasę. Tylko siedem drużyn jest pod tym względem lepszych od Myślachowic. Palma pierwszeństwa należy do Wiczyściej II Kraków (Klasa A – Kraków III), zdobywającej średnio 6,85 gola na mecz.

Nastawiliśmy się na ofensywę i nie kalkulujemy. Wyszliliśmy z założenia, że lepiej strzelić więcej bramek, niż męczyć się przez całe spotkanie i wygrywać po 1-0. Prezentowaliśmy otwartą piłkę i nie kalkulowa-

waliśmy, że musimy grać na zero z tyłu, chociaż często nam się to zdarzało. Pamiętajmy, że kibice przychodzą na mecze, aby oglądać fajne akcje i dużo goli, a nie żeby patrzeć na kopanie i wybijanie piłki na oślep. Cały czas bawimy się grą, cieszy nas to, co robimy i oby to się nie zmieniło – mówi Kacper Głowacz, najsukuteczniejszy zawodnik w drużynie i w całej chrzanowskiej A-klasie. W rundzie jesiennej zdobył 22 bramki, to równo jedna trzecia dorobku strzeleckiego całego zespołu Błyskawicy.

- Ubiegły sezon kończyłem na jako środkowy, defensywny pomocnik. Na tej pozycji czułem się najlepiej. Mogłem z głębi pola wchodzić w pole karne. Udało mi się zresztą zdobyć trochę bramek. Aktualne rozgrywki też zacząłem w środku pola. Potem ze względu na braki kadrowe trener przesunął mnie do defensywy. W trzech meczach zagrałem jako stoper – mówi Kacper.

Pierwsze spotkanie jako napastnik zagrał przeciwko Polonii Luszowice. Wtedy gola jeszcze nie zdobył. Za to już w następnym pojedynku, przeciwko UKS Górnik Siersza strzelił trzy gole i nie zatrzymał się już do końca rundy jesiennej, zdobywając bramki w każdym następnym pojedynku ligowym.

- Do wyjazdu do Sierszy dobywałem średnio trzy bramki na mecz. Sam byłem w szoku, bo prawie każde moje uderzenie kończyło się trafieniem. Nie



Kacper Głowacz

koncentruję się na tym, żeby sięgnąć po koronę króla strzelców. Nigdy nie uważałem się za jakiegoś snajpera, strzelającego za wszelką cenę. Nie tylko zdobywam bramki, ale stwarzam też okazje kolegom z drużyny. W minionej rundzie nabierało mi się z dziewięć asyst. Co ciekawe, odkąd „Przełom” publikuje klasyfikację strzelców, rywale bardziej mnie pilnują i trudniej jest zdobywać gole. W Regulacjach podczas rzutów rożnych stało przy mnie trzech lub czterech zawodników przeciwnego zespołu – opowiada Kacper Głowacz.

Na półmetku rozgrywek Myślachowice tracą pięć punktów do pierwszego miejsca, premowanego awansem do okręgów-

- Po to gramy, aby zwyciężać, aczkolwiek wszystko determinuje sytuacja finansowa. Wstępy w klasie okręgowej to znacznie większe wydatki. Mało jest drużyn z naszego regionu, które po awansie spokojnie utrzymują się w okręgówce. Wiemy jak awans skończył się dla Arki Babice czy Victorii Żalas. Jeżeli jednak zwyciężymy w rozgrywkach, to na pewno podejmiemy rękawicę, aczkolwiek nie mamy ciśnienia na awans. Jak pokazał poprzedni sezon, druga runda jest trudniejsza, bardziej nieprzewidywalna i każdej z drużyn zdarzą się potknięcia. Niestety z roku na rok poziom A-klasy jest coraz słabszy, co pokazuje nasz bilans bramkowy – mówi Kacper.

Michał Koryczan

Tak strzelają najsukuteczniejsze małopolskie drużyny piłkarskie

- **6,85** gola na mecz (89 bramek w 13 spotkaniach) – Wiczyście II Kraków, Klasa A – Kraków III
- **6,56** gola na mecz (59 bramek w 9 spotkaniach) – Błyskawica Wyciąże, Klasa C – Wieliczka
- **5,60** gola na mecz (56 bramek w 10 spotkaniach) – Gryf Chronów, Klasa B – Bochnia
- **5,36** gola na mecz (59 bramek w 11 spotkaniach) – Przełęcz Łopuszna, Klasa B – Podhalańska II
- **5,31** gola na mecz (69 bramek w 13 spotkaniach) – Czarni Smęgorzów, Klasa B – Żabno
- **5,15** gola na mecz (67 bramek w 13 spotkaniach) – Wisła Borusowa, Klasa B – Żabno
- **5,10** gola na mecz (51 bramek w 10 spotkaniach) – LKS Trzebinia, Klasa B – Myślenice
- **5,08** gola na mecz (66 bramek w 13 spotkaniach) – Błyskawica Myślachowice, Klasa A – Chrzanów
- **4,67** gola na mecz (70 bramek w 15 spotkaniach) – Barcizanka Barcice, Klasa Okręgowa – Gorlice

- **4,67** gola na mecz (42 bramki w 9 spotkaniach) – Gryf Wiatowice, Klasa C – Wieliczka
- **4,65** gola na mecz (79 bramek w 17 spotkaniach) – Wiczyście Kraków, IV liga – grupa zachodnia
- **4,60** gola na mecz (46 bramek w 10 spotkaniach) – Płomień Jerzmanowice, Klasa B – Kraków II
- **4,60** gola na mecz (46 bramek w 10 spotkaniach) – Husaria Łąpczyca, Klasa B – Bochnia
- **4,55** gola na mecz (50 bramek w 10 spotkaniach) – Gronik Gronków, Klasa B – Podhalańska II
- **4,50** gola na mecz (54 bramki w 12 spotkaniach) – Strażak Goszcza, Klasa B – Kraków I
- **4,50** gola na mecz (36 bramek w 8 spotkaniach) – Rudka Bobrowniki Komorów, Klasa B – Tarnów
- **4,50** gola na mecz (45 bramek w 10 spotkaniach) – Nieszkowianka Nieszkowice, Klasa B – Bochnia
- **4,46** gola na mecz (58 bramek w 13 spotkaniach) – Borkowianka Borek Szlachecki, Klasa B – Kraków IV

- **4,30** gola na mecz (43 bramki w 10 spotkaniach) – Starówka Stara Wieś, Klasa B – Limanowa
- **4,25** gola na mecz (34 bramki w 8 spotkaniach) – KS Łękawica, Klasa B – Tarnów
- **4,21** gola na mecz (59 bramek w 114 spotkaniach) – Naroże Juszczyń, Klasa A – Wadowice
- **4,20** gola na mecz (42 bramki w 10 spotkaniach) – Zawada Nowy Sącz, Klasa B – Nowy Sącz
- **4,20** gola na mecz (42 bramki w 10 spotkaniach) – Wiślanie Wola Przemykowska, Klasa B – Brzesko
- **4,10** gola na mecz (41 bramek w 10 spotkaniach) – Barcizanka II Barcice, Klasa B – Nowy Sącz
- **4,09** gola na mecz (45 bramek w 11 spotkaniach) – Orzeł Kwaśniów, Klasa B – Olkusz
- **4,08** gola na mecz (53 bramki w 13 spotkaniach) – Radziszowianka Radziszów, Klasa Okręgowa – Kraków II
- **4,08** gola na mecz (53 bramki w 13 spotkaniach) – Iskra Klecza Dolna, Klasa B – Wadowice II

Wisła z mniejszą liczbą błędów

Zawodnicy Sandomierza pokonali chrzanowian. To ich dopiero drugie zwycięstwo w tym sezonie I ligi. Mecz był wyrównany, ale w końcówce gospodarze byli skuteczniejsi.

Druga z rzędu wygrana sandomierzan dała im awans o jedną pozycję w tabeli. Wisła jest teraz trzecia od końca, czyli dziesiąta. Mecz był bardzo zacięty, obfitujący w błędy z obu stron i trzymający do końca w napięciu. Początkowo dominowali goście. Podopieczni Pawła Rokity w 9 minucie prowadzili 7-4. Jednak już w 16. minucie to gospodarze wygrywali 9-8, ale za chwilę znów na prowadzeniu byli chrzanowianie. Oddali je w końcówce tej części gry.

W drugiej połowie nadal prowadzenie zmieniało się kilka razy. W 50. minucie Wisła odskoczyła na dwie bramki 25-23. W 58. minucie na 28-26 trafił Sebastian Werstler, ale goście szybko zdobyli kontaktowego gola. O wygranej miejscowych zadecydował dopiero gol Michała Białkowskiego zdobyty 40 sekund przed końcową syreną.

W zespole chrzanowskim bardzo dobrą partię zagrał rutynowany Maciej Sieczka, zdobywca 10 bramek. Zwłaszcza w pierwszej połowie siał postrach wśród rywali. Zdobyl wtedy siedem z 13 bramek dla chrzanowian (w tym dwie z rzutów karnych).

Już w piątek 26 listopada o godz. 19 chrzanowianie podejmą na własnym parkiecie zespół SMS ZPRP I Kielce. Mecz odbędzie się bez udziału publiczności. Przypomnijmy, że po ataku na sędziego przez kibica w trakcie meczu z AZS UJK Kielce decyzją związku MTS musi zagrać pięć meczów u siebie bez widzów.

SPR Wisła Sandomierz – Unimetal Recycling MTS Chrzanów 29-28 (14-13)

MTS: Górkowski, Smaciarz – Sieczka 10, Kirsz 5, B. Hardzina 3, Nowak 3, Dobrzański 2, M. Skoczyła 2, Węgrzyn 1, Madeja 1, Trawnicky, Słowikowski, M. Hardzina 1
W tabeli prowadzi Olimpia (24 pkt), przed Końskimi (19 pkt). MTS zajmuje siódmą lokatę z dorobkiem 11 „oczek”.

(MK)

(MOR)

Rekord Chełmka znów pobity

Wybrzeże Rewalskie Rewal pokonało Pomorzanina Nowogard, odnosząc najwyższe zwycięstwo w historii polskiej piłki nożnej.

Spotkanie zachodniopomorskiej klasy okręgowej zakończyło się niewyobrażalnym rezultatem. Drużyna Wy-

brzeża rozbiła grającego przez cały mecz w ósemkę Pomorzanina 53-0. Aż 22 bramki w tym meczu zdobył jeden piłkarz - Jacek Magdziński. Co ciekawe, sześć meczów w tym sezonie w barwach Pomorzanina zagrał Bartosz Rokita, były zawodnik MKS Trzebinia, UKS Dulowa i Zagórzanki Zagórze, ale w spotkaniu z Wybrzeżem już nie wystąpił.

To najwyższe zwycięstwo w historii polskiego futbolu. Poprzedni rekord

należał do drużyny TPS II Winogrady, która w zeszlorzonym spotkaniu rundy wstępnej Wielkopolskiego Związku Piłki Nożnej pokonała na wyjeździe Big Show FC Poznań aż 46-0.

Wcześniej, przez sześć lat rekord należał do KS Chełmek, który w 2014 r. w Skidzinu rozbił gospodarzy 35-0, w pojedynku pierwszej rundy Pucharu Polski na szczeblu PPN Oświęcim.



Państwowa spółka chce sprzedać obiekty sportowe w Sierszy. Gminy nie stać na wyłożenie 2,5 mln zł. Na pocieszenie samorząd wybuduje boisko przy Ochronkowej. Będzie lepsze, bo prawie trzy razy droższe i ze sztuczną trawą, w dodatku za państwową kasę. Po co kupować, jak można dostać, i to z nawijką. Ot, przebiegły samorząd.

Szkół coraz chętniej organizują historyczne wycieczki w ramach rządowego projektu „Poznaj Polskę”. Władza wprawdzie pokazuje palcem, gdzie jechać, ale nikomu to nie przeszkadza - kasa jest kasą. Zastanawiają się tylko, czy ruszyć śladami kardynała Wyszyńskiego, czy może Żołnierzy Wyklętych. Za wyprawę do Jedwabnego trzeba zapłacić samemu, bo rząd nie da.

Chrzanowski klub sportowy musi zapłacić 15 tys. zł kary. Wszystko za sprawą krewkiego kibica, który podniósł rękę na sędziego. Teraz działacze apelują do kibiców, by uważali, kogo biją.

Niektórzy przecierają oczy, bo jak dotychczas słyszeli o zwiększeniu covidowych łóżek, to byli przekonani, że ktoś je dowozi. Tymczasem aby komuś dać, innemu trzeba zabrać. Stąd pacjenci urologii będą teraz leczyć swoje pęcherze w domach, a covidowi leżeć na szpitalnych łóżkach.

Burmistrz Trzebini potrafi ograniczyć nasze koszty. No bo normalnie, jak się okazuje, za nurkowanie w Bałatonie trzeba zapłacić. Gdy jednak ON powie „niech wam woda lekka będzie”, da zgodę na nurkowanie, przyjemność eksplorowania głębin staje się darmowa. Cóż, jedni wolą się zanurzyć, inni być proszeni. Wystarczy więc przyjść i poprosić.

WChrzeanowie przy Rynku z ziemi wystają fragmenty metalowych słupków. Można się potknąć i wybić zęby. Burmistrz uspokaja, że sprawa będzie załatwiona, bo w planach jest remont. Nie wiadomo jednak, czy obejmie on uzupełnienie uzębienia.

przełomowe
KADRY



Zakład Górka Cement widziany z Myślachowic



Robert Kowalczyk

Robert Kowalczyk z naszej facebookowej grupy „Przełomowe Kadry” ładnie uchwycił w nocy trzebiński zakład Górka Cement.

Publikowane zdjęcie wykonał z Kamiennej w Myślachowicach. Ta ulica biegnie równolegle do Piłsudskiego (szosa wojewódzka 791 na Olkusz), nad dawnym szpitalikiem za każdym.

Robert Kowalczyk zdążył się już zaprezentować na „Przełomowych Kadrach” jako jeden z najbardziej

utalentowanych fotografów. Pokazuje m.in. lokalne krajobrazy. Autorskie prace zamieszcza także na swoim facebookowym profilu „Pociąg Chrzanowski w Obiektywie”. Warto również tam zajrzeć, bo nawet zwykła droga polna wygląda magicznie w ujęciu pana Roberta, jakby prowadziła do świata dziecięcej wyobraźni.

Robert Kowalczyk mieszka w Chrzanowie. Pracuje na produkcji w Górcie Cement w Trzebiń. Fotografiami zajmuje się od kilkunastu lat.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 23 listopada 2011 r. w numerze 47. (1017)

■ Nie czują się bezpiecznie piesi w Babcicach, idąc chodnikiem przy skrzyżowaniu Krakowskiej i Zakopiańskiej. Jest ono bardzo ciasne, więc samochody, zwłaszcza ciężarowe, często przy skręcie wjeżdżają na trotuar. Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie postanowił więc podwyższyć krawężnik, by uniemożliwić kierowcom najeżdżanie na chodnik.

Na niewiele się to zdało. Dopiero otwarcie obwodnicy na początku 2019 roku, na którą przeniósł się cały ruch ciężarówek, rozwiązało problem.

■ Jednym z elementów wielkiej modernizacji linii kolejowej E30, przecinającej Trzebiń, jest budowa w tym mieście wiaduktu nad torami wzdłuż ul. Słowackiego. Wstępna koncepcja zakłada, że będzie miał 7 metrów wysokości. Przedsiębiorcy prowadzący biznes w tej części miasta uważają jednak, że takie gabaryty obiektu kompletnie zablokują ich rozwój. Z tą opinią zgadza się też samorząd, bo m.in. będzie utrudniony skręt w ul. Dworcową, przy której planowana jest strefa gospodarcza. Ostatecznie uzgodniono obniżenie wiaduktu do 5,8 m. Inwestycja ma się rozpocząć w czwartym kwartale 2012 roku, a zakończyć dwa lata później.

W tamtym czasie nikomu jeszcze nie przyszło do głowy, na jakie komplikacje natrafi ta inwestycja. W konsekwencji jej realizacja przesunęła się o pół dekady... Kierowcy po wiadukcie mogli przejechać dopiero końcem grudnia 2020 roku.

■ Do Chrzanowa zjechali filmowcy, by nakręcić tu jeden z odcinków TVN-owskiego serialu „Julka”, opowiadającego o dziewczynie, która w przeddzień swojego ślubu decyduje się odwołać ceremonię i zacząć wszystko od nowa... Na plan filmowy został wybrany Rynek i okolice MOKSiR-u. Z jakiego powodu wybór padł akurat na Chrzanów? Ponoć komuś z ekipy spodobał się tutejszy Rynek.

Był więc ktoś, komu główny plac w mieście - choć tak solidnie wybetonowany - przypadł jednak do gustu... Ciekawe, czy na podobne uznanie będzie mógł liczyć po zmianie, jaka go czeka po zakończeniu trwającego właśnie remontu.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Dawna sokolnia w Chrzanowie

Wielka szkoda, że przedwojenna siedziba Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” przy ul. Sokoła nie zachowała się w oryginalnym stanie.

Na pocztówce z 1930 r. widzimy piękną, częściowo ceglana ścianą frontową. Jej zwieńczenie, w formie attyki, przepadło w PRL-u. Przed modernizacją tego obiektu w 2010 r. pracownicy chrzanowskiego Muzeum apelowali do władz samorządowych, żeby odtworzyć choćby tę attykę. Nie udało się nic wskórać. Budynek oblepiono styropianem. Siedziba Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” została wzniesiona w latach 1905-1906.

(ŁD)



Budynek Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” na pocztówce z 1930 r.



Jego wygląd obecny

przełom
TYGODNIK Z DZIENNIKARSTWEM

Redakcja
32-540 Trzebiń, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reportery „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisław Ciepihał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebiń ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:

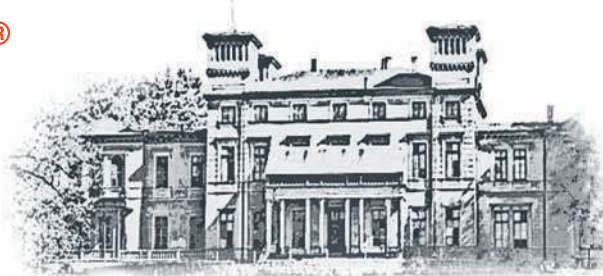
**Stowarzyszenie
Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



przełom®

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



24 listopada 2021 nr 47 (1524)

KRWAWE ŻNIWA

Miniony weekend był tragiczny. Między Wolą Filipowską a Krzeszowicami pociąg śmiertelnie potrafił 16-latkę, a na ruchliwej drodze wojewódzkiej w Brodlach znów zginął kierowca.



s. 4

Miejsce tragicznego wypadku w Woli Filipowskiej...



... i w Brodlach

KRZESZOWICE

Wiadukt, którego ludzie nie chcą

s. 15

Akcja na osiedlu Jurajskim

s. 2

Wiercenie i plan budowy basenu

s. 15

TENCZYNEK

Ciekawa książka o historii sportu

s. 15

Spaliły się dwa domy, jedna osoba nie żyje

s. 10



Patriotyzm potrafi wzruszać

Ciesz się, że młodym podoba się taka forma festiwalu, bo w sumie można by się spodziewać, że to pieśni raczej dla seniorów – mówi Marek Kuchta, dyrektor LO w Trzebinii i organizator Festiwalu Piosenki Żołnierskiej i Patriotycznej.

s. 17

CHRZANÓW

Coraz więcej łóżek covidowych kosztem innych oddziałów

Chrzanowski szpital obsługuje chorych na koronawirusa w promieniu 100 km. Ma już 150 łóżek dla zakażonych pacjentów. W efekcie coraz więcej oddziałów jest wyłączanych z normalnego funkcjonowania.

s. 3 i 8



CHRZANÓW

Nieznana substancja w sądzie

Tajemnicza przesyłka oraz seria fałszywych alarmów bombowych w powiecie chrzanowskim postawiły w ubiegłym tygodniu na nogi służby mundurowe.

s. 6



SPORT

s. 30 i 31

- Błyskawica wśród najczęściej strzelających drużyn w Małopolsce
- Wisła zatrzymała chrzanowskich szczypiornistów
- Podsumowanie rundy jesiennej LKS Żarki
- Medalowe sukcesy biegaczy Kościelca Chrzanów



Kto odśnieży nasze drogi

s. 2 i 5



MOIM ZDANIEM

Albo ratują, albo mają pieniądze

ALICJA MOŁENDA

37 proc. Polaków w ogóle nie jest zainteresowanych takimi sprawami, jak odkrycia naukowe i rozwój technologiczny. 41 proc. Polaków uważa, że wirusy zostały wyprodukowane w laboratorium, aby ograniczyć naszą wolność, i że nie ma żadnej pandemii. Według eurobarometru.eu, to najgorsze wyniki w UE, jeśli przyjąć, że rozwój nauki ma znaczący wpływ na nasze życie. Na przykład w dziedzinie medycyny (sprzęt, diagnostyka, leki, nowe sposoby terapii itd.).

Te dane dotyczące postępu naukowego tłumaczą też efekt dyskusji na temat najbardziej cenionych zawodów, zainicjowanej przez „Przełom” na FB. Naukowiec nie pojawia się w niej wcale, a nauczyciel, lekarz, sędzia, policjant - sporadycznie. Nie pojawia się też urzędnik ani ksiądz, ani dziennikarz. Jest w tej dyskusji ponad 100 wypowiedzi, z których wynika, że wszystkie te zawody, które mogą „wejść komuś w drogę”, zburzyć dobre samopoczucie, zakwestionować prawdy znalezione w internecie lub znane ze słyszenia, nie są szanowane.

Najbardziej doceniane są natomiast te profesje, które w jakiś sposób wiążą się z bezpośrednim ratowaniem życia: strażak, ratownik medyczny, pielęgniarka (częściej niż lekarz).

Ta dyskusja o zawodach to dowód potężnego kryzysu wartości wiedzy i autorytetów. Kryzysu, wynikającego z narastających konfliktów wewnętrznych w naszym skłóconym kraju. To wynik publicznego deprecjonowania wielu zawodów. Niektóre z nich to w języku polityków traktowane z pogardą „kasty”. Przedstawiciele „kasty” nie przebijają się jako autorytety wśród ich wyborców. Nawet gdy legitymują się tytułem profesorskim.

Brak autorytetów i szacunku dla nauki to problem młodego pokolenia. Coraz trudniej o autorytety jest także w domu, bo co to za autorytet dla dziecka, harujący od świtu do nocy rodzic, któremu wciąż na wszystko brakuje pieniędzy. Najbardziej szanowani przez młodych są dziś ludzie, którzy zrobili szybką karierę, pieniądze i bez trudu zaspokajają swoje potrzeby. O ile są to jeszcze prawdziwi fachowcy, to łatwiej się z tym pogodzić, ale jeśli to tylko youtuberzy, to smutne, bo to kariera raczej krótkotrwała.



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

Czym jest patriotyzm?

TADEUSZ JACHNICKI

Pytanie kolejny raz pojawiło się w głowie, gdy przeczytałem o Festiwalu Piosenki Żołnierskiej i Patriotycznej w Trzebinie (str. 17). Dyrektor miejscowego liceum twierdzi, że ów festiwal właśnie jest przejawem takiego patriotyzmu. Pewnie ma rację, ale jeśli tak, to wydaje mi się, że powinien być przyczynkiem do rzetelnej rozmowy o historii, o tym, czym jest ów patriotyzm w czasach pokoju, bo przecież nie wypychaniem piersi za bohaterstwo innych; nie wykrzykiwaniem przed telewizorem „granic trzeba bronić!”, nie zacieraniem pamięci o mało chwalebnych historiach...

Znamienne wydają się słowa Wiktora, licealisty, który po inne życie do Trzebini dotarł z Kazachstanu. Zauważył, że te patriotyczne piosenki często są po prostu o miłości.

Patriotyzm jako miłość do drugiego człowieka zdefiniowała też Agata Kamińska, harcerka, katoliczka, matka, wnuczka powstańca. W programie TVP „Między Ziemią a Niebem” powiedziała: Zamiast nielegalnych wywózek, przemocy i ignorowania kryzysu humanitarnego domagamy się ochrony życia i zdrowia i respektowania praw osób migrujących. I opowiadając, jak wspólnie z rodziną gotuje zupę dla ludzi krążących po polskich lasach, dodała: „Kiedy mamy do wyboru - granica albo życie, to wybór powinien być oczywisty”.

Kiedys na jednej z wystaw w okolicy usłyszałem, że patriotyzm to też podniesienie śmiecia z ulicy, bo przecież szpeci i zanieczyszcza on naszą Ziemię.

Bo patriotyzm to odpowiedzialność. Nie jest nim więc powtarzanie, że naukowcy mówiący „należy się szczepić”, kłamią. Wszystko można sprawdzić, ale poszukiwania nie mogą się skończyć po znalezieniu głosu potwierdzającego naszą teorię.

Początkiem tego roku analitycy przeczesałi ponad 812 tysięcy wpisów na Facebooku i Twitterze. Postanowili dotrzeć do ich źródeł. Okazało się, że stoi za nimi 12 osób bagatelizujących COVID-19 i mówiących o szkodliwości szczepień. Na Facebooku, YouTube, Instagramie i Twitterze mają w sumie około 59 mln obserwujących, którzy przesyłają ich wpisy dalej.

Oczywiście można powiedzieć, że szczepienie to każdego indywidualna sprawa, ale czy to samo powiemy, gdy usłyszymy w szpitalu od lekarza: pan(i) idzie do domu, bo na tym łóżku musimy położyć poważnie chorego na COVID-19?

Tymczasem w chranowskim szpitalu właśnie z tego powodu do domu odesłano już 150 osób. W placówce, która w sumie liczy około 550 łóżek, to nie jest mało, a czwarta fala pandemii wciąż zatacza coraz szersze kręgi.

Rozszczelniła się rurka z gazem

Właścicielka mieszkania przy Długiej w Krzeszowicach zadzwoniła po pomoc, gdy zorientowała się, że sytuacja w mieszkaniu może nie być bezpieczna.

Chodziło o rozszczelnioną rurkę z gazem w łazience. Na miejsce przyjechały dwie jednostki straży pożarnej, a także pogotowie gazowe. Okazało się, że mieszkańcy zdążyli sami zakręcić gaz i nikomu nic się nie stało. Obecność strażaków wzbudziła jednak spore zainteresowanie na osiedlu.

(E) Akcja na os. Jurajskim w Krzeszowicach



FOT. KACPER ROPKA

Gdy zapowiadają śnieg, musimy być gotowi

Nie dostajemy żadnych pieniędzy za samą gotowość. Płacą nam tylko za wykonaną pracę. Gotowość musimy mieć wliczoną do stawki od kilometra. Nic dziwnego, że na przetargi zgłasza się niewiele firm - mówi Paweł Krupa, właściciel firmy P.U.T.S Krupa z Luszowic.

Marek Oratowski: Od jak dawna wasza firma zajmuje się zimowym utrzymaniem dróg w sołectwach w gminie Chrzanów?

Paweł Krupa: Od kilkunastu lat. Najpierw byliśmy podwykonawcą, obecnie takie zlecenie realizujemy samodzielnie.

Jakim sprzętem dysponujecie?

- Głównie ciągnikami rolniczymi. Mamy ich siedem.

Jak wygląda kolejność i standard odśnieżania dróg w Balinie, Luszowicach, Okradziejówce, Płazie, Pogorzycach i Żrebcach?

- Drogi w sołectwach są utrzymywane w trzecim standardzie. Działamy w systemie patrolowo-interwencyjnym. Jezdnia ma być odśnieżona na całej szerokości oraz posypana na wzniesieniach, zakrętach oraz w innych miejscach szczególnie niebezpiecznych. Po ustaniu opadów musimy wykonać odśnieżanie do 7 godzin. Oczywiście, staramy się w pierwszej kolejności zapewnić przejeźdźność na tych drogach, którymi jeździ komunikacja publiczna oraz gdzie znajdują się



Paweł Krupa

budynki użyteczności publicznej. Chciałem jednak podkreślić, że nie odśnieżamy żadnych chodników. Tylko drogi o łącznej długości 70 kilometrów.

Dużo interwencji przyjmujecie od mieszkańców?

- Jest ich trochę i są one nieuniknione. Bo każdy chciałby, żeby droga zaraz po opadach była czarna. Nie da się tego zapewnić. Szczególnie gdy jest trudny teren, wzgórze, wąskie uliczki, to niełatwo tam zapewnić od razu przejeźdźność. Złaziska przy naszych ograniczonych siłach. Najwięcej takich telefonów odbieramy w zimie z Płazy. Tam są strome ulice, a często na ich końcu nie ma nawet jak nawrócić naszym sprzętem. Niektóre uliczki mają po 50 lub 100 metrów długości. Mieszkańcy są z reguły wyrozumiali. Choć w pojedynczych przypadkach ludzie są mocno roszczeniowi. Nieraz też dzwonią z pretensjami, że nasz samochód jechał z podniesionym pługiem. Albo na trasie kierowcy mijają do naszych pracowników światłami, trąbią lub pukają się po głowie. Tylko trzeba pamiętać, że wyjeżdżając z naszej bazy w Luszowicach, by dojechać do dróg gminnych w sołectwach, poruszamy się różnymi drogami, na przykład powiatowymi, za utrzymanie których nie odpowiadamy. Nieraz oczywiście mimo to opuszcimy pług, jak przejeżdżamy przez miasto, ale nie da się robić tego w sposób ciągły.

Domyślam się, że na bieżąco pan i pracownicy śledzicie prognozy pogody. Jaka będzie ta zima? Jesteście już przygotowani?

- Śledzenie prognoz to podstawa. Prognozy długoterminowe jednak często się nie sprawdzają. Gdy tylko zapowiada się przymrozek lub opady, musimy być gotowi do działania. Ostatnia zima w porównaniu do tych wcześniejszych była dość ostra. Co chwilę dosypywało śniegiem. Zwłaszcza w styczniu i lutym. W tym roku pierwszy śnieg ma być pod koniec listopada. Jesteśmy przygotowani. Kupiliśmy już 60 ton soli oraz 300 ton piasku. Mieliliśmy problem z zakupem piasku. Woziliśmy go wcześniej z niedalekiej piaszownicy w Sierszy. Jednak została zlikwidowana. Teraz zaopatrujemy się w Bolesławiu. Wiadomo, że taki zakup jest droższy.

Odśnieżanie jest dochodowym elementem całej waszej działalności?

- Wykonujemy usługi sprzętem budowlanym. Akcja zima jest dodatkiem do działalności w okresie, gdy prace budowlane nie są prowadzone. Czy na odśnieżaniu można zarobić? Wszystko zależy od tego, czy jest co robić. Bo nie dostajemy żadnych pieniędzy za samą gotowość. Płacą nam tylko za wykonaną pracę. Gotowość musimy mieć wliczoną do stawki od kilometra. Nic dziwnego, że na przetargi zgłasza się niewiele firm.

Kto odśnieży drogi zimą, s. 5

31,4

proc. osób w wieku 65-74 lata korzystało w ciągu ostatnich trzech miesięcy z komputerów.

54,4

proc. osób w wieku 65-74 lata nigdy nie korzystało z komputera.

70

proc. seniorów w ogóle nie korzysta z internetu.

40

proc. ogółu ludności Polski w 2050 r. (13,7 mln) będą stanowiły osoby powyżej 60 lat, obecnie stanowią 25,3 proc.

120

proc. wzrosła w ciągu roku cena styropianu. W listopadzie 2020 r. metr sześcienny styropianu kosztował 100 zł. Teraz za ten sam styropian trzeba już zapłacić 220 zł. Zdaniem ekspertów ta tendencja się utrzyma, ponieważ na rynku wciąż brakuje polistyrenu, wykorzystywanego do produkcji styropianu.

90

proc. wzrosła cena wełny elewacyjnej. Teraz jej metr kwadratowy (grubość 15 cm) kosztuje 58,5 zł. Na dostawę wełny trzeba czekać nawet dwa miesiące. To będzie się przekładać na opóźnienia w realizacjach inwestycji i wyższe koszty poniesione przez wykonawców, które finalnie mogą spaść na inwestora.

OGŁOSZENIA DROBNE

KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

WSK, motorynkę, kupię - 604-754-418

SPORTOWY
EXPRESS

Siatkarki z awansem

Po podwójnym zwycięstwie na turnieju ligowym w Oświęcimiu siatkarki PMOS Chrzanów, podopieczne Tomasza Brzózki, awansowały do Centralnej Małopolskiej Ligi Młodziczek. Chrzanowianki pokonały rywalki z Salosu Staniątki (2-1) i Setbolu Oświęcim (3-0).

Boksowali z sercem

Zawodnicy Akademii Bokserskiej w Libiążu w połowie listopada walczyli w Bytomiu w XV Memoriale im. Leszka Błażyńskiego. Swoje walki wygrali Filip Bochenek, Aleksandra Halbina i Bartłomiej Środa. Ten ostatni w finale zwyciężył z brązowym medalistą Mistrzostw Polski Dawidem Zarzeką (Garda Gierałtowice). Został też uznany najlepszym kadetem turnieju.

Ironman z Płok

Zawody Ironman to triathlon dla prawdziwych twardzieli. „Połówka” Ironmana składa się z 1900 m pływania, 90 km jazdy rowerem oraz 21,1 km biegu (półmaraton). Zawodnik z Płok Łukasz Trzeciak wystartował w tej konkurencji w piątkowych zawodach w Egipcie. Zajął trzecie miejsce w kategorii 40-44 lat i 17. w klasyfikacji generalnej. Zdobył przy okazji kwalifikację do mistrzostwa świata w tej dyscyplinie.

Siódemka z Libiążą z punktem

W meczu 5. kolejki trzeciej ligi piłki ręcznej zawodnicy UKS Czwórka Libiąż ulegli na wyjeździe siódemce SPR Grunwald Ruda Śląska po karnych 29-30 (w regulaminowym czasie był remis 26-26). Tym samym zdobyli punkt.

Mikołajkowe bieganie

W sobotę 4 grudnia na starcie staną uczestnicy Chrzanowskiego Crossu św. Mikołaja. Ich zadaniem będzie przebiegnięcie 5-kilometrowej trasy. Organizatorem imprezy jest UMKS PMOS Chrzanów. Start nastąpi o godz. 10 z osiedla Niepodległości (teren przy przedszkolu). Rywalizacja ma się odbywać w sześciu kategoriach wiekowych kobiet i mężczyzn. Zapisać można się na pifsport.com.pl.

oprac. (RAT)

ogłoszenie

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PLACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy!
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00

Błyskawica trafia średnio pięć razy

Drużyna Błyskawicy Myślachowice strzelała w rundzie jesiennej średnio pięć goli w meczu. To jeden z najlepszych wyników spośród wszystkich seniorskich zespołów piłkarskich w Małopolsce.

Wicelider chrzanowskiej A-klasy postawił na jesieni na futbol ofensywny, okraszony zdobyciem 66 bramek w trzynastu spotkaniach. Na listę strzelców wpisało się 15 zawodników. W aż pięciu ligowych pojedynkach drużyna z Myślachowic strzelała rywalom po osiem goli, co nawet na tym szczeblu rozgrywek nie jest często spotykane.

W rundzie jesiennej Błyskawica strzelała średnio pięć goli w meczu. To jeden z najlepszych wyników spośród wszystkich seniorskich zespołów piłkarskich w Małopolsce, od ekstraklasy po C-klasę. Tylko siedem drużyn jest pod tym względem lepszych od Myślachowic. Palma pierwszeństwa należy do Wiczystej II Kraków (Klasa A – Kraków III), zdobywającej średnio 6,85 gola na mecz.

Nastawiliśmy się na ofensywę i nie kalkulujemy. Wyszliliśmy z założenia, że lepiej strzelić więcej bramek, niż męczyć się przez całe spotkanie i wygrywać po 1-0. Prezentowaliśmy otwartą piłkę i nie kalkulowa-

waliśmy, że musimy grać na zero z tyłu, chociaż często nam się to zdarzało. Pamiętajmy, że kibice przychodzą na mecze, aby oglądać fajne akcje i dużo goli, a nie żeby patrzeć na kopanie i wybijanie piłki na oślep. Cały czas bawimy się grą, cieszy nas to, co robimy i oby to się nie zmieniło – mówi Kacper Głowacz, najsukceszniejszy zawodnik w drużynie i w całej chrzanowskiej A-klasie. W rundzie jesiennej zdobył 22 bramki, to równo jedna trzecia dorobku strzeleckiego całego zespołu Błyskawicy.

- Ubiegły sezon kończyłem na jako środkowy, defensywny pomocnik. Na tej pozycji czułem się najlepiej. Mogłem z głębi pola wchodzić w pole karne. Udało mi się zresztą zdobyć trochę bramek. Aktualne rozgrywki też zacząłem w środku pola. Potem ze względu na braki kadrowe trener przesunął mnie do defensywy. W trzech meczach zagrałem jako stoper – mówi Kacper.

Pierwsze spotkanie jako napastnik zagrał przeciwko Polonii Luszowice. Wtedy gola jeszcze nie zdobył. Za to już w następnym pojedynku, przeciwko UKS Górnik Siersza strzelił trzy gole i nie zatrzymał się już do końca rundy jesiennej, zdobywając bramki w każdym następnym pojedynku ligowym.

- Do wyjazdu do Sierszy dobywałem średnio trzy bramki na mecz. Sam byłem w szoku, bo prawie każde moje uderzenie kończyło się trafieniem. Nie



Kacper Głowacz

koncentruję się na tym, żeby sięgnąć po koronę króla strzelców. Nigdy nie uważałem się za jakiegoś snajpera, strzelającego za wszelką cenę. Nie tylko zdobywam bramki, ale stwarzam też okazje kolegom z drużyny. W minionej rundzie nabierało mi się z dziewięć asyst. Co ciekawe, odkąd „Przełom” publikuje klasyfikację strzelców, rywale bardziej mnie pilnują i trudniej jest zdobywać gole. W Regulacjach podczas rzutów rożnych stało przy mnie trzech lub czterech zawodników przeciwnego zespołu – opowiada Kacper Głowacz.

Na półmetku rozgrywek Myślachowice tracą pięć punktów do pierwszego miejsca, premowanego awansem do okręgów-

- Po to gramy, aby zwyciężać, aczkolwiek wszystko determinuje sytuacja finansowa. Wstępy w klasie okręgowej to znacznie większe wydatki. Mało jest drużyn z naszego regionu, które po awansie spokojnie utrzymują się w okręgówce. Wiemy jak awans skończył się dla Arki Babice czy Victorii Żalas. Jeżeli jednak zwyciężymy w rozgrywkach, to na pewno podejmiemy rękawicę, aczkolwiek nie mamy ciśnienia na awans. Jak pokazał poprzedni sezon, druga runda jest trudniejsza, bardziej nieprzewidywalna i każdej z drużyn zdarza się potknięcia. Niestety z roku na rok poziom A-klasy jest coraz słabszy, co pokazuje nasz bilans bramkowy – mówi Kacper.

Michał Koryczan

Tak strzelają najsukceszniejsze małopolskie drużyny piłkarskie

- **6,85** gola na mecz (89 bramek w 13 spotkaniach) – Wiczysty II Kraków, Klasa A – Kraków III
- **6,56** gola na mecz (59 bramek w 9 spotkaniach) – Błyskawica Wyciąże, Klasa C – Wieliczka
- **5,60** gola na mecz (56 bramek w 10 spotkaniach) – Gryf Chronów, Klasa B – Bochnia
- **5,36** gola na mecz (59 bramek w 11 spotkaniach) – Przełęcz Łopuszna, Klasa B – Podhalańska II
- **5,31** gola na mecz (69 bramek w 13 spotkaniach) – Czarni Smęgorzów, Klasa B – Żabno
- **5,15** gola na mecz (67 bramek w 13 spotkaniach) – Wisła Borusowa, Klasa B – Żabno
- **5,10** gola na mecz (51 bramek w 10 spotkaniach) – LKS Trzebinia, Klasa B – Myślenice
- **5,08** gola na mecz (66 bramek w 13 spotkaniach) – Błyskawica Myślachowice, Klasa A – Chrzanów
- **4,67** gola na mecz (70 bramek w 15 spotkaniach) – Barcizanka Barcice, Klasa Okręgowa – Gorlice

- **4,67** gola na mecz (42 bramki w 9 spotkaniach) – Gryf Wiatowice, Klasa C – Wieliczka
- **4,65** gola na mecz (79 bramek w 17 spotkaniach) – Wiczysty Kraków, IV liga – grupa zachodnia
- **4,60** gola na mecz (46 bramek w 10 spotkaniach) – Płomień Jerzmanowice, Klasa B – Kraków II
- **4,60** gola na mecz (46 bramek w 10 spotkaniach) – Husaria Łąpczyca, Klasa B – Bochnia
- **4,55** gola na mecz (50 bramek w 10 spotkaniach) – Gronik Gronków, Klasa B – Podhalańska II
- **4,50** gola na mecz (54 bramki w 12 spotkaniach) – Strażak Goszcza, Klasa B – Kraków I
- **4,50** gola na mecz (36 bramek w 8 spotkaniach) – Rudka Bobrowniki Komorów, Klasa B – Tarnów
- **4,50** gola na mecz (45 bramek w 10 spotkaniach) – Nieszkowianka Nieszkowice, Klasa B – Bochnia
- **4,46** gola na mecz (58 bramek w 13 spotkaniach) – Borkowianka Borek Szlachecki, Klasa B – Kraków IV

- **4,30** gola na mecz (43 bramki w 10 spotkaniach) – Starówka Stara Wieś, Klasa B – Limanowa
- **4,25** gola na mecz (34 bramki w 8 spotkaniach) – KS Łękawica, Klasa B – Tarnów
- **4,21** gola na mecz (59 bramek w 114 spotkaniach) – Naroże Juszczyń, Klasa A – Wadowice
- **4,20** gola na mecz (42 bramki w 10 spotkaniach) – Zawada Nowy Sącz, Klasa B – Nowy Sącz
- **4,20** gola na mecz (42 bramki w 10 spotkaniach) – Wiślanie Wola Przemykowska, Klasa B – Brzesko
- **4,10** gola na mecz (41 bramek w 10 spotkaniach) – Barcizanka II Barcice, Klasa B – Nowy Sącz
- **4,09** gola na mecz (45 bramek w 11 spotkaniach) – Orzeł Kwaśniów, Klasa B – Olkusz
- **4,08** gola na mecz (53 bramki w 13 spotkaniach) – Radziszowianka Radziszów, Klasa Okręgowa – Kraków II
- **4,08** gola na mecz (53 bramki w 13 spotkaniach) – Iskra Klecza Dolna, Klasa B – Wadowice II

Wisła z mniejszą liczbą błędów

Zawodnicy Sandomierza pokonali chrzanowian. To ich dopiero drugie zwycięstwo w tym sezonie I ligi. Mecz był wyrównany, ale w końcówce gospodarze byli skuteczniejsi.

Druga z rzędu wygrana sandomierzan dała im awans o jedną pozycję w tabeli. Wisła jest teraz trzecia od końca, czyli dziesiąta. Mecz był bardzo zacięty, obfitujący w błędy z obu stron i trzymający do końca w napięciu. Początkowo dominowali goście. Podopieczni Pawła Rokity w 9 minucie prowadzili 7-4. Jednak już w 16. minucie to gospodarze wygrywali 9-8, ale za chwilę znów na prowadzeniu byli chrzanowianie. Oddali je w końcówce tej części gry.

W drugiej połowie nadal prowadzenie zmieniało się kilka razy. W 50. minucie Wisła odskoczyła na dwie bramki 25-23. W 58. minucie na 28-26 trafił Sebastian Werstler, ale goście szybko zdobyli kontaktowego gola. O wygranej miejscowych zadecydował dopiero gol Michała Białkowskiego zdobyty 40 sekund przed końcową syreną.

W zespole chrzanowskim bardzo dobrą partię zagrał rutynowany Maciej Sieczka, zdobywca 10 bramek. Zwłaszcza w pierwszej połowie siał postrach wśród rywali. Zdobyl wtedy siedem z 13 bramek dla chrzanowian (w tym dwie z rzutów karnych).

Już w piątek 26 listopada o godz. 19 chrzanowianie podejmą na własnym parkiecie zespół SMS ZPRP I Kielce. Mecz odbędzie się bez udziału publiczności. Przypomnijmy, że po ataku na sędziego przez kibica w trakcie meczu z AZS UJK Kielce decyzją związku MTS musi zagrać pięć meczów u siebie bez widzów.

SPR Wisła Sandomierz – Unimetal Recycling MTS Chrzanów 29-28 (14-13)

MTS: Górkowski, Smaciarz – Sieczka 10, Kirsz 5, B. Hardzina 3, Nowak 3, Dobrzański 2, M. Skoczyła 2, Węgrzyn 1, Madeja 1, Trawnicky, Słowikowski, M. Hardzina 1
W tabeli prowadzi Olimpia (24 pkt), przed Końskimi (19 pkt). MTS zajmuje siódmą lokatę z dorobkiem 11 „oczek”.

(MK)

(MOR)

Rekord Chełmka znów pobity

Wybrzeże Rewalskie Rewal pokonało Pomorzanina Nowogard, odnosząc najwyższe zwycięstwo w historii polskiej piłki nożnej.

Spotkanie zachodniopomorskiej klasy okręgowej zakończyło się niewyobrażalnym rezultatem. Drużyna Wy-

brzeża rozbiła grającego przez cały mecz w ósemkę Pomorzanina 53-0. Aż 22 bramki w tym meczu zdobył jeden piłkarz - Jacek Magdziński. Co ciekawe, sześć meczów w tym sezonie w barwach Pomorzanina zagrał Bartosz Rokita, były zawodnik MKS Trzebinia, UKS Dulowa i Zagórzanki Zagórze, ale w spotkaniu z Wybrzeżem już nie wystąpił.

To najwyższe zwycięstwo w historii polskiego futbolu. Poprzedni rekord

należał do drużyny TPS II Winogrady, która w zeszlorzonym spotkaniu rundy wstępnej Wielkopolskiego Związku Piłki Nożnej pokonała na wyjeździe Big Show FC Poznań aż 46-0.

Wcześniej, przez sześć lat rekord należał do KS Chełmek, który w 2014 r. w Skidzinu rozbił gospodarzy 35-0, w pojedynku pierwszej rundy Pucharu Polski na szczeblu PPN Oświęcim.



Państwowa spółka chce sprzedać obiekty sportowe w Sierszy. Gminy nie stać na wyłożenie 2,5 mln zł. Na pocieszenie samorząd wybuduje boisko przy Ochronkowej. Będzie lepsze, bo prawie trzy razy droższe i ze sztuczną trawą, w dodatku za państwową kasę. Po co kupować, jak można dostać, i to z nawijką. Ot, przebiegły samorząd.

Szkół coraz chętniej organizują historyczne wycieczki w ramach rządowego projektu „Poznaj Polskę”. Władza wprawdzie pokazuje palcem, gdzie jechać, ale nikomu to nie przeszkadza - kasa jest kasą. Zastanawiają się tylko, czy ruszyć śladami kardynała Wyszyńskiego, czy może Żołnierzy Wyklętych. Za wyprawę do Jedwabnego trzeba zapłacić samemu, bo rząd nie da.

Chrzanowski klub sportowy musi zapłacić 15 tys. zł kary. Wszystko za sprawą krewkiego kibica, który podniósł rękę na sędziego. Teraz działacze apelują do kibiców, by uważali, kogo biją.

Niektórzy przecierają oczy, bo jak dotychczas słyszeli o zwiększeniu covidowych łóżek, to byli przekonani, że ktoś je dowozi. Tymczasem aby komuś dać, innemu trzeba zabrać. Stąd pacjenci urologii będą teraz leczyć swoje pęcherze w domach, a covidowi leżeć na szpitalnych łóżkach.

Burmistrz Trzebini potrafi ograniczyć nasze koszty. No bo normalnie, jak się okazuje, za nurkowanie w Bałatonie trzeba zapłacić. Gdy jednak ON powie „niech wam woda lekka będzie”, da zgodę na nurkowanie, przyjemność eksplorowania głębin staje się darmowa. Cóż, jedni wolą się zanurzyć, inni być proszeni. Wystarczy więc przyjść i poprosić.

WChrzeńcu przy Rynku z ziemi wystają fragmenty metalowych słupków. Można się potknąć i wybić zęby. Burmistrz uspokaja, że sprawa będzie załatwiona, bo w planach jest remont. Nie wiadomo jednak, czy obejmie on uzupełnienie uzębienia.

przełomowe
KADRY



Zakład Górka Cement widziany z Myślachowic



Robert Kowalczyk

Robert Kowalczyk z naszej facebookowej grupy „Przełomowe Kadry” ładnie uchwycił w nocy trzebiński zakład Górka Cement.

Publikowane zdjęcie wykonał z Kamiennej w Myślachowicach. Ta ulica biegnie równolegle do Piłsudskiego (szosa wojewódzka 791 na Olkusz), nad dawnym szpitalikiem za każdym.

Robert Kowalczyk zdążył się już zaprezentować na „Przełomowych Kadrach” jako jeden z najbardziej

utalentowanych fotografów. Pokazuje m.in. lokalne krajobrazy. Autorskie prace zamieszcza także na swoim facebookowym profilu „Powiat Chrzanowski w Obiektywie”. Warto również tam zajrzeć, bo nawet zwykła droga polna wygląda magicznie w ujęciu pana Roberta, jakby prowadziła do świata dziecięcej wyobraźni.

Robert Kowalczyk mieszka w Chrzanowie. Pracuje na produkcji w Górcie Cement w Trzebinie. Fotografiami zajmuje się od kilkunastu lat.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 23 listopada 2011 r. w numerze 47. (1017)

■ Nie czują się bezpiecznie piesi w Babicach, idąc chodnikiem przy skrzyżowaniu Krakowskiej i Zakopiańskiej. Jest ono bardzo ciasne, więc samochody, zwłaszcza ciężarowe, często przy skręcie wjeżdżają na trotuar. Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie postanowił więc podwyższyć krawężnik, by uniemożliwić kierowcom najeżdżanie na chodnik.

Na niewiele się to zdało. Dopiero otwarcie obwodnicy na początku 2019 roku, na którą przeniósł się cały ruch ciężarówek, rozwiązało problem.

■ Jednym z elementów wielkiej modernizacji linii kolejowej E30, przecinającej Trzebinę, jest budowa w tym mieście wiaduktu nad torami wzdłuż ul. Słowackiego. Wstępna koncepcja zakłada, że będzie miał 7 metrów wysokości. Przedsiębiorcy prowadzący biznes w tej części miasta uważają jednak, że takie gabaryty obiektu kompletnie zablokują ich rozwój. Z tą opinią zgadza się też samorząd, bo m.in. będzie utrudniony skręt w ul. Dworcową, przy której planowana jest strefa gospodarcza. Ostatecznie uzgodniono obniżenie wiaduktu do 5,8 m. Inwestycja ma się rozpocząć w czwartym kwartale 2012 roku, a zakończyć dwa lata później.

W tamtym czasie nikomu jeszcze nie przyszło do głowy, na jakie komplikacje natrafi ta inwestycja. W konsekwencji jej realizacja przesunęła się o pół dekady... Kierowcy po wiadukcie mogli przejechać dopiero końcem grudnia 2020 roku.

■ Do Chrzanowa zjechali filmowcy, by nakręcić tu jeden z odcinków TVN-owskiego serialu „Julka”, opowiadającego o dziewczynie, która w przeddzień swojego ślubu decyduje się odwołać ceremonię i zacząć wszystko od nowa... Na plan filmowy został wybrany Rynek i okolice MOKSiR-u. Z jakiego powodu wybór padł akurat na Chrzanów? Ponoć komuś z ekipy spodobał się tutejszy Rynek.

Był więc ktoś, komu główny plac w mieście - choć tak solidnie wybetonowany - przypadł jednak do gustu... Ciekawe, czy na podobne uznanie będzie mógł liczyć po zmianie, jaka go czeka po zakończeniu trwającego właśnie remontu.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Dawna sokolnia w Chrzanowie

Wielka szkoda, że przedwojenna siedziba Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” przy ul. Sokoła nie zachowała się w oryginalnym stanie.

Na pocztówce z 1930 r. widzimy piękną, częściowo ceglana ścianą frontową. Jej zwieńczenie, w formie attyki, przepadło w PRL-u. Przed modernizacją tego obiektu w 2010 r. pracownicy chrzanowskiego Muzeum apelowali do władz samorządowych, żeby odtworzyć choćby tę attykę. Nie udało się nic wskórać. Budynek oblepiono styropianem. Siedziba Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” została wzniesiona w latach 1905-1906.

(ŁD)



Budynek Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” na pocztówce z 1930 r.



Jego wygląd obecny

przełom
TYGODNIK Z DZIENNIKARSTWEM

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reportery „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisław Ciepichal,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:

**Stowarzyszenie
Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.